南華日報

汪精衛署

SOUTH CHINA DAILY NEWS
49-51 Hollywood Road. Hong Kong
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
TEL. Editorial Dept. 28284 / Business Dept. 25612 / Staff Quarters 20798 P. O. Box 369

第一五三七號
本日出紙三大張每份售港銀四仙
督印人鄺修潛

館址 香港荷里活道四十九至五十一號
電話 編輯部二八二八四 營業部二五六一二 職員宿舍二〇七九八
電報掛號 有線電五四七八 無線電九八五〇
郵局信箱 三六九號
定報價目 本港 每月壹元 全年十元
中國內地 每月弍元 全年弍拾元
外國各埠 每月弍元伍角 全年弍十伍元（郵費在內）（報費先惠）
廣告價目表可向營業部索取

香港荷里活道四十九號中國圖書印刷公司承印
香港政府特准掛號爲新聞紙類第一三六號

茂機女服店遷鋪

本號擴充營業特遷往德忌笠街一號B照常營業即皇后戲院對面 電話三四三二六

告羅沙牙梘

白十字牌

此牙梘製造適宜，極合衛生，具有芬芳異味，入口頓覺精神舒暢，經刷之牙齒，無不雪白，確爲牙梘中之最可靠者。

各大商店大公司均有代售

湯臣奶粉

此粉質料純淨滋養豐富善能助氣提神体育家常飲之定可旗開得勝

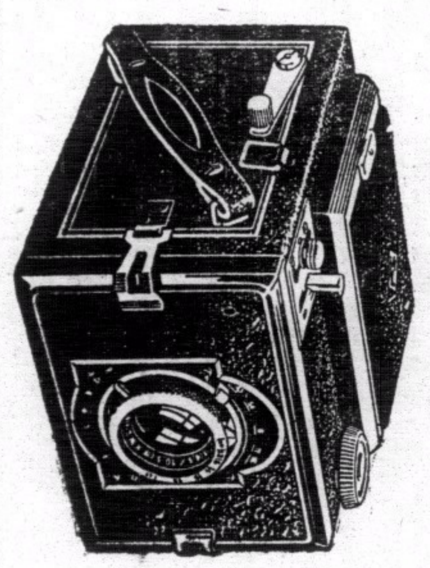
各大公司及辦館均有代售。

總經理大利洋行

攝影界大機會來了

新式德國名廠出品之反光攝影機

每個特價減實二十元



此機之特點直接反光能自動較尺快門能影百分之一秒雖風馳電掣之汽車飛翔空際之飛機亦可攝之且玲瓏畢肖保無糊塗不清楚之弊

●初學與專家皆適用●

該機特點倘多歡迎各界到

美源公司參觀

地址大道中三十七號 電話二七八九一

香港思豪大酒店設在這打道

電話 二一六六四 二一六六九 二一六六六

世界愈文明 起居飲食 愈當講究 本主人胸羅廣廈 時應新潮 特將房租由六元起 減收七折 加宿免費 廳房宏大 空氣光線 適合衛生 附設孟嘗鑊餐部 中西酒菜 精美絕倫 地方寬敞 座位舒適 更闢宏麗禮堂 以備各界舉行文明結婚大典 我親愛同胞 惠然肯來 歡迎恐後

攝影家欲求便利妥當 不可不用麗芝廠之

麗嘉第三型攝影機

牠所貢獻於攝影家之便利與妥當 有過於一切機器之電流操縱器

自動較遠近—絕對準確
自動捲啡林—手續簡單
最速之快門—千份之一秒

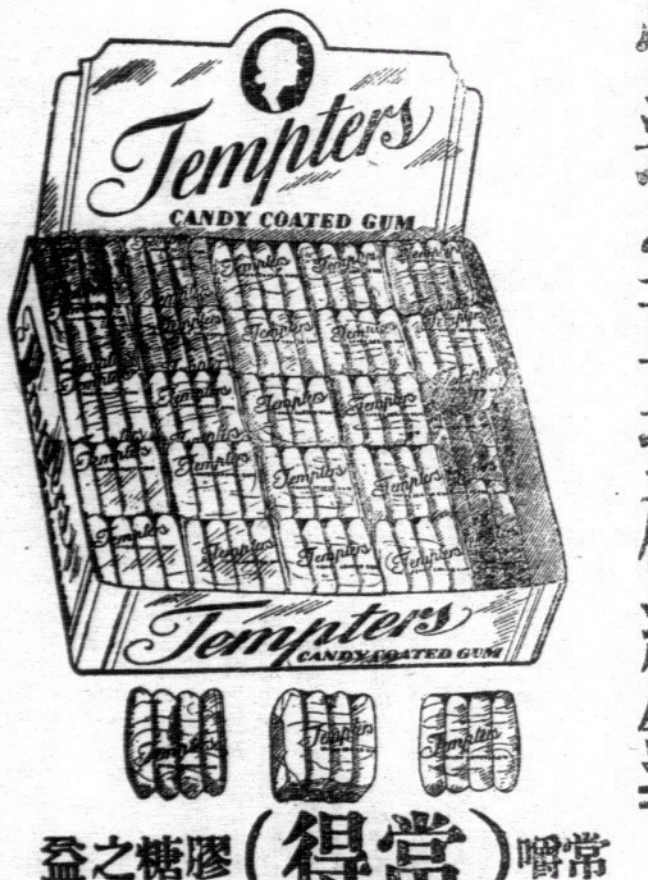
總經理告羅士打行 興華洋行

民族雜誌第二卷第十二期要目

中國實業的資本和技術問題……陳公博
近三年的法國政治動向……趙蘗節
日本南侵與澳洲……林雲谷
中國與澳洲貿易問題的研究……何炳賢
中外法人之區別……曾特
限額制論……趙蘭子
印度所得稅的演變……張昌培
近代民主政府之研究……張永懋
社會學與社會問題……葉法無
近代教育哲學之鳥瞰……吳家鎮

上海北蘇州路一零四零號五樓民族雜誌社出版
總代售處上海四馬路中市五七號黎明書局 各埠各大書局均有出售
零售每期二角 半年一元 全年二元 國幣計
郵費國外每期加三角 國內不加

聖誕禮物



氣和力平競走比賽 快過火車打破紀錄

請擇本廣告物品。高尚。實用！老少。歡迎

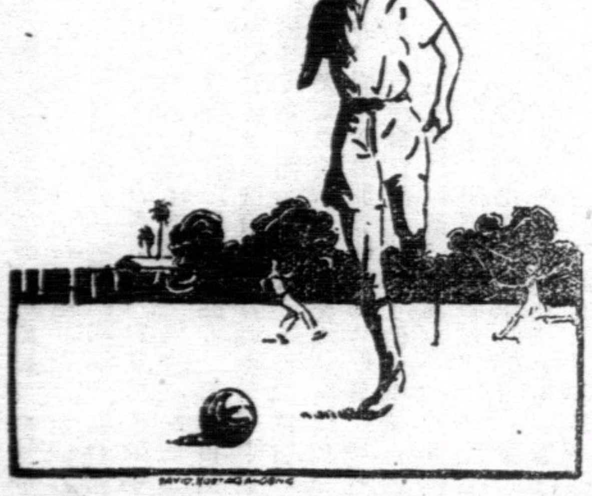
運動家雖有驚人之技術。惟亦須有佳良之消化力。庶乎氣和力平。久持不倦。故於運動時。或飯後。極宜常嚼美國馳名及含有科學消化質之：

當得或芝格膠糖

以助消化。每包伍仙。

常嚼（當得）膠糖之益

食慾增多
消化有力
生津止渴
精神常暢
齒白如雪
齒齦堅固
齒縫清潔
口氣常鮮
牙不生蛀
永無牙痛



香港歐必成有限公司遠東總代理

德國人之豪語

德意志銀行總裁許赫德氏。在漢堡對實業家演說・謂他國如不允以原料售於德國・則德國自有他物可以替代之・此種替代物・已在進展中云・在許氏所述各物中・其最使人驚異者・則爲猛虎乳・已於數月前宜告成功矣・猛虎乳自創製之後・無論男婦老幼俱皆購服・服後莫不筋強力壯・精神飽濃・據專家分析之報告・猛虎乳一瓶其滋養料等於一千只之雞蛋・或五百倍重量之牛乳・可以代替一切之滋養料・蓋猛虎乳純用科學方法化製・含維他命最多・所謂維他命者・即最有益於人體之補養物也・故猛虎乳之補力超過一切補品之上・具有神速之功能・如身體瘦弱・精神不足・氣血虧損・食量過少者・服之立見奇效・欲求兒童肥壯・孕婦康健・尤不可不服此乳・此外更有療肺治癆化痰止咳之特效・不論新咳癆傷皆能治愈之也。

德意志猛虎乳每瓶港銀一元五角

香港永樂街拾壹號大中洋行獨家經理

分行—廣州下九路・廣州高第路・汕頭居平路・梧州小南路・廈門開元路

要人發達史

事業成功・全在此點・腦爲一身之主宰・亦即思想之策源地・是以無論士宦商買・農工階級・處今日優勝劣敗之時代・必須具有特殊之腦力・方能成大事・立大業・古來之英雄豪傑・今日之政海要人・社會名流・其腦力必健全於人・其思想始有過入之處・蓋腦力足則思想富・變化多・機智以出・記憶亦強・若腦力虧損・精神衰弱・欲求事業發達・其可得乎・茲有新發明

腦特靈

專治腦力不足 精神衰弱之症

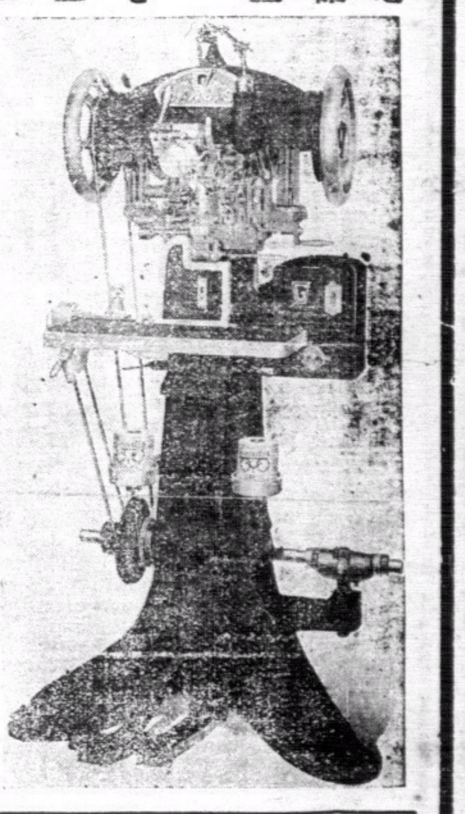
功能改造人腦・補充腦力・服之補腦益神・增加記憶・凡用腦太多・勞思過度・以致記憶力薄弱。理解力減退・精神困乏・治事飄倦・思想力衰減・常覺嗜眠・或則精神興奮・陷於不眠・消化不良・食慾缺損・情念薄弱・陰萎夢遺・步行疲弱・四肢寒冷・偏正頭痛・以及一切腦力衰弱・服之立效。

每盒港銀一元・半打五元・一打十元・

登時

砵甸乍街三號 電話三一七一五

本港唯一機器修補革履專家



特色
工作精巧 時間經濟
質料堅固 起貨迅速
價格相宜 收送免費

特別附設擦鞋部
設沙發椅 顧客舒適
每次五先 光亮異常

華僑電機捲髮室

科學新式柑油乾電髮機
捲髮特價由八元起至十六元止
堅道七十七號電話二六四零九

美國最新發明之美國化學金鋼鑽

此項金鋼鑽與眞金鋼鑽處處相同尤其光彩與堅固用之劃玻璃恰如眞金鋼鑽不怕火鋼對硝酸水及油如與眞金鋼鑽置在一處即專門經賣金鋼鑽之商人亦無從辨別眞假本公司並備獎洋五千元如有人能證明尚有比較此項金鋼鑽更優之金鋼鑽者即以此獎贈之如蒙試購包君滿意定價每克拉英幣港洋五元現付或貨到付欵均可來信可寫中文或英文諸君自己通信處請寫英文

美國化學金鋼鑽公司謹啓
海峽殖民地 檳榔嶼郵政信箱二四〇號
THE AMERICAN CHEMICAL DIAMOND Co.
346, Dato Kramat Road, — P. O. Box 240,
PENANG, STRAITS SETTLEMENTS.

暑熱之時季—克甯乳粉之時季也

真正好吃!!

兒童之安全飲品・算是克甯乳粉爲最。以其味甘可口。兼亦滋補也。調法先以適量之乳粉。和以先沸過之冷水。便覺美味異常。惟勿過濃。加少許糖更妙。

兒童飲之必能爽涼補體

各處商店均有出售

總經理禪臣洋行

克甯KLIM

五全會認憲草有疏漏
應注重如何創强有力國家
吳敬恒等提議厲行保護關稅案通過
蔣提整理軍隊及撫卹傷亡兩案通過
五次全國代表大會定期明年十一月
通過大會宣言隨舉行閉會典禮

（十二月十四日南京電）五中全會十四日晨九時開第四次會議、出席執委蔣中正等四十九人、列席候補執委三十七人、監委十一人、候補監委十一人、共一零八人、主席丁惟汾、

◇…報告事項…◇

㈠、秘書長報告出席人數、㈡、宣讀第三次會議紀錄、㈢、秘書長報告文件、甲、各委員文電、乙、賀電、㈣中央黨史史料編纂委員會報告、㈤、中央廣播無線電台報告、㈥財政報告、

◇…討論事項…◇

甲：教育組審查報告

㈠孫科等五委員提學校減少假期、縮短學年案、決議學校減少假期縮短學年、尚有他種複雜關係擬交政治會議核議、㈡蔡元培等九委員提實施義務教育標本兼治辦法案、決議提案內第一第二兩項通過、交政治會議、㈢劉峙等十一委員提寬籌經費普及義務教育及民衆教育案、決議關於經費之籌措、擬㈠自廿四年度起、中央及省市政府均須指定的欵為義務教育之用、㈡各縣原有教育稅捐如已廢除、務籌抵補、㈣李敬齋等六委員提收省立大學為國立案、決議交教育部參考、㈤胡漢民等廿一委員提請由財政部每月撥十萬元為中山大學新校建築經費、暫以三年為期案、決議交行政院查照辦理、

乙：經濟組審查報告

㈠柏委員文蔚提安徽省多縣春賑無欵辦理、請依法救濟案、決議關於被災省分、均應急須賑濟、交財政部統籌辦理、㈡張人傑三委員提、為汽車進口與年俱增、政府應即創辦汽車製造工廠、以杜漏卮案、決議汽車製造極屬重要、擬交國民政府核辦、㈢吳敬恒等五委員提請由政府切實設法救濟全國紗廠恐慌及推廣土布銷路、以裕民生、而維企業案、決議紗廠關係國家工業甚要、亟應救濟、所擬五項辦法、俱屬扼要、分交主管機關辦理、惟辦法第五項『土布』改『國貨』二字、㈣吳敬恒等五委員提請由政府厲行保護政策、扶植國內產業之發展、並於對外貿易施行管理、以期減少入超案、決議原則通過、交主管機關妥擬辦法、切實施行、㈤洪陸東等十四委員提實行兵工興辦水利、設全國水利委員會、負責主持案、決議交政治會議核辦、

丙：黨務組審查報告

㈠楊委員虎等提沈德禍等五同志昔年掩護本黨負責同志、致力秘密工作、請予嘉獎、以資鼓勵案、決議交常務委員會核辦、㈡中央宣傳委員會提為增進電影工作効能、擬改本會電影股為電影科、充實組織、以利進行案、決議交常務委員會辦理、

丁：軍事組審查報告

㈠蔣委員中正提切實整理軍隊、並保障官兵待遇案、決議通過交主管機關辦理、㈡蔣委員中正提撫恤傷亡官兵及籌劃殘廢善後案、決議通過、交主管機關辦理、

戊：政治組審查報告

㈠張貞等三委員提請通飭各地僑務局及各級政府、保護回國僑胞案、決議交行政院辦理、㈡李宗黃等十三委員提請設農政部、製定方法、復興農村案、決議、㈠交經委會擬定復興農村整個計劃、㈡設立農政專管機關、㈢王柏齡等三委員提請取締精鹽侵銷、規定標準案、決議交行政院、

己：主席團提第五次全國代表大會日期案決議

㈠第五次全國代表大會日期定為民國二十四年十一月二十日、㈡國民大會舉行日期、提請五全代表大會決定之、（中央社）

出席委員名單

（十二月十四日南京電）五中全會十四日晨四次會議出席執委蔣中正、汪兆銘、孫科、戴傳賢、何應欽、陳果夫、葉楚傖、朱培德、于右任、何成濬、王柏齡、邵元冲、朱家驊、劉峙、周啓剛、陳立夫、陳肇英、丁惟汾、曾養甫、方覺慧、王伯群、張貞、柏文蔚、覃振、石青陽、王法勤、程潛、經亨頤、甘乃光、居正、石瑛、丁超五、孔祥熙、王正廷、周佛海、顧祝同、夏斗寅、陳公博、楊杰、鍾崇基、馬超俊、陳策、張惠長、鄧家彥、茅祖權、李宗黃、張知本、傅汝霖、張群等四十九人、列席候補執委張葦村、黃實、朱霽青、陳樹人、繆斌、張道藩、趙丕廉、余井塘、薛篤弼、焦易堂、苗培成、程天放、克興額、蕭吉珊、謝作民、梁寒操、錢大鈞、段錫朋、鄭占南、曾仲鳴、黃復生、羅家倫、張定璠、戴愧生、李敬齋、王祺、范予遂、曾擴情、王懋功、陳慶雲、谷正綱、唐有壬、王陸一、詹菊似、關素人、李任仁、崔廣秀等三十七人、監委吳敬恒、張人傑、林森、蔡元培、張繼、邵力子、褚民誼、柳亞子、張學良、洪陸東、恩克巴圖等十一人、候補監委黃紹雄、潘雲超、陳布雷、鄧飛黃、孫鏡亞、蕭忠貞、紀亮、李次溫、李福林、李綺菴、鄧青陽等十一人、（中央社）

第五次會議紀

（十二月十四日南京電）五中全會十四日下午二時開第五次會、出席執委四十五人、列席候補執委卅七人、監委九人、候補監委九人、共百人、主席孫科、

◇…報告事項…◇

㈠秘書長葉楚傖報告出席人數、㈡宣讀第四次會議紀錄、

◇…討論事項…◇

㈠中華民國憲法草案案、（繼續討論）決議中華民國憲法草案、應遵奉總理之三民主義、以期建立民有、民治、民享之國家、同時應審察中華民族目前所處之環境及其危險、斟酌實際之政治經驗、以造成運用靈敏、能集中國力之制度、本草案應交常會依此原則鄭重核議、㈡提案審查委員會黨務、政治兩組提出對于常務委員會暨組織宣傳民運海外各委員會及政治會議工作報告之審查意見、請公決案、決議通過、㈢第五次全體會議宣言、決議通過、

出席委員名單

（十二月十四日南京電）五中全會十四日下午五次會出席增賀耀組、白雲梯、減王伯齡、柏文蔚、周佛海、楊杰、傅汝霖、馬超俊、列席監委減張人傑、恩克巴圖、候補監委減黃紹雄、潘雲超、其餘與十四日上午四次會名單同、（中央社）

討論憲法草案

（十二月十四日南京電）五中全會十四日下午五次大會、討論憲法草案、以時間關係、不能逐條審議、遂作大體討論、蔣中正、汪兆銘、焦易堂、朱培德、張知本等相繼發言、對立法院費年餘精力審慎議訂之憲草、大體上認為滿意、凡民國以來歷次擬訂之憲草中所有之弊端缺點、此次均已防範補救、惟處于今日之時代、我國之環境如此、世界之潮流又如彼、我國應如何始能創成一强有力之國家、則百年大計之憲法中、應灌注充分之精神、但此次憲草中對於此點尚覺疏漏、應加補充云云、出席各委均一致同意、遂決議交常會根據所定之原則、鄭重核議、當大會討論本案時、會場空氣極為緊張嚴肅、（中央社）

電慰蔣委員長

（十二月十四日南京電）第四屆中央執行委員會第五次全體會議致電慰勞蔣委員長暨勦匪將士、原文云、南京蔣委員長轉前方勦匪將士勛鑒、赤匪盤據贛閩、數載於茲、執事統籌全局、督師進勦、全體將士奉命驅馳、犧牲壯烈、最近匪巢告克、贛閩肅清、大會得聞捷音、至深嘉慰、除對于傷亡殘廢各將士、從優撫卹、妥籌善後、已議決專案、交主管機關迅速執行外、特此電慰我忠勇將士、仍望繼續努力、于最短時間、消滅殘匪、以蘇全國國民于衽席、第四屆中央執行委員會第五次全體會議、（中央社）

孫科辭職慰留

（十二月十五日南京電）中全會接孫科呈稱、任期已滿、應請准予辭去立法院長職務、主席團十三日下午開會時、決定立法院長職務、仍請孫繼續負責、所請辭職、應勿庸議、主席團除慰留孫氏外、業提出十四日晨四次會議報告、（中央社）

財部統籌賑濟

（十二月十四日南京電）柏文蔚向五中全會提請對皖多春賑予以救濟、十四日四次大會提出討論時、柏首先發言、述皖省災況、張羣亦申述鄂省水旱災況、張學良補充陳述豫鄂皖災象、其餘各委發言者甚多、僉以本年各省災情慘重、實為歷來所罕見、政府雖已努力救濟、如廢除苛捐以蘇民困、將烟酒牌照稅印花稅劃歸地方、以彌補地方政府財政虧空、此外並盡量設法募欵捐薪助賑、但仍無濟于事、應統籌賑濟、遂決議交財部統籌辦理、（中央社）

蔣兩重要提案

㈠切實整理軍隊並保障官兵待遇案

（十二月十四日南京電）五中全會十四日晨四次會、通過蔣委員中正所提切實整理軍隊、并保障官兵待遇案、原文如下、本黨自革命北伐以來武裝同志實為推進革命力量、鞏固革命基礎之先驅、連年犧牲奮鬥、苦艱不辭、固由薰沐于總理偉大之主義、克盡其對國家之天職、而歷次中央對死傷者之獎卹慰勉、對官佐士兵生活之體念關切、尤足以激勵全體之將士忠誠、用能踴躍効命于疆場也、唯為因應世界進步之趨勢、造成中國唯一近代之國家、則全國軍隊、非加以積極之整理不可、而欲使整理軍隊得收實在之效果、則必須提高官兵之精神、安定官兵之心志、使人人咸覺有確實之前途、而知所奮勉、凡服務國家之軍隊、均應予以相當之保障、而多年苦鬥之剿匪部隊、履艱茹苦、逾于尋常、自尤應予以優遇、中正認為目前國家要務、應積極整理軍隊、以提高軍隊之效能、而當整理之際、則必有切實之步驟與辦法、以保障對國家服役多年之將士、任隊者固須確定其待遇、不任隊者亦應使有增進能力及貢獻能力之機會、為此提請中央決議、責成行政院切籌保障官兵生活之辦法、對于民國廿三年參加剿匪部隊之官兵、尤應特予獎勉與保障、一面責成政府、從速整理部隊、庶使各官兵咸曉中央期望愛護之殷切、必能益自愛惜、力求精進、以報答于國家、則軍隊整理之實効、所可期于完善、倘蒙大會採納、予以通過詳細辦法、即令主管機關具擬、是否有當、敬候公決、（中央社）

㈡撫卹傷亡官兵及籌劃殘廢善後案

（十二月十四日南京電）五中全會十四日晨四次會、通過蔣所提之撫卹傷亡官兵及籌劃殘廢善後案、原文如下、兩年以來、戡亂衛國、攝領吾前方努力之官兵、驅馳轉戰、或畢命於疆場、或傷殘其肢體、凡有數載、官兵殊死決戰、奮不顧身、傷亡之烈、有逾尋常、在諸將士身列戎行、服膺主義、求仁得仁、原屬無可遺憾、就國家言、則對此忠勇之干城、自應有切實之撫慰、俾忠烈遺族、得以瞻卹無憂、殘廢形骸、亦養生而有託、在軍隊賞卹、國家原有常規、間以國用之多困、未克盡施而遍及、然中央獎念忠勇、固有加而無已、際此贛匪肅清之日、為策勵軍心、激勸來茲、擬請中央決議、對傷亡將士諮請國民政府轉飭查明、迅予從優賞擴卹、至現有殘廢士兵、亦請通飭主管機關從速籌設收容教養機關、使習一藝之長、俾克各得其所、中正總領師干、甘苦與共、每念將士之犧牲、輒覺責任之未盡、謹此提議、敬候公決、（中央社）

大會宣言全文

（十二月十四日南京電）五中全會定十四日下午二時開五次大會、審議憲法草案、並通過大會宣言後、即舉行閉幕禮、（中央社）

（十二月十四日南京電）五中全會十四日午後大會通過大會宣言、全文如下、中國國民黨第四屆中央執行委員會第五次全體會議于民國二十三年十二月十日召集于首都、距第四次全體會議適為一載、此一載中、國難依然、外侮未已、本黨同人受國民付託之重、懍臨深履薄之危、兢兢自持、罔敢怠逸、深知攘外必先安內、雪恥首在自强、救亡圖存之工作、當以充實國力、修明政治、為先務、一切設施、胥以此為準則、他如增築公路、鐵道、以便交通、復興水利農業、以裕生產、改革行政制度、以增效率、廢除苛捐雜稅、以蘇民困、賴政府人民一致努力、較之一載以前、尚有可睹之成績、其尤使吾人足以告慰國民者、赤匪盤踞贛閩、數載於茲、憑藉險要、設置僞府、坐衆亡命、恣行破壞、非僅當地人民有水深火熱之痛、實為國家民族腹心大患、最近以全體剿匪將士之忠勇奮發、為國亡身將積年淪匪之地方、次第恢復、號稱天險之匪巢、根本摧毀、綜觀一年以來之經過、益使吾人深信民族意識之發揚、足以戰勝任何艱難之環境也、唯是來日大難、贛閩匪區雖告收復、而瘡痍滿目、匪區善後之綏靖工作、實更為艱巨、匪巢雖經摧毀、而殘餘股匪突竄西竄、圖擾川黔、尤有待於剿匪將士之再接再厲、根本殲滅、以永絕禍萌、一切關于充實國力之建設、雖漸具規模、而較之列強、則相去綦遠、蓋以年來受世界經濟衰落之影響、農村日趨凋敝、本年不幸黃河及長江流域復有水旱之災、災區人民流離失所、如何撫綏賑恤、尤為責無旁貸、況今國際風雲日趨險惡、我國以積弱之餘、當首衝之地、危機一發、動召滅亡之禍、國步艱難、實無過於此日者、本黨同人尤應益自警惕、益自奮勵、期於艱危困苦之中、求民族生存之路、以無負國民之付託也、救亡圖存、有賴于國力之充實、而欲求充實國力、則必須謀全國真正之統一和平、中央與地方澈底確立互信共信之基礎、推誠扶掖、同循政治正軌、實為達到和平統一之唯一途徑、本會議于此特加注意、決定原則、交由中央政治會議制為方案、切實推行、自第四次全國代表大會以來、歷次中央執行委員全體會議關于救亡圖存之各項決議、或尚未施行、或雖已施行、而未收全效、此後亦當盡量推行、惟力是視、以求滿足全體同志、全國同胞之期望、多難興邦、古有明訓、世界各民族、由衰敝而復興之史實、尤足增吾人之淬礪、我國今日國勢雖危、國難雖重、若中央地方政府人民、均抱偉大之決心、作最大之努力、共同此救亡圖存和平統一之目標而邁進、則民族復興之偉業、必可因吾人之勇決自信、而完成之也、唯吾同志同胞共勉之、（中央社）

新聞界之建議

（十二月十三日天津電）天津大公報、北平晨報等、向全會建議之灰電、㈠檢查新聞、縱不能取銷、應一律遵照中央頒布標準審慎執行、㈡對於新聞機關及從事新聞業者之處分、縱有言論失檢、請依出版法及普通刑法制裁、不得施用非常手段、㈢凡前此新聞機關從事新聞事業者、言論在中央或地方、苟非以武力或暴動為背景、倘有遭受停閉或拘禁及其他處分者、均應請一律開復自由、（中央社）

（十二月十二日上海電）上海日報公會及記者公會建議之文電、（一）在新聞檢查制度未取銷以前、擬請通令各地新聞檢查所、務必遵照中央所定檢查標準、審慎辦理勿涉苛細、以免紛歧、（二）以前已受處分之新聞機關、但使不以武力及暴動為背景者、應請從寬開復、以視後効等語、經主席團決議交常務會議、（中央社）

大會閉幕典禮

（十二月十四日南京電）五中全會十四日下午四時卅五分、於第五次大會完竣後、在中央大禮堂舉行閉幕典禮、出席第五次之中委均往參加、中央黨部全體職員亦往觀禮、共約千餘人、孫科主席、領導行禮如儀後、即席致閉幕詞、于右任讀大會宣言、莊嚴隆重之大會、遂于樂聲悠揚中宣告閉幕、時為四時五十分、（中央社）

審查報告原文

（十二月十四日南京電）五中全會十四日下午第五次會、通過黨務政治兩組關于中央各會之審查報告、原文如下、察閱常務委員會暨組織宣傳民運海外各委員會工作報告及政治會議工作報告、深覺過去一年間常會之工作頗能依照上次全會宣言所揭示救亡圖存之綱領、從集中國力與充實國力兩點策劃進行、對於剿匪軍事方面、甚能指揮若定、廓清匪巢、尤為一年來特殊之偉績、各剿匪將士忠勇邁進、實有足多應予獎勉、在政治方面、則各省苛捐雜稅之漸次廢除、以及財務之整理、交通之建設、教育之改革、皆有相當之成績、其安定國本、培養民生之種種策進與收穫、均足為努力孟進之表徵、又本黨第五次全國代表大會行將舉行時期、適值勦匪軍事正待收功之際、身在前方之中央委員及軍隊黨部代表勢難離防、常會盱衡情勢、應各方之請求、決議延展會期、此種措施甚屬適當、應加追認、至組織宣傳民運各委員會之工作、亦均能循照上次全會指示之要點、力求進展、組織方面、則力量較前集中、訓練工作之施行、亦多切要、宣傳方面、則電影事業與新聞事業之擴充與改善、均著成効、民運方面、則工作之計劃與實施、皆收切實成効、於民衆團體、已能漸為有效之策動、海外黨務方面、亦見努力、是各委員會工作、大體尚著成績、惟查各地黨務之推展、仍屬參差不齊、與地方政治每多不能互相平衡、提携共進、致實際工作、難于一致着效、故所希望于常會、督同各委員會、切加注意與努力者、仍有下述諸端、今後中央各委員會在工作上、應有密切之聯繫、務使各項計劃與實施、能互相溝通、呼應一致、以收統一指揮之效、此其一、確立今後黨務工作之中心與實施之方法、使各地黨部能集中力量、同時進展、此其二、切實改善黨政關係、並訂定具體方案使地方黨部與政府能本合作之精神、共謀建設事業之進展、此其三、政治方面、凡有革新計劃、應同時製定一與該計劃同為呼應之宣傳方案、須發下級黨部指導黨員分頭宣傳引起民衆對新計劃熱望、以利進行、此其四、使同志參加教育行政、以取得黨與教育之橫的聯繫、同時使教育行政者、多領受中央之教育方針、以取得縱的聯繫、此其五、訓練工作、應注重能力之培養、對省市黨部負責同志、須增益其實際行政之能力、對縣市黨部負責同志、須增益其從事教育行政及社會事業之能力、俾黨的主義、從宣傳而達於實行、至每個黨員、則應予以民族未來光明之啓示、使本此意識與方向、擴展其組織能力、同時從事於各種運動、領導民衆齊趨于文化之坦途、以興奮民族之精神、使民衆能自動為主義効力、共同完成革命事業、此其六、以服務的人生觀激勵黨員、不但同志間應盡互助互濟之道、且須隨時隨地以黨的意識、糾正青年思想、領導民衆、為有益身心之活動、並努力於救濟與扶助人民危難之工作、以取得社會之同情與信仰、此其七、此外邊疆黨務、亦應特別注意、為逐步之推進、以協成邊疆政治之設施、此其八、以上為今後黨務努力之方針、總括為原則上之決議、具如此矣、深盼常務委員會本既定之方針、為黨務政治繼續之推進、以竟訓政之全功、尤望政治會議仍前努力、因應時勢、并指導全國政治為孟晉之建樹、對於充實國力、復興農村、扶植國民經濟、發展工業基本建設、推進民族教育、整飭全國吏治、各要政、更能為有效之推進、以充實國家建設之基礎、亦即救濟民生、扶植民權之要圖也、以上為審查會之結果、是否有當、敬請公決、召集人陳果夫、邵元冲、王法勤、覃振、（中央社）

為西漢戰士骨（骼）？
青共和縣掘獲枯骨
大體尚全長逾常人一倍

（十二月十四日西寧電）距共和縣廿里許黃河南岸、有番民掘得枯骨一具、大體尚全、長丈許、每節骨骼長常人一倍、並有一殉葬小馬、大不盈握、造形精緻、裝青黃色、或係金質、發掘者因畏官取索、將骨骼重埋原地、攜小馬遠颺、有謂此係西漢趙充國平匈奴時遺蹟、此或為其戰死之將士骨骼、（中央社）

明春赴土
賀耀組

（十二月十四日南京電）賀耀組定明春赴土就公使任、中土商約將在土京商訂、我正準備進行、（中央社）

實部調查侵漁情形

（十二月十二日南京電）實部近電沿海各省市政府、轉飭調查沿海過去一年間外國漁輪侵漁情形、以資籌劃防止之策、（中央社）

劉湘飛宜
再轉艦返川

（十二月十四日漢口電）劉湘原定十四日飛宜昌、嗣郵機因霧滯滬未果、上午十一時由陳光組陪同渡江赴省府、當由秘書長盧鑄代表張羣設席歡宴、並請省府各廳長作陪、午後由陳光組陪同劉氏遊覽武昌名勝、並參觀第一紗廠、傍晚返漢、晚間省府各廳長宴劉氏于鹽業銀行、聞郵機十五日可飛漢、劉氏即乘機飛宜、再乘巴渝艦返川、（中央社）

霍康博士
將來華講學

（十二月十四日南京電）中大聘請美哈佛大學政治系主任霍康博士、于下學期來華講學、並在校外對憲法及行政效率問題、作公開講演、（中央社）

解釋徵兵
贛保安處

（十二月十四日南昌電）保安處以開始徵兵在即、惟事屬創舉、人民多不明瞭其意義、除發徵兵宣傳大綱、令各發廣為宣傳外、將發佈告、解釋徵兵意義、（中央社）

土匪潰散
玉田

（十二月十四日北平電）據遵化電話、日前由口外竄往玉田邊境騷擾之土匪、數僅百餘人、經團隊剿擊後、已紛紛逃散、（中央社）

動用公債
不敷仍半數
浙省府

（十二月十四日杭州電）省府奉蔣電准動用公債借欵六十萬後、財廳以十萬歸還以前移教育費墊發之軍警伙食費、廿三萬發清省府秘書處及民財教三廳欠薪、廿七萬發給省黨部司法建廳保安等卅餘機關、不敷仍約半數、待新任解決、又省立各校欠費達四十餘萬、尚無着落、（中央社）

（禁）製硝鹽
長蘆鹽運署
謀改善土性

（十二月十四日天津電）長蘆鹽運署以冀省各縣磽瘠、鹼性繁殖、不宜耕種、以致硝鹽盛行、且該項土質因未加人工改進、遂形成不毛之地、十年前尚僅十數縣、近則蔓延七十餘縣、該署為改善土性、增加農產、維持稅收、特擬定禁製硝鹽根本辦法、先聘土壤專家考查、以謀改良、（中央社）

在滬演習
日陸戰隊

（十二月十四日上海電）駐滬日陸戰隊十四日上午七時起舉行大演習、出動部隊達二千五百人、演習區域自虹口公園南至南京路、西至河南路、由新任陸戰隊司令荒木親自指揮、至十時始止、（中央社）

包庇走私
某國人

（十二月十四日南京電）報載某國人為袒護偷稅貨、開機槍掃射秦皇島海關查貨人員、記者向外部探詢此事、該部尚未接到詳細報告、現正在調查中、（中央社）

陝林局成立

（十二月十四日西安電）陝林務局成立、經副局長芬次爾博士勘定盩厔樓觀台為場址、（中央社）

在東海洋面遇霧
歐亞機

（十二月十四日北平電）歐亞航空公司郵航飛機、原定十三日抵平、嗣因在東海洋面遇霧、被迫降落、延至十四日尚未到、該機降落情形、平方面尚未接詳細報告、（中央社）

試行簡易公文辦法
冀省定明年

（十二月十四日濟南電）十四日省務會議議決、未合署辦公前、本月十五日起施行處理簡易公文簡捷辦法、明年一月一日起試行簡易公文辦法三個月、期滿如無窒礙、推及全省、（中央社）

今晨最後電訊

（北平電）黃郛擬新年時入京就內長兼職、（新亞社）

（北平電）何應欽電平擬廿一或廿二日赴青威視察海軍後返平、（新亞社）

（天津電）張蔭梧胡源滙十四晨到津、赴省府謁于學忠、報告劃界會議經過、據談、劃界問題商無結果、將成懸案、（新亞社）

（南昌電）行營消息、蔣介石俟五中全會閉幕後一仍返贛、（新亞社）

社論

大學生失業之社會原因

大學生失業之原因，各方意見頗不一致，或謂學生不刻苦自勵，學問成績不良，或謂學生出入舞場，不自檢束，至失社會之信仰，種種色色，不一而足，然綜合觀之，大抵對學生個人之私德，不惜予以嚴厲之責究，而對於社會之責任，則往往忽視而莫問，此實非深到之論也。吾人以爲今日之大學生失業問題，雖不能謂不與學生之不知自愛完全無關，然而其根本原因，則由於我國受外來政治經濟之壓迫，不論政治，產業，教育均不能遂其自由之發展，以致不能吸收畢業之大學生所致。故吾人欲明瞭今日失業之眞因，決不是以個人主義之有色眼鏡所能透視，必須從社會的立塲，始能作探本追源之考察。吾人試問彼外國學生何爲而孜孜汲汲，黽勉不懈，我國學生何爲而自暴自棄，荒業以嬉。豈彼我學生之先天性質有勤怠之分？是亦彼有安定之社會，政治，產業，教育，蒸蒸日上，對學生求智之慾望，給予甚大之刺激；我之政治，產業，教育，衰頹停滯，對學生只給予灰色的暗示，有以致之耳。環境既已不同，學生之行動，自不免互異，故個人勤怠，與其謂爲個人先天之差異，毋寧謂爲後天環境所造成者爲多也。

或更謂，今日大學生失業，由於政府及教育當局，無計劃的生產過剩所造成。一若今日中國大學教育已登峯造極，今後當節制大學生之生產者，此亦屬謬見。試觀歐美文明諸國，其大學教育之發達，比較吾國，何止倍蓰，而其大學生之過剩現象，不若吾國之甚者，果何故耶？蓋彼大學生雖多，而收容大學生之塲所亦多，我國大學生雖少，而收容大學生之塲所更少，相形之下，遂形成大學生生產過剩之狀態。是所謂過剩與不足，實乃相對之名詞，以吾國國土之廣，職業之繁，以現在之大學生應付之，尙虞不足，何嘗有生產過剩足患？

大學生失業之根本原因，雖如上述，而近數年來失業問題之所以益趨於嚴重，則由於百業衰退，經濟之不景氣所致。蓋農村經濟基礎，既因經濟恐慌，破壞無餘，一般中產階級青年，乃紛紛流入都市，向學校求學，以尋其出路，大學生之人數，雖然頓形增加，而都市之工業，商業，教育則衰退零落如故，不但不能收容新畢業生，給予生活之位置，即原有之技術人材，亦被摒棄於職業範圍之外。遂充滿乎都市及農村，而莫能救。

由上觀之，可知今日大學生失業之原因，所繫於個人者尙少，關係於社會遲滯不進者頗大，故欲解决大學生之失業問題，惟有打破目下沈悶之環境，謀社會之進步，使吾國政治，經濟，教育均走上一定之軌道而後可。不然，即令設法將失業之大學生，安插妥當，然社會依然未進步，產業依然未發達，源源發生之大學生失業問題，依然無法解决也。故吾人於此希望政府當局及學生本身，對於此點加以深切之認識，在促進我國社會發展之大前提下，以謀失業問題之根本解决焉！

忽冷忽熱 海縮初會有新進展

傳美日皆就商英代表期獲雙方協定

麥唐納向台維斯表示不希望延會說

惟美日仍互玩外交手腕

（十二月十四日倫敦電）倫敦海軍談話方將延會、今忽有新發展、美日代表聞皆就英代表、以期獲得將來可能的双方協定、昨披美日代表與客談話時、皆否認會同發起英日聯盟或英美双方和諧之說、惟外交界則謂當三方談話題將趨入延會之一途、忽有發展、英國現不亟亟特於是開始談判、此事同時據

日代表團

消息、山本在休會期內、不致返國、將留寓英倫、但須視目下之談話有無續作或一九三五年海軍會議、有無於五月間在倫敦舉行之可能爲决、（中央社）

（十二月十三日倫敦電）今晨英相麥唐納與縮軍談判美國首席代表台維斯會晤時、麥唐納聞曾向台維斯表示、謂在日後重開談判之基及日本未曾確定以前、英國政府不希望海軍談判突然宣告延期云、（中央社）

（十二月拾三日東京電）英方提議海軍初步談判休會一事、日方政界、幷無評論、因其提案原文、日政府未經接到也、惟照日方所指出者、則日本深欲海縮談判繼續進行、但倘英美贊同休會、則日本亦將不反對、再者倘英美之意、以爲英京海縮談判休會、則可令日本停止要求海軍平等、此亦爲不可能之事、據報載、日本將於十二月二十日或廿二日、通告廢止華府海軍條約云、（本報）

（十二月十四日英京電）

美代表團

之所、延期離英京者、實因現在海縮談判、根本上情形幷無改變、故爲謹愼計、特延遲離英京、美代表團領袖台維斯之意、以爲美代表團之即行離英京、於美國實無責任、惟恐於美代表團離去之後、英日代表團繼續商議技術問題、則或於美國之利益有損害、因此日代表團長山本、仍留英京、實爲美國代表離英京與否之一重要關鍵、照日代表意見、則謂東京政府之態度、根本上將無改變、但料海縮談判、將或再行開會云、（本報）

（十二月十三日英京電）聞據美代表團領袖台維斯言、美代表之所以延期返美者、乃表示讓步之精神而已云、台維斯今早與麥唐納會商云、（本報）

（十二月十三日倫敦電）今晨英相麥唐納與美國首席代表台維斯會晤後、一般人似已明瞭近數日來海軍談話背外之

種種事變

乃[illegible]係[illegible]諱之結果、據美國方面宣稱、英相麥唐納曾自動向台維斯建議、請將三國海軍談判立即宣佈延會、另就外交途徑繼續磋商、以謀與日本尋求一般諒解之基礎、爲得計云、麥唐納又謂、談判延期後、日本首席專門委員山本雖仍留倫敦、然僅限於交換技術方面之意見、至於華府公約若干至要原則、則態度仍屬一致云、麥唐納此項提議、殊爲動聽、因此美國代表團甚至已決意本星期六登輪返國、然嗣後忽又翻然變計、延緩行期、此則乃由兩種事實之所致、其一由於各報紛紛議論、欲以海軍談判之責任、諉諸美國、惟美國代表團對于此種議論、立即加以否認、並力予辯正、其二山本昨日發表談話中、表示日本政府將再有所表白、有此二種事實、故今晨麥唐納會見台維斯發表宣言時、台維斯即答稱、美國代表團一切、

不及摒擋

星期六開行之船、已不及動身、現搭十二月廿九日開行之船啟程返國、在此期前、吾人仍可隨時承教云、一般人現有一種印象、以爲美國代表團此種應付手段、已獲得局部之成功、蓋日本代表團于昨晚宣稱東京政府之訓令頃刻間即可送到、但直至本日午後、東京政府尙無表示、對于日本代表團所謂尙否變更最初立塲一節、遲遲未復、據美國代表團推想、以爲日本代表團必已于昨晚捷到東京政府訓令、但同時奉命須俟美國代表啓程後、方將此項訓令發表、藉以

諉其責任

於美國、今美國代表團更變計劃、延緩返國、則日本此種企圖、已歸失敗、昨晚美國某代表語人、謂海軍談判形勢、仍與昨日以前之情形相同、惟吾人頃已避免美國歷史上最大之一外交錯誤云、美日互玩外交手腕之內幕、當可于此一語中得之矣、（中央社）

鴉片顧委會 決議案

國聯通知各國

（十二月十四日日內瓦電）國聯委員會將今年六月二日鴉片顧問委員會之決議案通知各國、特請在華有領事裁判權之各國、設法將其籍民之販毒者、加以相當懲罰、或遞解離華、（路透社）

勾主與南國 直接交涉

（十二月十四日匈京電）下議院外交委員會、今日討論南斯拉夫國驅逐匈牙利人出境之事、據某報紀載、謂匈牙利政府之意見、甚欲直接與南斯拉夫國交涉、俾經被驅逐出境之匈牙利人、可返回南斯拉夫、自由黨機關報、則深望匈南直接交涉、以解决此間題云、（本報）

紐西蘭肉類 運英額減少

（十二月十三日倫敦電）殖民部長謂馬士稱、已與紐西蘭政府簽訂協定、規定一九三五年元月一日至三月卅一日、紐西蘭肉類運英倫之限額、此額比去年同期間者較少云、（英國無綫電）

薩爾國際警察總司令 勃林特抵薩

士兵兩團及警察官先行到達

英新聞界大王謂投票結果必德勝

（十二月十三日倫敦電）薩爾國際警察總司令英人勃林特今日動程前往、英帝國參謀總長孟金麻利爵士送行勃將軍明日可抵薩爾、英警察官前鋒今日已抵薩爾、惟大部份則須下星期始動程（英國無線電）

（十二月十四日薩爾電）勃林特今日從巴黎抵此、暫寓薩爾行政委員會主席英人諾士郎、（國民海通）

（十二月十四日薩爾電）英國派赴薩爾區維持秩序之沙普士及蘭加省兵士兩團、其參謀部長甘巴路、今早偕同參謀部員二人、經到此間、各人先到訪薩爾區該管委員團、及警隊人員、隨即往視察其所統轄士兵之駐紮地點、蓋該兩團人員、下星期即可到步云、（本報）

（十二月十四日薩爾電）荷蘭所派之國際警察指揮德胡士將軍今日抵此、薩爾行政委員會現忙於解決警察抵步後之各種技術問題、及籌備總投票事宜、（路透社）

（十二月十四日倫敦電）英國新聞界大王羅打美勳爵、著論在每日郵報發表、謂英國警察之到薩爾服務者、將必受熱烈歡迎、薩爾民衆將向彼等高呼、「恭祝聖誕」街頭巷尾、滿貼歡迎標語、斷不使彼等辜負聖誕佳節云、又謂薩爾總投票之必然結果、爲重歸德國、蓋薩爾絕大多數居民均爲德人、雖有小數人之政見與德國本部微有不同、但仍希望與德合併、猶如英國之一部份土雖割讓與他國、仍極盼早日重歸故國云、（國民海通）

英法兩外相互相慶賀

（十二月十三日倫敦電）國聯行政院非常會議解決薩爾公民投票問題及南匈兩國之爭端、均獲圓滿結果、英外相西門法外長賴伐爾、爲此特行互換書翰慶賀兩國政府合作之功効、幷希望保持並增強此種合作精神、以期造福世界和平、（中央社）

英印商約 談判將終結

（十二月十三日倫敦電）商務部長盧思曼氏今日在下議院答問稱英印商約談判不日可告終、其內容爲規定英印貨物入口、彼此給與互惠關稅税率云、（英國無線電）

遠東拳術賽

元旦在日舉行

（十二月十四日東京電）日本拳術聯合會議決、明年元旦在此間舉行遠東拳術比賽、已請菲律賓派選手參加、（路透社）

英毀滅艦演習 襲擊星加坡海港

暹軍事及航空考察團甚注意

（十二月十四日星架坡電）昨晚毀滅艦開始演習襲擊星架坡海港、從岸上用探海燈可徵見各艦之踪跡、砲台發砲射擊、砲聲隆隆、極形逼真、暹羅之軍事及航空考察團對此次演習、甚爲注意、（路透社）

英對日火油專賣 再提抗議期未定

（十二月十四日英京電）英政府之意、欲不久再向東京抗議、日本於十一月時所行之火油商律、及關於外商行辦火油入口日本之規則、但何時向日政府提出、現未定期、據日本新行之火油規則、則在日本經營火油業之外國商行、必須備足六個月存貨、幷須由日政府規定一律價格、而日政府則有權隨時依照此項價格、收取各公司之存貨云、（本報）

美訪員被日軍拘捕

因攝影鐵甲車

（十二月十四日上海電）上海「大陸報」之美國訪員白曼氏、今在租界攝影日本鐵甲汽車、被日海軍拘捕、白曼氏遵美領事之勸告將所攝取之影片交與日當局後、始得開釋、（路透社）

英法航空 協定尙未正式訂定

英航空部次官在下院報告

（十二月十三日倫敦電）航空部次官沙遜爵士在下院宣稱、關於英國行駛遠東及非洲之航郵飛機通過法國領土一事、業由英法兩國政府成立臨時協定、至正式協定、須俟雙方商妥若干細目後、始能訂定、（中央社）

法比不能還到期債

（十二月十四日法京電）法政府昨晚已覆牒美政府、言明法國仍須繼續不還欠美戰債之理由、比國政府關於此事、亦已通告美政府、謂十二月十五日到期之欠美戰債、比國未能淸還云、（本報）

被擄傳教士 屍首已發現

（十二月十四日南京電）傳教士士旦夫婦之屍首在青德城附近十七哩發現、政府軍隊在該處圍剿共匪三千人、共匪洗刼附近一空、然後他竄、士旦之幼女想亦無生還希望、（路透社）

（十二月十四日南京電）今日內地傳教會得到一電云、兩日前失踪之傳教士士旦夫婦之屍首、經在妙壽（譯音）附近尋獲、其女孩之踪跡、電文未言及、（路透社）

班禪將赴靑

（十二月十四日西寧電）班禪將于明年一月來靑、西藏代表香地塔布等十餘人來此、日內轉往寒夏迎迓、（中央社）

司法界聞人 羅文莊在省逝世

遺下九子四女享年五十六

羅雪圃赴省治喪

我國司法界聞人前外交部長羅文幹之第五兄羅文莊、昨十三日在廣州本宅病逝、遺下一妻九子四女、現年五十六歲、查氏爲廣東番禺人、本港魯麟洋行買辦羅雪圃爲其第四兄、羅文幹爲其第十弟、現任廣州中山大學教授、羅文柏爲其十一弟、少年肄業港粵各處、後赴外國留學、習法律、曾一度與王寵惠同學、回國後歷任各地高等法官、晚年任廣州高等法院院長、兩年前因身體尪弱、辭職休養、詎近爲病魔所纏、歷數閱月、醫治罔效、至昨十三日上午九時、竟溘然長逝、查其爲人儉樸忠厚、事親能致其孝、惟性固執、辦公事必要在公事房間、有至其家與之談公事者、輒表不歡、操行廉潔、廣州模範監獄、爲其捐公費創設者、至今猶傳爲美談、又查羅雪圃聞乃弟死耗、已赴省治喪云、（新聞社）

行竊與接贜

四男女被控案

男子岑恩、廿四歲、黎寶興、廿歲、李炳、廿四歲、及婦人林麗蘭、四十二歲、各人被深水埗警署華探目王灼拘返警署控案、計開岑恩、黎寶興兩人、被控㈠本月七號、竊去砵崙街四百十六號電摩打水泵一個、此原乃義品銀行之物、㈡本月十號、竊去深水埗石硤尾街卅五號、及卅七號、電摩打水泵兩個、此水泵乃義品銀行之物、㈢本月九號、竊去砵崙街三八四號電摩打水泵一個、此泵乃男子黎祖之物、共三罪、李炳及婦人林麗蘭、被控接贜罪、至昨日下午兩時半、解由九龍巡理府韓司提審、首被告認罪、其餘否認有此情事、官傳深水埗警署第三六零號華探目王灼登堂稱、先後捕獲被告等及起回失物之經過、官命押候星期二下午再審云、

南路總部遵令結束

（十二月十四日南京電）陳濟棠七日通電全國、報告已遵令將五省剿匪軍南路總部結束、（中央社）

引渭工作明春開始

（十二月十四日西安電）測量隊已將全河測量完竣、同時開鑿惠渠、引渭工作明春開始、（中央社）

舊都文物會 尙未組織

（十二月十四日北平電）舊都文物整委會組織規程、經政院通過後、現尙未着手組織、聞俟袁良返平後進行、擬附設於政整會內、（中央社）

土地法草案 審查竣事

（十二月十四日南京電）土地法施行法草案、經委傳汝等審查竣事、俟提法經聯席會通過後、提立院大會審議、（中央社）

雲王擁感電

（十二月十四日南京電）雲王率全體蒙政會委員電京慶賀五中全會、並對蔣汪感電主張、表示擁護、全蒙官民竭誠擁護（中央社）

隴海潼西段 敷軌達西安

年內可通車

（十二月十四日西安電）隴海路潼西段產河鐵橋已修竣、敷軌工作已過十里舖、約週後可達西安、渭南以西各站站長已派定、籌備開站、年內通車、全段敷碎石已至赤水、西荊公路即興修、已電京工程師來陝籌劃進行、路全長一百六十餘公里、十個月內可修竣、（中央社）

海外代表團 武漢各界宴

（十二月十四日漢口電）武漢各界十四日下午六時假冠生園宴第一批海外代表旅行團、陳光組單成儀致詞歡迎、次海外代表侯俊等答謝、九時餘盡歡而散、該團定十五日赴武昌遊覽、晚總部、省府、省黨部公宴、定十六日赴湘、二批十五日晚可由平抵漢、（中央社）

德政府 禁華商滙欵

外部研究交涉

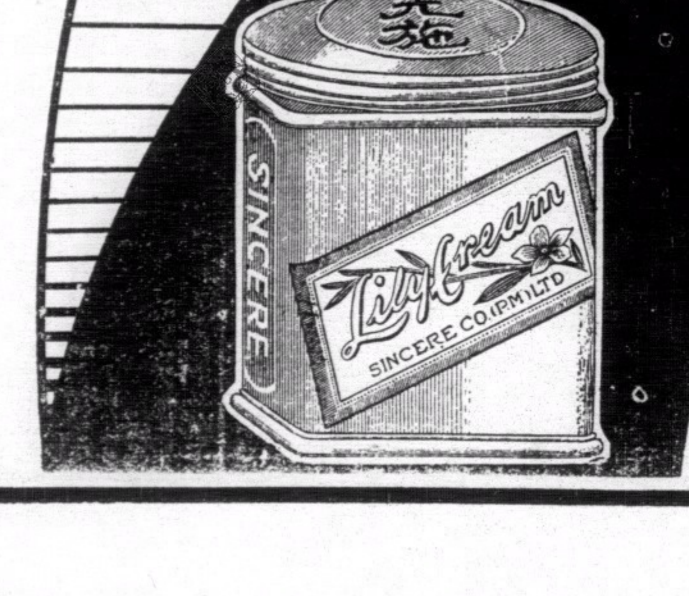
（十二月十四日南京電）滬商會以德政府現禁止華商滙欵、影響對德貿易頗巨、十一日電外部、請按中德協約、向德交涉、外部正在詳細研究中、（中央社）

侯之擔部 由遵義出動

（十二月十四日貴陽電）中央所派黔省剿匪督察專員潘少武、十二日偕廿五軍副軍長侯之擔、由遵義抵貴陽、晉謁王家烈氏、商剿匪計劃、據潘語人、侯對剿匪意志頗爲堅决、所部已由遵義出動云、（中央社）

滬市立醫院 定元旦奠基

（十二月十四日上海電）滬市立醫院全部建築費四十萬元、定元旦行奠基禮、（中央社）



先施化粧品
有限公司監製
各大商店均有代售

雪惢
西字羔

長保美容之功

劉共軍事結束後
一集團軍傳將改編
裁去駢枝部隊補足三六九師
海軍兩艦隊亦將合併

(廣州專訊)第一集團軍總司令陳濟棠，近以贛閩剿共軍事，業告結束，此後關于駐軍問題，及劃一陸海空軍編制，撙節軍費，鞏固國省防治安，實爲急切之要圖，期以實現粵省三年施政計劃，昨據總部軍訊，陳總司令刻下對整理軍隊一事，已決定先從劃一海陸空軍編制，節減軍費着手，陸軍方面，決裁撤駢枝部隊，劃一番號，原日所屬第一二三三軍，第一軍直轄之一二兩師，第二軍之四五兩師，第三軍之七八兩師，另教導師一師，第一二三四四個獨立師，一個警衛旅、獨立第二旅而外，第三六九師名稱，尚付缺如，現擬定將各駢枝零星部隊，如獨立旅、獨立團警衛旅等名稱撤銷，歸併編組三六九師，以符一軍直轄三師之編制，但祇係名稱上之更易，實際上實力則無擴充，因限於軍費，實亦無法擴充，但嚴令各部補足士兵傷亡缺額而已，此項詳細辦法，已飭由軍務參謀軍需三處會同草擬，至海軍方面，一集團軍原轄海軍艦隊外，去年海圻海琛肇和三艦投粵收容後，乃增編一粵海艦隊名義，統屬三艦，當時因職權問題，未能合併，事實每月已增多十餘萬之供養軍費，故陳總司令爲劃一海軍艦隊編制及縮減軍費，時刻尚未忘懷，最近有實行將兩個艦隊歸併之意，但其編制若何，現尚在考慮中，一說謂將來艦隊歸併，名稱上設第一集團軍海軍艦隊部，陳總司令自兼海軍司令，姜西園張之英副之，但一說又謂以張之英姜西園分任江海防司令，但聞刻下尚未十分決定，歸併一層則事在必行矣，至空軍方面，編制現無若何變更，月前空軍司令黃光銳自歐美考察空軍歸來，曾草擬空軍改制擴編詳細計劃，呈總部審核施行，但限於經費問題，未克實現，故空軍改制，現已暫緩置議，又訊，陳濟棠擬乘軍事結束之暇，乘時將所部改編，曾擬定以師爲單位，此次余漢謀返省，亦曾數度磋商，乃昨據總部消息，一集團之改編，決緩實行，其原因因陳濟棠昨奉軍事委員會令，着將所轄軍師旅部及兵額名冊造報，俾憑考核，以資劃一全國編制，故陳氏決一俟奉到軍委會之新編制後，始行着手，以免多費手續，故陳氏昨已明令各部迅即將官佐兵額造報，以憑轉呈軍委會云。

粵省
助桂機彈
以充炸匪之用

(廣州專訊)竄桂共匪，自向龍勝一帶退竄後，前頭匪部已入黔邊，桂軍刻雖將匪嚴重監視，惟以爲勢尚孤，未能進兵追擊，最近祇以飛機飛赴匪區偵炸，惟桂省缺乏機彈，故李宗仁曾向陳濟棠商助机彈，以備急用，當得陳氏答允，昨已飭兵器製造廠，趕製一百磅及五十磅之炸彈，俾助桂軍炸匪之用，查昨已先將第一批炸彈，着四集團駐粵辦事處派員領運赴桂，查此批炸彈，計五十磅者一百枚、一百磅者五十枚，四集團自領得此項炸彈後，即用民船從水路運桂，續有製就，即繼續運桂，又聞李宗仁曾請陳氏如追剿部隊組成，并增派戰機兩架入桂協剿云，

東江工事
禁止構築
調回查勘人員

(廣州專訊)第一集團軍總司令陳濟棠，前因贛共披猖，爲鞏固粵省防務計，曾派員前往豐順與寧梅縣各縣勘踏適當地點構築工事，現共匪已他竄，特令李軍長漢魂，張師長瑞貴，黃師長任寰知照，對於此項之工事，未經着手興工者，一律暫行緩辦，并將前派出查勘工事之參謀，悉數調返總部服務，以資撙節云，

政務會議通過
嚴禁溺女嬰辦法
令各縣市設立托嬰所以廣收容

(廣州訊)第一集團軍總司令兼西南政務會常務委員陳濟棠，以各縣人民，因智識淺薄，有重男輕女之習，故每有生養女嬰，即將其溺斃之惡習，此舉實屬有乖人道，非嚴加處辦不可，因此特擬訂嚴禁溺斃女嬰惡習，及收養嬰孩辦法，提出前(十一)日第一百零六次政務會議討論，當經議決通過，茲探錄該辦法如下，(嚴禁溺斃女嬰惡習及收養嬰孩辦法)第一條，各縣市地方如有溺嬰惡習，縣市政府應切實執行，民國十六年八月三日國民政府第二零八號訓令嚴予禁止，第二條、遺棄或溺斃後經查明屬實者，送法院依法論罪，第三條，各縣市政府，應依照廣東省三年施政計劃，關於救濟事業之規定，設立托嬰所，第四條、凡貧苦或被遺棄之男女嬰孩，均得送托嬰所收養，前項嬰孩以年在五歲以下者爲限，第五條，設立托嬰所費用，由縣市政府設法籌撥，第六條，托嬰所地點由縣市政府擇定城市內之公共處所，或慈善機關，及原有育嬰堂，加以擴充改良，第七條，收養男女嬰孩年滿五歲以上者，應送入孤兒所，第八條、托嬰所辦理育嬰事項，準用救濟院條例，關於育嬰所之規定，第九條，托嬰所章程由省政府定之，第十條，本辦法自公布日施行，

廣州發現
炒色偽幣

(廣州訊)近日市上發現一種炒色偽銀，查此種偽幣，原係銅質，奸徒利用科學泡製，即俗名炒花銀，竟使銀色鮮明，銅音變易，其炒製之銀色，可保留三四天，過後始回復其銅銀面目，附城四鄉各地，發現至夥云，

廣州兩日來
三處火警
七星崗九常里龍導尾

(廣州訊)昨(十三)日夜間九時，小北門外七星崗有該地居民，搭棚在崗上居住，距因失火，突將山棚一座焚去，損失約三十餘元，又查本市大東分局所段內之五常里十九號門牌羅宅，于(昨十四)日因遺火失慎、突遭回祿，幸消防隊灌救迅速，轉即撲滅，僅燒去杉樑少許，損失約值五元左右，又昨(十四)晨九時四十五分，河南龍導尾十六號同記坭水店，因廚中弄膳失慎，發生火警，後由南河消防四分所隊員撲救，移時將之救熄，計燒去廚房一座、餘無波及，

李仙根二次請辭後
林樹(巍)準備上(場)忙
傳已物色機工並選定秘書科長

(廣州專訊)粵漢南段管理局局長李仙根，日昨第二次呈請辭去局長職務，茲據確息，某要人以日前中山縣公安局長兼縣兵總隊長林樹巍，對於此次中山改變，應付得手，某要人極贊其過去成績，故在中山回粵後，即調返總部，任以路議，頃聞粵漢南路局長一職，決委林氏接充，復據林氏親信人說，林任鐵路局長職，實係早晚問題，因此林爲整理粵漢南段路車起見，連日已物色各種機工人材，至秘書科長等，亦經選定，總觀各方情形，林氏接任路局局長，必爲事實云，

廿二縣
改征地稅
下月十六實行

(廣州訊)本省南海、番禺、恩平、增城、四會、河源、佛岡、普寧、清遠、翁源、連平、化縣、遂溪、海康、廉江、高明、龍川、新興、羅定、南澳、順安、樂會等二十二縣田畝，自調查完竣，即經由財政廳派出評價委員，分別會同各該縣區人員，將各段田畝評定價格，昨據財廳某要員云，該南海等廿二縣田畝下月中旬即可評價完竣，一月十六日可實行改征臨時地稅云，

上海潮州同鄉會
請取銷土糖檢驗證
手續煩苛徒滋騷擾無裨實益
名曰保護無異摧殘

(廣州訊)省政府昨十四日接上海潮州會館旅滬同鄉電告，請取銷土糖檢驗手續，以維潮農家庭農工業，原電云，(銜略)鈞鑒，頃以汕頭土糖業公會徵電，以廣東國貨推銷處汕頭分處佈發本省土糖運銷暫行辦法三項，凡土糖運輸、須經查驗，領取許可証、方准運銷等由，查該辦法，本爲防範私運及擾奪洋糖起見，惟土糖價賤洋糖價貴，人雖至愚，不以貴擾賤，自取損失，且土糖出口，必經潮海關查驗，及抵他埠，復經海關覆查，辦法已極周詳，今於運輸經過，驟加領証手續，徒滋騷擾，無裨實益，我潮土糖，純由鄉村農民零星製造，八口之家，恃此爲活，若檢驗手續繁苛，必致運銷阻滯，週轉不靈，生活益困，當此農村破產、一線生機，惟此是賴，似此苛擾阻抑，立見凋殘商停，名曰保護，無異摧殘，迫得籲請鈞座俯念民生困難，迅令國貨推銷處汕頭分處，立將土糖出廠運銷暫行辦法取銷，以蘇民困，(下略)云云、

廣九路
搭客稽查發生衝突
路警將稽查工人捕去

(廣州訊)十三日廣九路省港中午快車，由省開抵深圳大站時，有自稱稽查者二人，在站內向各客大肆搜索，各客大爲憤激，聯合齊聲喝打，秩序大亂，車站稽查路警，紛紛上前彈壓，該二人拔槍抗拒，卒被路警拘捕，由尾車解交大沙頭路局辦理云，

蔣伯誠
電召夫人
最近當不北返

(廣州專訊)北平政務分會委員蔣伯誠，自奉蔣委員長命由度來粵後，即在西堤旅寓居處，昨據蔣伯誠隨員稱，蔣委員長連日均有電致粵，關於時局要務，着由蔣伯誠與陳濟棠李宗仁兩總司令切實磋商，故蔣氏數日來屢赴陳李私邸有所接洽，據某要員稱，蔣氏現仍以任務未竣，昨已致電其夫人請其再度來粵一行，聞蔣夫人將于日內即可抵省，觀此則蔣氏北返之期，實尚未定，最近期內當不北返云，

候補縣長
將派往各綏區視察各縣縣政

(廣州訊)省府此次在軍校政治深造班高級組學員中、選定馬俊才等十二人爲第二期候補縣長後，頃查當局以此批考取及格縣長，現尚未發委職務以前，爲使其對政治學識再加深造起見，特飭各員仍在該組訓練，聽候任用，又民廳長林翼中，以各候補縣長，一俟有缺出時，即行提案，且擬於日內派此批縣長分東、南、西、北、中各綏區，前往各該區縣份視察縣政云，

羅文莊逝世

(廣州專訊)前任廣東高等法院院長羅文莊，自解職後，即在廣州河南歧興北寓宅中休養，蓋羅氏自去年起病，延中西名醫調治，均未收效，至昨十三日晚，遂告逝世，查羅氏乃前清秀才，歷任清政府刑部及民國成立後之北京政府司法部職官，及廣東高等法院長職，其兄羅雪甫在港聞耗，於十三夜乘東安輪赴省料理其後事，其弟羅文幹，則方赴桂省桂柳遊玩，經即電促其返粵，又查羅之遺骸已於昨十四晨入殮，在河南戲院前之某長生店購價值二千五百元之木棺，省中法界要人陸嗣曾謝瀛洲陳融等均到弔唁，(讀者請參看本日本報港聞)

廣東高法院
徵求登記學術人員
徵求表式內分四大項

(廣州訊)廣東高等法院，昨奉司法行政部訓令開、案准全國學術工作諮詢處公函、謂該處設立之主旨、係對于學術人才之供給，與夫學術人才之需求、謀適當之解決，其辦法係對各方面需要學術人才之狀況、不斷的爲細密之調查與登記、對失業者則予以適當之介紹，以期事得其人、人得其用，惟使命重大、工作繁什，有賴于各方面協助者正多，茲檢奉征求學術工作人員登記表，敬希察收，惠爲協助，并轉所屬機關遵照，附徵求表式如左，㈠機關名稱所在地需要何項學術工作人員共需若干人，㈡需要之資格學歷、經驗、籍貫、或方言、年齡、性別、其他、㈢待遇、月薪最高若干、膳宿、工作時間、約定年限、視事日期、㈣備攷、昨高等法院長謝瀛洲、首席檢察官鄒魯奉令後、即分飭本省各地方法院、開始征求及登記、

財廳函省銀行
設清遠省券兌換處
因清遠花縣需要鉅量省券

(廣州訊)財政廳據清遠花縣稅收視察員梁鑫呈稱，署譴監視清遠花縣各稅收機關實行收紙以還，查得清遠市面十餘舖之找錢檯、每百元省券收回手續費三四毫，今已求過於供，竊有數因、一、各錢檯資本薄弱，存紙無多，二、清遠銀色較低、各征收機關、雖被監視，亦樂於取紙、三、市民既知銀色較低、故爲客商往省辦貨時，爭相找紙，以免匯駁受銀號多收匯費，況現值該縣錢糧正當旺征時期，民衆需要紙幣，較前更多，倘不急籌總換機關，將恐稅收者，間有藉口無紙交銀、特備文擬請轉知省行籌設清遠兌換處，以維幣政、財政廳特函廣東省銀行籌設清遠找換省券店舖，以利推行云，

農林局消息
土糖統制非事實

(廣州訊)市面連日盛傳政府於明年一月，開抽土糖捐及土糖統制，惟據農林局長馮銳，昨特條諭所屬云，查日來各界人士，多以下列三事爲問，㈠土糖統制、㈡土糖抽捐、㈢蔗寮納稅，紛至沓來，不暇遍答，惟據銳所知，則土糖既無統制，亦無收捐，蔗寮更無征稅，所傳盡屬子虛，如有歹徒從中勒索，應即究辦，

河南設立
國貨推銷場
場址定在南華中路

(廣州訊)河南各鄉本爲工業之區，前以僻處一隅，交通不便，致工業未十分發達，現在洲咀內港建築海珠鐵橋完成，交通利便，正可乘此時機發展河南工業，現在各商人發起在河南南華中路籌設國貨推銷場一所，將所有河南手工業出品徵集陳列，現在已擇定一〇六號爲場址，進行籌備云，

羈押軍事犯
應趕速清結

(廣州訊)總部昨令所屬云，㈠各部隊羈押各犯，趕速清結，于開拔時，尚未清結者，務將所有犯人開具表冊，連同案卷，移送駐在地縣長兼軍法官繼續審結，㈡縣長兼軍法官，于駐在該縣之軍隊開拔時，應將其羈押各犯查明列表，函請該部隊查明辦理，

不佩証章入市賣買
財政廳嚴令銀業商人取締

(廣州訊)財政廳前爲取締不法銀業商人起見，特領給入市証章，與各正當銀業商人佩帶入市，惟近發現有不隸掛証章入市，及冒借與人佩帶情弊，昨特訓令銀市監視員羅守頤、嚴令取締、

中區警衛隊
已整理完竣
專員紛返省

(廣州訊)中區綏靖公署，自派出警衛隊整理專員，分四區整理各縣警隊後，現已陸續整理完竣，除南番、順、東、增、寶兩區整理專員鄧世棠林株標兩氏、已先行調省外，五邑區整理專員范國彥，亦準備日間隨同范委員德星返省，至中山區則因整理專員派出較遲，故須本年底始可將警隊整妥，該區整理專員薛漢光，亦須年底始可調省云，

北路慰勞隊
昨晨已出發
由韶先往大庾

(廣州訊)廣東各界慰勞前方剿共將士大會北路慰勞隊、昨十四日上午離省出發，一行十餘人，上午六時在省黨部齊集，携備慰勞物品至黃沙車站，乘搭廣韶車第一次貨客混合車出發，由路局預備客卡一輛爲各隊員乘座，貨卡一輛、裝載慰勞物品，七時四十分由省啓行，即日下午可抵韶關，預算抵韶後今十五日分途前往慰勞，行程如下，一、由韶關至南雄、二、由南雄至大庾、三、由大庾返南雄至信豐，四、由信豐返南雄赴韶關、五、由韶關赴樂昌、六、由樂昌返韶赴英德、一月內返省云，

防空游藝
開會四十日所得
不足以購一飛機
風高物燥葵竹棚易致火災
請展期一月不獲准

(廣州專訊)廣東空防救國十八團、在廣州海珠新填地舉行防空救國游藝大會、至昨十三日止、四十日之期已滿、據聞約計除消各項使費外、所得餘款約三萬二千餘元、但場內文藝部(即詩謎場)所得純利則達八萬七千餘元、該會中人以所籌得款項尚未足一飛機之費、故特擬再呈請當局展期一月、而其他各團體等亦擬假借該會場舉行游藝演戲、以籌措經費、惟查省市黨部及省會公安局等機關以現值冬防期間、該會場址、均屬以葵竹等物搭成、當此風高物燥、頗易惹成火災、於治安大有關係、故決定飭令停止舉行、不准展期、以維治安、現防空游藝會已籌辦結束、核計數日工作云、

范德星行踪
十日已抵恩平
赴新會後返省

(廣州訊)中區綏靖委員范德星、由省出巡五邑、已有多日、記者昨(十四)午訪晤該區綏靖公署參謀長陳仲英，特詢范委員最近行踪、及其返省日期，據稱，范委員此次出巡五邑、首經北街前赴台山、再轉赤溪開平等縣，本月十日由開平巡抵恩平、一二日間、即離恩平轉回新會巡視、其行程擬定先到江門、次到新會縣城、巡視新會完畢、即回廣州、再赴南海、番禺、順德、東莞、增城、寶安等縣視察云，

民廳編輯
全省地方紀
材料極豐富

(廣州訊)民政廳現將關于數年來派員前赴各屬考查所得及各縣市報告暨廳長出巡之呈報各卷帙、加以詮次輯成、廣東全省地方紀要一書、內容包涵風俗、賦稅、實業、物產、富力、測地、繪圖、警察、警衛、交通、監獄、教育、衛生、及慈善、各事項材料頗爲豐富、欲知本省情況者、于此編可十得八九云、

廣九路
新置載菜車
以便由省運菜來港

(廣州訊)香港蔬菜、多爲本市輸往，向由省港輪船載運，現菜欄行、特與廣九路商妥、由車運送，以省時間，可免腐爛，現已訂合約，該路局特趕製運菜車華段站四架、英段站三架，於本年底即可實用、廣九路收入，將又增多一筆云，

兩艦到梧
運戒烟藥料

(梧州訊)四集團軍總部駐梧辦事處，昨以廣東禁烟局派海雄、海鵬兩巡艦到梧、截運戒烟藥料返省、即電飭特務營、憲兵營、梧州區幹訓隊部等保護放行云、

財廳令緝私處
認眞緝私鹽

(廣州訊)財政廳昨訓令全省緝私總處、略云、現值旺銷時期、省配銷鹽、仍屬遲滯、足見各處私鹽充斥、亟應嚴加查緝、以杜私銷、而裕稅收云云、

桂省府
催征營稅欵

(南寧訊)桂省府以本年下期營業稅欵、經決定由九月起徵、十二月底截徵、昨特令飭營稅局局長、嚴厲催征、務期依限徵完報解云、

恩平
又發現金鑛
國寶公司承採

(廣州訊)恩平縣屬十一區榛木坑地方、發現金鑛、其金砂沉梁於坑底之泥層上、掘至地面下深約七尺、即見石英石粹、及塊微小金粒、夾於其中、其金砂成分約爲每噸礦砂、可淘得一兩至二兩五錢、國寶公司具呈建設廳、請准予承採該鑛、該廳据呈、現已批復照准云、

庫券欵解財廳

(廣州訊)財廳所發行之短期庫券二百萬元、原托省銀行担任推銷、每百實收九十三元、本月六日、已將二百萬券額全數銷竣、昨省行將全部銷存券欵解回財廳云、

鳴謝　大安意外保險賠償週妥

啓者弟向大安意外保險公司買燕梳保票保四四式零號中山縣適于夏歷玖月廿六日由石岐搭岐關長途汽車出澳門因車發生意外搭客當時斃命及受傷者多人弟雖受傷幸能脫險被救起送到中山醫院救治即同港報知該公司至今全愈蒙保險公司慰問週妥及照章賠償快捷希望各界咸知大安意外保險其保費係輕微但遇事助益重大保爲個人往來出入起居動作唯一安心之保障確實于社會大多助益爲特此鳴謝

九龍城新街市魚欄合利號賴來謹啓

德勞工管理員
激勵青年奮鬥

柏林電　德國勞工管理員。波爾格氏。近在哥龍尼城向國社黨青年演說。謂「吾人不當再爲世界之砧。當一變而爲全球之鎚」。又謂現所必須之新心理。係「奮鬥精神。而非自甘放棄之心理」云。可見德邦激勵青年之殷。但回顧吾國所謂青年。大都面黃肌瘦。精神委靡。此無他。實因深患夢遺惡疾所致。初則一月數發。不以爲意。久乃一發連夜。以致身體瘦弱。作事不振。若不速治。癆病以生。不特閨中樂趣難以消受。即寶貴生命亦將斷送。請服

青年良友

保證一服止遺。再服斷根。其有久患而致神經衰弱者。服之更著奇效。保證服後。腦力大增。終夜安眠。所以此藥又爲治療失眠症無上良劑也。

每瓶港銀一元　半打五元　一打十元

香港永樂街八號A中德藥房獨家經理

△自動電話二七四一九號▽

補品研究

冬令宜服補品之論調，醫界提倡甚力，衞生家從而和之、衆口一辭，共然其說。據云補品效力偉大，小則補血强身，大則益壽延年，舉世滔滔，誰不貪生惡死，是以富者揮金如土，貪者盡力以赴，燕也，銀耳也，以及一切中西補劑，每逢冬季，買賣甚盛！然而服後之效果，如何，影響如何，又渺茫難言，因進補而身壯力健者，固不乏人，但服後不見效力，或生其他之不良反應者，亦佔多數，可見補品優良與否，大有選擇之價值也！

男女妙葯
康的靈

乃採取動物精英，用最新科學方法而製成，爲補品中之錚錚者，其效力超出一切補品之上，有百利而無一弊，功能強壯男女生殖機能，故老翁服之，回復青春，老婦服之，遺少受孕，青年服之，雄健無匹，夫婦同服，愛情倍增，其有多年不育者，服之一索得男，葯力神奇，功效優異，如無應驗，奉還原銀。

男女妙葯康的靈　每盒四十丸服五天原價港銀五元減售三元

各埠分行均售……廣州靖海路卅三號。汕頭小公園前六號。廈門中山路二零三號。梧州竹安路。南寧良宅路一七九

華仁烟草公司　商

港廠出品

青山牌　請吸

色金黃　味香醇

每包五仙

香港聯泰銀業儲蓄按揭有限公司廣告

本公司額定資本壹百萬元經在香港政府註冊專營儲蓄存款按揭等業務如蒙　惠顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司接洽爲荷

(電話弍五五叁零)

附儲息價

活期儲蓄週息二厘	一年期週息四厘半
叁個月期週息三厘	二年期週息五厘
六個月期週息三厘半	三年期週息五厘半

聯泰銀業儲蓄按揭有限公司總司理譚煥堂謹啟

LUN TAI FINANCE SAVING & MORTGAGE Co., Ltd. No. 272, Des Voeux Road Central.

香港聯泰燕梳有限公司廣告

本公司開設二十餘年之久實備資本壹百五拾萬元經在香港政府註冊專營各埠水火保險業務交易通融賠償敏捷久爲各界信仰如蒙　賜顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司面商各處商埠請向分局代理接洽爲荷

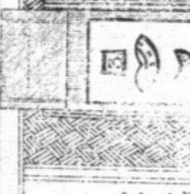
(電話弍壹一叁壹)

聯泰燕梳有限公司總司理譚煥堂謹啟

THE LUN TAI MUTUAL FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd. No. 272, Des Voeux Road Central.

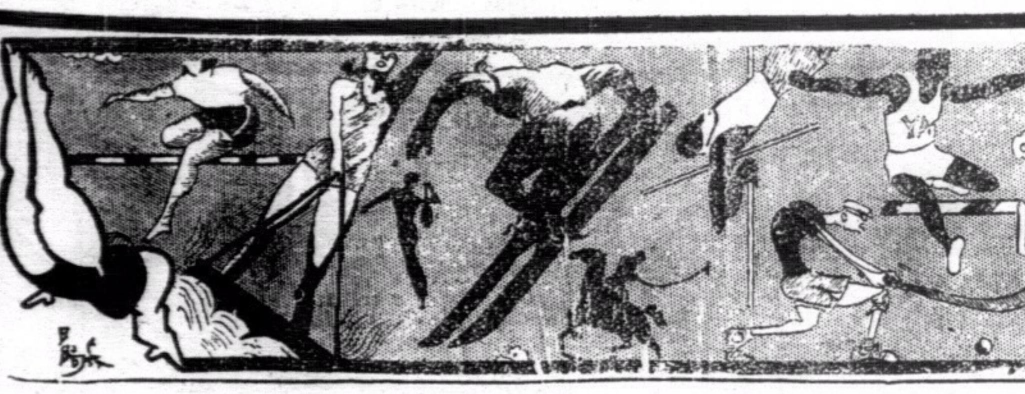
香港
利安鐘表行
大道中一百卅四號
電話弍一六六一號

原價弍十八元

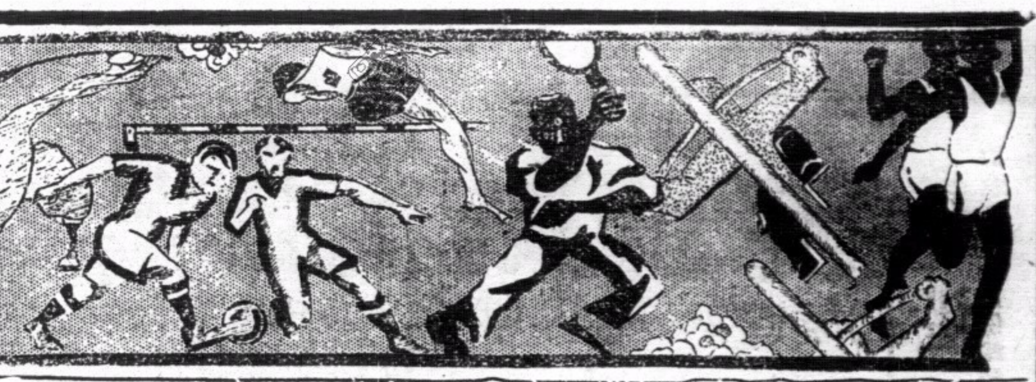


減沽一十六元半

POLAR
新到特式男庄包白金播嗱跳字喼皮帶手馬表
特別大推銷



體育特刊



南華A健兒

黃紀良

李天生

劉茂

梁現贊

梁榮照

李國威

曹桂成

黃美順

馮景祥

譚江栢

鄭季良

尋常杯足球賽
南華A渡海戰九龍會
醉漢

▲葉北華今日在省結婚不能出陣▼

聖若瑟得津埠際健將數名參加
西洋會對香港會預料必有劇戰
華塞斯必非老鷄林肯隊之敵手

◇—南華乙戰砲兵隊於加路連山—◇

(專訪)今日之尋常杯賽、共有大戰十三場、華會隊之南華A渡海戰九龍會、而南華B與海軍作表演賽于海軍新球場、南華乙戰炮兵于加路連山、東方會對九龍會戰于九龍會球場、華隊四隊出戰、九龍球場與海軍球場當必吸引球迷不少也、其餘有足可紀者、則爲聖若瑟之增加數員埠際健將參加、實力至有雄厚、我華隊從今而後更未易安枕、聖隊對砲兵之戰、亦有可觀也、玆將各隊實力與陣勢評述如下、

◇南華A戰九龍會◇

尋常杯甲組賽之長勝軍南華A隊、今日首次渡海戰九龍會隊于九龍球場、番兵壁軍强武、準備應戰、此戰雖非關重要、但事前外間謠言頗多、盛傳威爾殊留港之三健將鍾士、戴維斯、摩利臣等將爲九龍會効力、此若成爲事實、則九龍會擴險要而抗我華軍、必有彌天大戰、惟記者曾因此事向九龍會方面訪問、該會之負責人稱、此乃外謠、無足置信、任南華A當局、不管九龍會有黃衣丘人助陣、仰驅使番將之籐甲軍、亦已調齊廣州三騎士來港助戰、騎士葉北華、今日在廣州做乘龍快婿、今日暫卸征衣改穿上新郎袍、球迷今日休想看他出陣、左翼一職、由鄭季良代庖、行見此一隊鐵軍渡海登九龍、痛剿九龍會而喝得勝回朝、九龍會方面、已出盡掃數番兵番將、佔有地利、且近來頗有進步、好邀傳猛衝、能利用場短而不作緩傳獨盤之舉、該隊之中衞綫已告改善、衣士文亦出任左側中衞、守衞頗爲穩固、去週戰林肯時常能驅林肯五虎於禁境之外、故A隊健兒宜用迅傳及利用兩翼而推進必可收到大功、若屢犯緩傳獨盤之弊者、則反予九龍以機會而已、九龍之前鋒衣律、此君還鈍異常、不足以破我堅固之後防、維地兄弟、年少力壯、善跑能衞、彼之取球、常還奔跑以建大功、兩翼不甚佳、惟中衞線頗有可取、忌路畢禮士雖是肚腸腸肥、頭頭是路、對左翼每不肯放鬆、彼遇季良、將要東手無策、卑利士掠球頗佳、故馮老景須要調虎離山、使兩輔坐收成効、門將杯氏、人短肚肥、不擅於撲救地球、故A隊前鋒若能平射、則將百不失一、蓋此肥公之肚大、不易于俯下接低球也、九龍場短、利于速傳及長傳、而不宜於短兵接戰、我若能知己知彼、勝券可操、實力比較、强弱懸殊、但謀事在人、A隊健兒苟能努力鼓餘勇而戰九龍會者、則取勝之易、有如探囊取物耳、雙方陣勢錄下、

▲中華A

黃紀良
劉茂　李天生
李國威　梁榮照　梁現贊
鄭季良　譚江栢　馮景祥　黃美順　曹桂成

▲九龍會

杯氏
維利氏　卑利士
衣士文　忌路畢禮士
諾氏　地維地　城維地　衣律　雅奴

◇炮兵隊戰聖若瑟◇

此敗家子孫之炮兵隊、雖擁有長程重砲而其陣地輒爲弱隊所殲毀、但天無絕人之路、不遠千里由直布陀羅調駐本港之華塞斯新軍足球隊、初次出陣、爲砲兵之七生牢轟退、砲兵軍將意氣揚揚、竟謂弱旅之手下仍有敗軍也、砲兵今日所遇者乃去屆尋常杯亞軍之聖若瑟隊、該隊自大小告山奴過江入夥西洋會後、實力雖弱、仍四出招兵買將、增厚實力、冀將西洋會擊敗、一洩宿憤、不料有五隻飛來之、聖隊竟拱手歡迎、此九將、㊀地皮亞士、乃昔日皇后隊守門員、㊁地利、曾代表天津與港淑作埠際賽、㊂畢地治、爲天津埠際賽之候補正前鋒、㊃靴烈治、爲天津埠際賽隊中最佳之前鋒、代表天津出席兩屆、㊄騎地士、乃打旗隊中人技術亦不弱、聖隊失去五虎、又來了五龍、且此五將俱皆慣於征戰之輩、記者曾在加路連山觀彼等練習、靴烈治之盤射、有獨到之處、畢地之衞擊、亦有過人之處、該隊今日之陣勢、檢閱中衞線之力量、故調李安納出任右中衞、以備下週與西洋決雌雄、聖若瑟擁此雄師、可憐砲兵仍不免再爲敗家子孫也、雙方陣勢錄下、

▲聖若瑟

[illegible]
地刺　[illegible]
[illegible]　騎地士　李安納
靴烈治　畢地　霖地　李鶴讓

▲炮兵隊

多咸
胡魯　格蘭斯
夏利　巴度　士確
尼地　巴拉角　學堅氏　衣勿氏　士蔑夫

◇林肯隊戰華塞斯◇

所謂直布陀羅督憲杯冠軍之華塞斯足球隊、去週以一比二而敗于技術平平之砲兵隊、新軍之技止此耳、尙未足與强旅爭衡也、該隊之最佳球員乃門將羅雲氏、彼之技術不在從前九龍門將確地之下、該隊今日與老鷄林肯戰於漆咸道球場、華塞斯必不能免于一敗、蓋林肯隊近來大有進步、似已囘復當年威風、雖是外强中乾、惟新軍之前鋒實力亦不足以敵林肯之壁壘、而林肯隊前鋒線之銳利、大有破新軍數層防線而有餘裕也、今日之戰、老鷄可穩得勝利、雙方陣勢錄下

▲林肯隊

[illegible]氏
衣文臣　扶閣
羅立臣　達利　淡臣
燕居路殊　[illegible]屘　希近氏　馬路巴氏　彼得利

▲華塞斯甲

羅雲士
基定　維拉
衣力士　基尼根　格蘭利
巴利　拖拔　確利　夏利臣　凱芝

◇西洋會戰香港會◇

曾打破南華B無敵榮衞之西洋會隊老將新兵、朝夕苦練、技術大進、老將告山奴兄弟爲該隊之靈魂、比路度乃該隊之中堅、亞路城氏乃後起之英後、該隊擁有健將多人、實力不容忽視、今日與頑敵香港會會戰於京士柏、且看之手段高强也、香港會方面、陣勢略有改變、士堅拿與碧福由英返港後、二日重露色相、羅拔臣與包得亭休息、兩隊實力都是半斤與八兩之比、西洋則佔有地利、但香港會必作殊死戰、屆時必有精彩表演也、雙方陣勢錄下、

▲香港會

羅渣
史杜蘭治　曉晤氏
鄧勳　士堅拿　金布路
碧福　衣史杜蘭治　侯活　德郎　阜拉

▲西洋會

馬隊氏
實雲　施路華
V馬隊氏　比路度　地路加杜
亞路城士　金氏　大告山奴　小告山奴　加士地路

◇南華乙戰砲兵乙◇

南華乙組自敗于中華與林肯隊後、復再敗於蘭開夏、將本屆之冠亞軍希望付諸流水、惟該會乘此時機多使後起者有出場之機會、故敗于蘭開夏隊者有由來也、該會以特別銀牌賽又將開始、爲檢閱實力起見、今日又調全軍精銳出陣而戰實力雄厚之砲兵隊、星洲健將莊友仁或于今日出馬、兩雄相遇、必有劇戰、南華乙對勝利較爲一籌也、雙方陣勢錄下、

南華乙組（景星攝）

▲南華乙

李可泉
鄧松柏　莊友仁
楊本濃　劉慶才　尹顯樂
陳永根　李榮安　伍寶渠　陳德輝　陳德漢

▲砲兵隊

麥利路
郁士荷　畢禮士
荷路　摩頓　[illegible]地
泰羅　烈芝　譚臣　畢郎　利華氏

◇其他乙丙組之戰◇

乙組香港會與工程隊、香港會非工程隊之敵、東方會之戰九龍會、東方實力平均、九龍會必非敵手、林肯隊乃長勝軍、所向無敵、華塞斯必遭慘敗、海軍隊實力雄厚、大學堂亦不弱、必有劇戰、丙組飛機隊、林肯隊、鐵路隊、與工程隊、可穩勝利、

球場閒話
子凝

△天氣寒冷、足球健將之婚事頻聞、南華A之葉北華定今日在省結婚、與南華B之楊水益、定于此星期內亦在廣州舉行結婚禮、而南華會之遠東排球健將陳錫炳之婚期亦近、

△儷華杯華聯與陸軍舉行初賽、觀衆萬餘、在黃泥涌道爭攀登樹上而觀戰者、亦不下數千、球迷看至華聯譚江柏勝囘一球時、球迷歡喜若狂、樹上球迷亦喜如雀躍、不防樹枝折墜、一球迷騎枝而下、跌至頭破血流、不必幸睹、後途人將傷者舁去、球迷在球場中亂不知有此慘事之發生也、

▲聖若瑟隊最近又招納一從印度來港之足球健將、印度名巫哈勿、曾出席全印度之多爾杯比賽、任後衞職、彼因久疏于練習故、最近未能出場、據彼語記者謂、駐印度之英軍愛錫氏陸軍足球隊、其實力異常雄厚、港中威爾殊足球隊非該隊之敵手、

▲南華會足球隊現擁有守門員七名、計開有包家平、黃紀良、華鑑、李可泉、鄧日明、鄧錫鴻、朱兆恒、鮑勵、(朱鮑在廣州)外傳華鑑將有受某軍之聘說、如成事實、則將由李朱鮑鄧四將中選一以代之、況朱與鮑之守門術不讓於華鑑也、

▲廣州市民體育會舉辦之公開單人絨球決賽、黎廣駿以七比五、八比六、六比三之成績擊敗德人波的架榮膺冠軍、

▲華塞斯足球隊全軍中祇有一守門員羅雲氏可取、此君身高六尺、曾在英出席波明咸(Birmingham League)之足球聯賽、

▲英意舉行足球決賽、英以三比二而勝意、戰情劇烈、各球員舉動粗魯異常、未一分鐘、意隊正中衞蒙地脚骨折斷被舁離場、完場後、英球迷對意隊員之舉動、頗致不滿、計開英隊之右後衞合活、鼻骨折斷、左翼布碌士、手腕重傷、用叉光鏡診驗、正中鋒德郎臂受重傷、意隊離英時蒙地不能行動、英意各報大加批評、咸謂此場比賽乃角鬥也、非球賽也、

▲日前對海衞隊之嫌疑犯安多尼羅渣、關係某足球隊之健將、現官方准以三千元担保出外候訊、

▲金龍杯小足球賽、昨日金字組聯華與少强作戰、結果聯華以一比○勝少强、又今日決賽、由大坑對少强定下午四時半開賽、

足球表演賽
海軍新足球場今日開幕
南華B戰海軍聯
飛引司

下午四時由駐華海軍總司令行開球禮
門劵分一元五毫三毫三種
海軍軍樂隊到場演奏助興

(專訪)海軍體育會自得政府將銅鑼灣舊馬波球場撥與該會爲足球場之用後、即興工建築、時至現在、已告完竣、並定於今日下午四時開幕、該會爲隆重其事起見、特邀南華B足球隊與該隊作表演比賽、並請駐華海軍總司令德路耶到場行開球禮、復有海軍軍樂隊助興、門劵則分一元、五毫、三毫三種、以資點綴、查此場比賽、雖屬表演性質、然亦殊惹球迷之注意、緣南華B自敗於西洋會後、恐搖動於將來奪標之希望、連日以來、皆下苦練、故今日之戰、無異爲南華B敗後實力之檢閱、況海軍亦屬勁旅、雖日前兩隊作第一輪尋常杯比賽時、海軍曾以零比二敗於南華B、然一時成敗、未可定其將來、一旦重逢、海軍豈甘再受膀下辱、故料今日此幕戰事、必有一番良好表演、至勝負之數、非俟終局不易料斷、又查南華B之出場球員、除因楊坤足傷未愈、用楊子驊補其缺、餘則仍舊、海軍方面、唯一左翼士堅拿已離港赴星、以維茂夫承其乏、餘亦無變、故以雙方實力而論、乃在伯仲之間、南華B以前鋒敏捷勝、海軍則以守衞穩固勝、惟海軍守衞雖好、但欠氣力、當難抵禦南華B快如脫兎之前鋒、倘對壘時、南華B之守衞者、倘能鎮定從事、不像昨週戰西洋會時之無位置及無聯絡、故吾敢決其今日必有戰勝海軍之可能、因海軍之前鋒、雖有極佳之傳遞、但無射術、每欲迫近球門而後取、如南華B守衞者截堵得宜、則其短傳之技、必失効能、同時、南華B之前鋒、愼勿操諸過急、蓋海軍後衞每好衝前、失去位置、若過急必有越界之虞、但求乘其失去位置之時、相機而進、既其不及南華B前鋒之快捷、囘救爲難、則可從中取利、雖欲不勝、其可得乎、雖然大、此場乃屬表演比賽、勝負無關榮辱、抑亦於其大局無礙、不過、以南華B現在所處之境地、未達爐火純靑之時期、故所比賽者無論友誼或正式、均須努力從事、以求深造、得他山之助、使球藝更進一步、則其幸望、將來必與日俱增、故甚望南華B諸健兒、莫以今日爲表演比賽、而敷衍了事可也、玆錄双方陣容如下、

海軍甲組（景星攝）

▲南華B

李金
余慶元　林德譜
華鑑　鍾輝林　楊子驊
李頌友　卓石金　曾佐治　黎兆榮　楊水益

▲海軍隊

比巴
維斯脫　萊哥洛夫
萊芙　麥槐亞　菲潑
維茂夫　哥羅福　干尼路　士蔑夫　基利

美國式足球賽
港華僑戰嶺南大學
廿三日在香港會球場舉行

島上的球迷們、你們將有幸運的眼福、來看一場美國式的足球大比賽、這一場重要的美國式足球對壘、在不久的將來、會發現於東方國家的本島的快活谷中、日期經已決定于本月廿三日下午三時、那日恰巧是休息的星期日、兩隊的健兒、一隊是我國廣州的嶺南大學隊、牠從有多英里遠來的、一隊是本島的華僑隊、歸國的僑島華僑組織的、我不會忘記、民國廿二年二月的光景、當我旅行廣州時、也曾在大佛寺球場、看過一次美國式的足球比賽、對壘的是嶺南大學和廣州隊、戰情很可觀、結果怎樣、恕我現時因過久而忘記了、那一次是首次的、在國內舉行這種足球戰、所以有事人要請劉紀文市長行開球禮、從那日到現在、經有一年多了、而這長時間中、我竟沒有再看過、實在有點自嘆眼福淺呢、據我們所查悉、港僑隊的實力、自從訓練了六個星期之後、似乎有點進步、那幾位老將、尤其陸健、鄧鍊、這一個强壯偉大的澳人、是港隊的前鋒領導者、看過壘球賽的球迷們、會認識和他鄧發兄弟、一位姓李的和鄧發充左右翼、得敏捷而矯健、陳榮業和一位姓程的、分任左右衞、另有兩位新進的球員、叫「麥錫根」、勞和「佐治」高、是南華會監球健將、充着左右輔、在守衞一方面由一對姓程的兄弟、名叫「窩路打」和「噶理士」、任左右中衞、鄧差利充當後衞、鄭發的兄弟瓊仁當前衞、這樣的人材、相信也不致于太弱嗎、

嶺南大學、學子們多從美國回來、自少多有練習這種球術、所以該隊實力很强勁、毛連貴請個「大隻二」「充」後中衞、和新進的麥東路「都是了不得的人物、巫福熙充當右翼、正有烏漢思、程獻傑這兩個台柱、來充任前衞、大概你也難過他的關哩、劉貴明要任中鋒、鄭華利、丹尼路羅、還有個梁錫昌、這三個都左右衞的好漢、還有家嚴密穩固的陣線會給我們看一場不可多得的表演呢、球迷們請你注意、到時新你們的眼界、

本週內足球比賽秩序

十二月十五日(星期六)

下午四時

組別	比賽	場地
甲組	炮兵隊對聖若瑟	掃桿埔場
	西洋會對香港會	京士柏場
	九龍會對南華A	九龍會場
	林肯隊對華塞斯	漆咸道場

下午二時半

組別	比賽	場地
乙組	南華會對炮兵隊	加路連山
	香港會對工程隊	聖若瑟場
	東方會對九龍會	九龍會場
	林肯隊對華塞斯	陸軍球場
	大學堂對海軍隊	中華會場

下午二時半

組別	比賽	場地
丙組	飛機隊對軍醫隊	京士柏場
	林肯隊對西洋會	漆咸道場
	華塞斯對鐵路隊	中華會場
	工程隊對無線電	陸軍球場

下午四時

組別	比賽	場地
表演賽	南華B對海軍隊	海軍球場

十二月十六日(星期日)

下午四時

組別	比賽	場地
甲組	蘭開夏對中華會	掃桿埔場
	警察會對海軍隊	九龍會場

下午二時半

組別	比賽	場地
乙組	蘭開夏對中華會	掃桿埔場

下午二時半

組別	比賽	場地
丙組	軍糧隊對軍需隊	漆咸道場(改期)
	蘭開夏對警察會	九龍會場

中西拳術賽

本港西人拳術賽會、一九三四年至一九三五年第一次比賽、定於今晚(十五)五時至九時、假座灣仔和舞台舉行、查是晚是項目共有六七項之多、其中有一項爲華人拳術家陳某與西人拳術家士典比賽、兩人身體均重一百一十八磅、比賽爲十四合、查陳氏爲一九三三年北馬來亞拳術比賽冠軍、現肄業於啓德航空學校、與陳對抗之西人士典、任添馬艦陸戰隊供職、亦著名拳術家之一、屆時定有一番熱鬧云、

南華B健兒

華鑑

鍾輝林

余慶元

關子祥

林德譜

李金

楊水益

黎兆榮

曾佐治

卓石金

李頌友

皇后大戲院

電影皇宮 鉅片總滙

今日起特別貢献双料娛樂

每場放映美高梅鉅製 恐怖奇特球場[illegible]鉅片

球場煞星

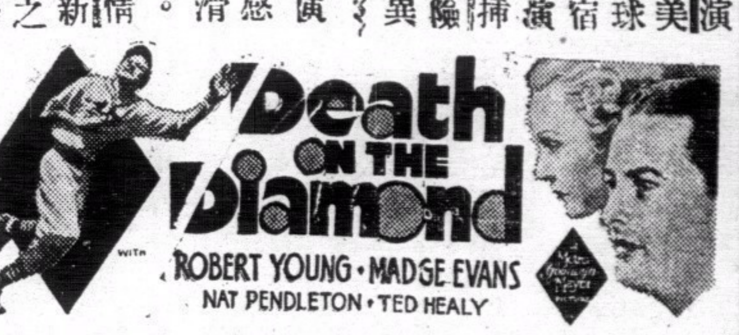
羅拔揚 美芝伊雲絲 主演

全美壘球名宿拍演 穿插驚險怪異

五點七點九點三場配演 初到遠東艷妙舞姝

匈牙利美女歌舞班

表演肉感。滑稽。抒情。新奇之歌舞



下期換映 珍哈露 奇艷狂熱傑作 佳兒佳婦 法蘭曹通 李奴里 安巴廖等拍演

平安大戲院

油蔴地敦道 電話五六八五六

本觀購或汽渡到院劇收費車購處油地輪
港衆劵駕車海本觀來或免船或費劵在蘇小總頭

即日開映

溫拿公司新製偵探恐怖巨片

尼路咸美頓 絲拉梨 多佳比 合演

絲車血案

在從西雅圖直達紐約的運絲快車中，無頭命案連續發生，却藉一個全身瘋癲的人破案，恐怖程度新奇，已達極點，出人意料之外。

下期換影 愛華魯濱孫 菲氏合演 爭門大名片 小霸王

新世界

即日開映

第一國家公司出品 李察巴圖美不朽大傑作 悲壯激烈巨片

民族精神

▲替弱小民族吶喊 ▲作驚天動偉舉

大明星李察巴圖美飾作紅種土人，因同族被白人壓逼，奮起反抗，轟轟烈烈，悲壯激昂，令人精神爲之一爽。這是値得吾人一看再看的巨片，休錯過了。

券價連稅

	日塲			夜塲		
	超等	頭等	二等	超等	頭等	二等
	三毫半	二毫	一毫	五毫半	三毫半	二毫

下期十六日換映 韓蘭根 劉繼羣 合演聯華巨片 酒色財氣

香港大戲院

即日開映

楊耐梅 宜景琳 合演 全部對白巨片

上海小姐

此片全部對白，名歌多枝，寫上海社會的陰影，揭都市生活的罪惡，紙醉金迷，窮極奢侈，燈紅酒綠，銷魂蕩魄。

券價連稅 樓上三毫 中座二毫 前座一毫

下期換映 野人美

光明大戲院

即日開映

小菲寶氏主演 炮火連天戰事巨片

戰地之愛

戰爭比「西線無戰事」更劇烈，衝鋒陷陣，令人魂驚駭魄，是第一國家公司三大戰事片之一，幸勿錯過。

券價連稅 後座三毫 中座二毫 前座一毫

下期換映 北極奇觀

九如坊 新戲院

加大華新放映中西声片

即日放映

環球公司壓倒科學怪人及殭屍等片之恐怖神怪巨片之王

攝青鬼

飛天遁地，神出鬼沒，隱形匿跡，無影無踪，祇聞其聲，不見其人，神通廣大，殺人千里，聞者驚人，見者胆寒。

內容恐怖 絕頂中國 內地禁映 不可不看

下期十六號換映明星公司出品國產片 華山艷史 徐來女士主演

不日放映羅路哈地 大傻特傻

香港報界公社啓事

啓者本社是月份輪値南中報主任爲各界送登稿件請逕交中環普慶街本社爲荷

中華民國廿三年十二月一日

尋常杯 甲組各隊足球比賽戰績一覽表

	南華A	南華B	林肯隊	聖若瑟	香港會	華塞斯	中華會	九龍會	警察會	炮兵隊	西洋會	蘭開夏	海軍隊	
南華A	—	……	1—0	3—0	5—1	5—2	2—1	……	2—1	4—0	……	……	4—0	第一週
南華B	……	—	2—1	2—0	1—1	3—3	3—2	4—2	……	5—1	2—3	2—0	2—0	第一週
林肯隊	0—1	1—2	—	6—1	0—3	……	……	3—2	2—3	4—0	2—2	2—1	……	第一週
	……	……	—	……	……	……	……	2—1	……	……	……	……	……	第二週
聖若瑟	0—3	0—2	1—6	—	4—5	……	……	2—1	0—5	……	……	1—4	0—0	第一週
香港會	1—5	1—1	3—0	5—4	—	2—2	2—2	……	……	2—0	……	1—1	……	第一週
華塞斯	2—5	3—3	……	……	2—2	—	……	……	2—2	1—2	5—0	……	2—0	第一週
中華會	1—2	2—3	……	……	2—2	……	—	3—2	5—5	10—2	……	……	3—3	第一週
九龍會	……	2—4	2—3	1—2	……	……	2—3	—	1—1	1—4	……	2—1	……	第一週
	……	……	1—2	……	……	……	……	—	……	……	……	2—2	……	第二週
警察會	1—2	……	3—2	5—0	……	2—2	5—5	1—1	—	4—1	2—1	……	……	第一週
炮兵隊	0—4	1—5	0—4	……	0—2	2—1	2—10	4—1	1—4	—	2—6	2—2	……	第一週
西洋會	……	3—2	2—2	……	……	0—5	……	……	1—2	6—2	—	2—2	2—4	第一週
	……	……	……	……	……	……	……	……	……	……	—	……	1—1	第二週
蘭開夏	……	0—2	1—2	4—1	1—1	……	……	1—2	2—2	2—2	2—2	—	0—5	第一週
海軍隊	0—4	0—2	……	0—0	……	0—2	3—3	……	……	……	4—2	5—0	—	第一週
	……	……	……	……	……	……	……	……	……	……	1—1	……	—	第二週

香港 上海 永安有限公司緊要啓事

日來迭接各方函電詢問上海新開設及最近停業之永安銀公司是否本公司所設等情查該銀公司雖與本公司永安二字同名但係別人所開設廿股東及辦事人與本公司完全不同是以該銀公司最近停業槪與本公司及所屬各公司及永安銀行有限公司等絕對無關係迭經前九月間在上海申報等鄭重聲明茲承各方關注未及逐一函復用特登報代郵

接體育版

明日尋常杯賽球聲

甲組賽中兩隊舉行

濠夫

中華與蘭開夏初次碰頭惡戰難免
警察逢海軍勢均力敵必劇鬥無疑
中華會有決出全力應付說

（專訪）在明日尋常杯甲組賽中，只有兩場舉行而已，一與賽於香港掃桿埔，一會師于九龍，四隊中華隊佔其一，是則明日以中華會對蘭開夏一場爲最値得觀賞矣，而海軍對警察一場，雙方不相伯仲，尤爲半島九龍球場生色不少，茲將四隊人員畧評如下。

…蘭開夏對中華會…

蘭開夏雖非錚錚者，然有長足之進展，實一變而頑旅也，全隊聯絡，頗具工夫，門將柯士福，實一較有把握之守門良將，非可以尋常之門將視之，中後兩衞、防力亦頗堅固，前鋒尤能聯成一氣，力既盛而氣亦足，不過，當臨門射擊，則常有十去九空之弊，滋可惜耳，今該隊之遇中華，實非易與，適是賽爲星期日，中華人選問題，其在廣州者，已無欲來不得之感，昨據消息，空軍五員，已允依期來港與賽，果也，則蘭開夏非戰至敗北不可，然而中華出場人物，每有令人難于捉摸者，料其必然而偏不然，總而言之，中華實力尙不因人選而受影響，則勝蘭開夏實爲非過言之事，不然，則劇戰之前，余未敢爲該兩隊妄下定判也。

▲中華會

蕭殿康

麥紹漢 黃錫炳

黎國釗 徐亞輝 何佐賢

馮馨宇 陳鎮和 何家强 區炳明 李鴻濟

▲蘭開夏

柯士福

哥文 士溫

挪夫 士蔑夫 包華

刁利 衣律 羅頓 韓那 唐尼路

中華會甲組（景星攝）

…警察會對海軍隊…

明日除中華會對蘭開夏一場爲尋常杯甲組中値得可觀外，尙有西隊警察對海軍一場舉行于九龍，此賽會戰于九龍，以其爲西隊，故華人之到觀者較鮮興趣，無疑，其間到場點綴者，則充滿莊肅之軍人，是亦九龍球場明日一番熱鬧也，海軍與警察，雙方均不相上下，警察會聯絡得宜，前鋒莊遜氏善衞善射，士提反氏亦爲個中人物，兩相合拍，實爲難能可貴，中後衞均有相當實力，以氣言，則較勝海軍一籌，海軍所缺者固有氣弱之弊，而臨門射球不準，尤爲其弊中之弊，此該隊常成功虧于一簣也，各隊推進迅速，爭奪過人，精銳多演自上半場，故其勝負，在上半場賽後以斷約已定，門將比巴，亦是門將中之較者，是次兩隊相遇，倘雙方均無意外之失，則和局可冀也，

▲警察會

柏加

思派路 哥夫

柏堅氏 畢力門 布祿士

忌連 磨士 莊遜氏 士提反氏 地派路

▲海軍隊

萊夫

維斯脫 麥槐亞

比巴 萊哥洛夫 菲溢

維茂夫 哥羅福 干尼路 實華 基利

女子籃球賽 今夕秩序

公開女子籃球比賽、今夕復表亦有三場舉行，各場對壘者實力懸殊，預料南華必無其可觀，甲、聖保羅三隊必得勝利，今夕次序如下、

下午六時 精華對南華

下午七時 中南對梅芳甲

下午八時 聖保羅對梅芳乙

特別賽馬

今日第十三次

…成績之預測…

今日爲第十三次特別賽馬、在快活谷中舉行、一時三十分鳴鐘、二時開賽、查是日共分八場、茲將各場之預測錄後、

△第一場 十二月讓步賽、路程一英里、

第一名 乙文

第二名 哥塞士標地

第三名 京士雲打

△第二場 巴離亞魯理夫讓步賽、路程一英里、

第一名 卜力士打

第二名 俺牌亞地

第三名 甸地

△第三場 香港秋季冠軍賽、路程一英里又四份一

第一名 京士查士的

第二名 沙高

第三名 蘇斜阿夫布烈甸

△第四場 他地礫賽、丙種馬、路程一英里、

第一名 魯理步

第二名 男爵

第三名 華羅理士、威京士和地

△第五場 香港拾覺利粉秋季冠軍賽、路程一英里又四份一、

第一名 加華卜、

第二名 揚棧

第三名 架利錫荷路

△第六場 皇后眼秋季冠軍賽、路程一英里又四份一、

第一名 矮布奄馬臣

第二名 則士爹

第三名 卜陀

△第七場 地路力陀利礫賽、路程一英里、

第一名 山地牢

第二名 得力荷路

第三名 乞士高羅利

△第八場 快然路礫賽、路程一英里、

第一名 蘇斜阿夫科轉

第二名 力吐勞標地

第三名 蝦路科力打

（新亞社）

今日廣播秩序

下午十二時半、西樂秩序、一時、氣候報告、一時一刻至二時一刻、轉播香港大酒店、四時至七時、中樂唱片秩序、（鶴鳴公司送去發放）、偷看宮主、（白駒榮、寶玉）、游龍戲鳳、（千里駒、薛覺先）、老學究甩鬚、（李海泉、袁非我）、初渡鵲橋、（白玉堂、林綺華）、白蟒佔龍宮頭二卷、（鍾卓芳、馮頭桑）、旱天雷之追册、（白玉堂、千里駒）、脂粉皇帝求婚踏雪、（靚雪鑄、小丁香）、英雄救國、（靚少伯、林超群）、戒之在烟、（廖夢覺、伍秋儂）、命榜掛名時、（林超群、靚少佳）、散天花、（飛燕）、尙師徒寄妻托子、（蓮好）梅開懷爛櫻花落、（靚少伯、潤桃）、七時、西樂秩序、八時、晚間氣候報告、八時至八時卅五分、音樂會、十時半至十一時四十分、轉播利舞台打技擊、十一時三刻完歇

尋訪父母及姊妹

前十八年夏曆七月七日、我在香港西營盤火井後的一間屋中出世、屋後有一小花園、父親姓陳、我是他的第七女、因母親連生七個都是女兒、她生子之切、一時爲迷信所惑、以爲離開我便能生子、于是將我送給胡漢生又名胡新之妻黃氏爲女、胡漢生是客籍人、鄉在惠陽霞涌、我到胡家時、胡氏夫婦住在香港跑馬地馬禮遜山道和生建築工廠、同時我和他們住在九龍城、我自探悉上述情形後、即無時不希望骨肉團聚、加以環境日劣、備受痛苦、益增思親之念、我嘗自覺、如能一見生身父母及姊妹等、雖死無憾、故今特登報尋訪、如有親友能知彼下落者、請即函知、當有以酬謝也、此啓、

通訊處：本港九龍城寶崗道七十四號二樓

胡秀容啓

南華杯賽派彩通告

會員諸君公鑒。通啓者。本會舉辦之南華杯賽馬票。當經開彩有案。茲定由本年十二月十七號星期一起。至廿二號星期六止。每日由上午十時至下午一時。再由下午二時至六時。（惟星期六日。由上午十時至下午一時止。）開派彩銀。但過十二月廿二號以後。應請預先約定交收日期。始爾無阻碍。尙祈查照爲荷。此佈。

雪廠街新紀紀行二樓 電話三三〇六二

一九三四年十二月十三號

澳門馬會謹啓

南華對全海軍足球比賽

即日下午四時在銅鑼灣舊打馬波塲舉行

塲內有海軍音樂隊助慶

券價：一元 五毫 三毫

注意 舊打馬波塲爲香港最妥善之波塲電車巴士均可直達現該塲爲海軍租得此後比賽皆在該塲舉行

中華百貨公司

欵式皆新 請早購備

摩登經濟聖誕禮品大幫到齊

罐頭餅乾果子果乾。兒童玩物

爲應付社會不景實行割價推銷

盒裝禮帕 絲巾絲襪 香水泵 磁質餐具 中西銀器 金表飾品 西裝用具

代售九廣鐵路車票

娛樂大戲院

雄稱香港娛樂界之首★ 實爲遠東影戲院之皇★

即日放映

冠軍巨片殖邊壯史男女主角愛蓮鄧，李察迪士雙星再度合作成功巨片

歌台刦美

世界重量拳術冠軍決賽情形李氏比亞 對 拉拿卡 姆林倍 片長三大本・血戰十一回・

同場加映世界兩大珍聞 加拿大婦人一胎產五子 十月懷胎五子產下嬰兒趣狀攝入鏡頭

三料娛樂不加座價

大華影戲院

◁即日放映▷

歌林比亞公司最新出品驚險恐怖奇情新片

獅口餘生

和路達拜倫。李門克頓及甘美路美耶星合演

描寫賊黨之殘酷手段，令人胆寒！描寫勇敢少年破賊之智謀，令人佩服！全片緊張驚險，耐人尋味！

下期十六號換映俄國宮闈風流大名片 迷宮冶后 小菲濱氏主演傑作

不日放映 鍾歌羅福傑作 公子情多

東方

最後一天放映

驚險緊張離奇莫測神秘恐怖偵探巨片

血影刀光

二大明星尼高布路斯海德安芝域陀佐利合演

不入虎穴焉得虎子

這片是叙述南美巴西匪徒私運鑽石，爲當局偵緝，遂弄出謀殺案，但案中情節離奇，疑犯重重，大偵探也束手無法，後經幾偵查，始得破案，全片曲折離奇，非常好看

明天換映歌舞巨片 第四十二街

券價連稅 ▲日場▼ 前座一毫 星期日及例假式毫 頭等二毫 超等叁毫 ▲夜場▼ 普通位式毫 前座叁毫 小童式毫 頭等伍毫 小童叁毫 超等捌毫 小童伍毫

跌打醫生

陳長手甲

陳長手甲乃廣東著名跌打醫生、醫術甚精、現任南華體育會醫、該會足球隊隊員有因球賽而受傷者輒爲陳氏所醫愈、某西會足球員亦曾求醫于陳長手甲、數日間、將某西球員醫愈、女界求醫者多由陳之夫人醫生、本港萬千球迷莫不知有陳長手甲醫生者、陳氏之醫館設于高陞戲院對面九十四號二樓

本院學員江門大江墟福昌號雷庭秀君作 函授西畫索章及畫刊付郵二分 寄香港華人行萬國函授美術院 院長劉樹聲

聖誕禮物

SERRAVALLO'S
ANGGOER OBAT PALING BAIK

請讀下面鄭君來函鐵證

南洋荷屬○爪哇惹夜埠○鄭仁海君來函云○施務露金鷄鐵樹酒○於婦人病甚爲靈驗○內子體弱多年○時常染病○受胎亦難○或者每臨經期○則覺頭暈眼花○腰酸肚痛○全體疲乏○經來不準○或先或後○或多或少○有時白帶亦下○飲食不思○食亦飽脹○苦不堪爲○後得友人之介紹○向本埠中華藥局購買三樽的施務露金鷄鐵樹酒○依法飲之○每日三次一小杯○果見效驗如神○非特經痛可免○以後經期亦甚準確○不再如前之苦○飯量增多○身體愉快○由弱轉強○面色由青白而轉紅潤○不久亦即受胎○故鄙人甚讚此酒○眞是英雄○特此數字○藉告各界婦女○如患與內子同症者○知所問津爲○（附註○原函保存○隨時歡迎覲參）

請擇本廣告物品。高尚。實用！老少。歡迎！

婦女佳音

菲律濱華年會美人皇后羅筆華來函讚頌施務露金鷄鐵樹酒

港聞之一

按層征收差餉辦法
港政府已正式公佈
庫務司發通告列具辦法五項
當局既卹民困業主應爲住客設想

本港政府征收差餉、向按間估價、其於屋宇每間租出一層者、業主損失殊鉅、乃獻華人代表羅旭和博士、洞悉民困、議政府、請按層估價征收、呼籲之經過、羅博士業有詳細發表、并謂政府將於昨日憲報公佈此事所決定之具體辦法、記者昨再謁羅博士、蒙博士以電話向當局徵詢同意、當局表示是期憲報經有登載、可由各報發表、至是羅博士遂將具體辦法、交記者發表也、

政府公佈具體辦法

其原文如下、庫務司彙估價官戳、爲通告事、茲將空樓按層領退回差餉辦法、開列於後、此佈、

㈠如欲將空樓按層領退回差餉、則請在此估價格式內聲明、并須將每層樓所收之租、照實填報、不得除起水費或水喉費、方行呈報、

㈡如欲擇按層空樓領退回差餉辦法、則須將向來享有之彌補空樓權利犧牲、（因該權利祇屬於全間無人租賃、方得領退回差餉之屋宇）、

㈢如不欲擇按層空樓領退回差餉辦法、則照常享受彌補權利、惟必須該屋全間無人租賃、方得領退回差餉、

㈣無論欲求領退回何月差餉、必須於該月十五日以前、往庫務司報知、無人租賃、又必須於每季之第一個月內、先行清繳差餉、如遇某季無人租賃、則俟該季已滿後十五日內、到庫務司署求領退回差餉、但必須全月無人租賃、方得領回、

㈤如欲擇按層空樓領退回差餉辦法、則至遲須於一九三五年一月廿一日、將格式紙填妥、交回庫務司署、否則不能照准、既擇定之後、一年內照行、至下年估價、乃得改變、一九三五年一月一日、回復格式如下、㈠今願擇按空樓領退回差餉辦法、㈡今不願擇按空樓領退回差餉辦法、若擇㈠者、請塗去㈡、若擇㈡者、請塗去㈠、

住客希望

此次政府接納按征收差餉、固於業主受益、惟其于住客負担、亦發生密切關係、如政府納羅博士之献議前、業主雖然負担較重之差餉、但亦當由住客所納之租取之、今政府既體恤民困、閤港住客亦喜出望外、深盼業主亦同時減租、使惠及于一般住客、斯不辜負羅博士之志願、蓋住客中有數家同一樓、中下級者、每感租値負担難困、業主如能同受政府之惠、則住客亦獲益良多也、（新亞社）

英國名廠駝毛衫 鶴茸被 海虎毡。大帮運到。價格克己 德付道新新公司

王寵惠北返期有待
據謝宜邦談最快須在十九日

關於國內政局問題、自孫王寵惠氏傳達中樞意旨以來一、各方面當局莫不欲精誠團結、共挽國運、王博士因有多項問題、亟須留港與胡展堂磋商、連日來王氏迭次訪胡、有所商承、談論結果、復電中央、彼此電文往還、傳達意見、頗爲完滿、昨日午後王氏與西南政委會秘書謝宜邦午膳後、復往訪胡、謝秘書因有要事、須親自返省一行、已於昨日下午乘尾快車返省、日間事畢、復行來港、外傳午車返省不確、據謝語中央社記者云、本人因有要事、就即返省一行、王博士連日均在訪晤胡先生、所談不外如是、大抵博士北上期、現難確定、但最快亦須待至十九日方克成行云云、又是日同乘晚車返省者、有第四集團軍總部參謀長張任民、（中央社）

區芳浦北上
昨午偕何紹琼等首途
只認此次係出席五中全會

候補中委兼粵財政廳長區芳浦、前晨偕財廳第四科科長何紹璜、及廣東捲烟統制委員會常委溫仲琦等來港、下榻半島酒店、候輪北上、旋於昨日正午趁坎拿大皇后輪首途、赴滬轉京、茲將各情分紀如次、

（區芳浦）像東社

旅邸談話

記者於昨晨九時訪區芳浦氏、區氏親自延見、與記者作如下談話、記者問、外間盛傳區廳長此次北上、負有重大使命、請詳具告、區答、余此次晉京、單純爲出席五中全會、本人早擬首途、適因財廳事務、有須料理、未能遄行、且值第一集團軍召開政訓會議、本人爲副主任、不能不出席、故遲延至今始克就道、外間所傳容有未盡然者、問、根據粵當局報告、年來粵省財政、頗形拮据、廳長此次晉京、將與中樞商權解決辦法否乎、答、粵省近兩年來、財政雖非充裕、但勉爲其難、亦足敷衍、故無此種動機、問、粵省更改幣制之進行如何、答、粵省改行大洋本位制、實爲三年計劃之一、改用大洋、則須先發若干大洋券、此必然者、但何時實行更改、尚未決定、問、政訓會議、結果如何、答、此次政訓會議、結果圓滿、對政訓事宜、無大更改、

輪次談話

早茶用罷、區氏赴胡公館訪胡辭行、十一時半、區廳長此次是否向財部請求撥還借項、答、否、問、對粵省稅收有所商議乎、答、亦不然、財政問題、乃余之附帶任務耳、問、陳綏靖主任擬有剿匪計劃書、交廳長携呈中樞、然乎、答、然、該剿匪計劃書、乃秉承中央意旨而成、兄弟於最近粵省剿匪狀況、將附帶報告一二、查區決於三兩星期後即行南返云、（中央社）

港聞簡輯

▲聞本港政府已決定明年六月卅一日、即將全港妓院一律禁止、

▲擄童勒贖案、被告魯滔以三千元現款担保出外候訊、此案定本月二十日上午十時開審、

▲華僑總會章程草案、審查完竣、定廿四日下午三時召集同人大敍會通過、呈政府註冊、

▲西南政委會秘書長陳融、日前偕鄒魯、李曉生諸委來港、昨事畢、乘金山日輪返省、

▲貧民救濟會之中區新會、定今晚開幕、

▲前天津南開大學教授羅隆基、近擬在港辦「宇宙」月刊、羅昨抵港、

▲兒童保護會成立五載、本年五週年大會、將于下星期二開會、報告一年來會務之經過、

▲昨晨二時廿一分、新界荃灣荃灣街八十號民生雜貨店失火、全間被焚、又昨晨三時零九分旺角東安街榮德煤炭倉有煤一堆焚着、旋即撲滅、損失甚微、

留英陸軍生 竇濟華返京

國民政府訓練總監部、第一批考送官費留英陸軍學生竇濟華、於本月一日返國過港、曾參觀駐港英軍、並遊覽名勝、聞日內將赴滬轉京覆命、將任中央陸軍軍官學校任職云、

先施公司
聖誕禮品之中樞

北極老人今晨抵港

即日開幕 兒童世界

地址在本公司天台

老人行宮 陳設堂皇爲北極老人驛駐所 凡謁見老人者各贈美奇糖一包

機械巨人 有問必應無事不知之科學人 欲窺機械人之廬山面目者請來

古堡奇鼠 古城巍峩鼠態妙趣煞是奇觀 美奇小鼠偸進巨人國故事一斑

游藝樂園 乒乓標箭彈珠桌球跳繩拋球 大小朋友們請來參加盡情慶樂

技術表演 義俠精武團男女藝員廿餘人 表演飛人飛叉飛輪流星等絕技

由國曆本月十五日起至廿四晚止每日上午十時開至晚十時止入場券壹毫奉回糖壹包

比賽報名處本公司六樓 并聘專員教授吹泡藝術

經濟徵求

茲有殷實西人建築師欲借款一萬六千五百元、週息八厘、每月付利、以値二萬三千元之屋抵押、如合意者請致函南華日報信箱九五五九號、

娛樂戲院在本報舉行
蓮娜小傳懸賞徵文

徵文條例如左

(一)娛樂戲院放映聯美公司巨片「蓮娜小傳」特在本報舉行徵文

(二)徵文題目爲「安娜絲姮」印象記・

(三)凡看過「蓮娜小傳」一片之觀衆均可應徵

(四)徵文不得超過一千字現定期本月十五號截止

(五)所有應徵之稿由本報及娛樂戲院編輯部審閱後將入選之三篇在本報發表・

(六)首名贈以娛樂戲院超等免費劵六張，二名，三名兩張・

(七)應徵之稿請交本報寫明「蓮娜小傳」徵文於信封外

光明導師 襲常氏大醫師
何亦民女士介紹

襲常氏大醫師廼以故豁然上人高足豁然上人浸遊美國金山大埠以醫名於世信用昭著君齡從師學道研究有年學識經驗堪稱上乘之材不獨眼科擅長婦兒內外科亦確有心得僕患兩目失明內障昏矇纖而瞳人散失數載遍醫無效幸遇大醫師診治數日果獲奇效繼續醫治前後約一月恢復如常不愧爲僑胞光明之導師僕現已眼得重見天日類藉吾師所賜且素稔眼科爲僑門授授所專長者誠然僕感德與銘究良心上之宜言登諸報端藉茲表揚我國醫學術大有其人在也

精醫眼科婦兒內科雜症喉科

寓中環九如坊美郵街二號陳偽安二樓

（攜此告白）（贈醫免費）

襲常氏大醫師 李都梨敬頌

港聞之二

蔣夢麟赴菲過港
出席三國教育會議
劉湛恩同行今日下午原輪首途
此行并謀聯絡華菲人民感情

前教育部長、現任北京大學校長蔣夢麟博士、及滬江大學校長劉湛恩博士、爲赴菲出席中日菲三國教育會議、昨十四日午乘啫化臣總統船抵港、到港後即渡海訪胡漢民、繼訪王寵惠博士於告羅士打酒店、與之作兩小時之談話、內容大致關於教育文化、未有多談政治、記者爲明瞭此回三國會議實況、特訪蔣氏、蒙予接見、并作如下之談話、

會議發起

又記者以此次三國會議發起經過、及其目的爲問、蔣博士謂、此會乃由菲律濱岷尼拉國立大學所發起、其目的的藉以聯絡感情、并討論高等教育方針、被邀參加者祇中日兩國、會期自十九日起至廿一日止、一連三日、閉幕後本人擬任菲畧事逗留、即行回國、到港後若有空暇、當赴廣州一遊、

聯絡感情

又蔣氏又謂、菲島華僑達十餘萬、當地官民關係至深、已往因彼此誤會、華僑每被菲人仇視、此次本人赴菲、亦欲乘此機會、設法與菲人聯絡感情、又此次會議、我國方面未有若何提案云云、

查蔣劉二氏、將於今日下午乘原船赴菲、大約本月十七日便可以抵菲矣、又訊、年前創辦廢戰大同盟現任滬江大學教授劉湛恩博士、昨日抵港後、偕蔣訪王寵惠於告羅士打酒店晤談、彼此痛論內戰之非、認定國家中危急存亡之今日、決不容再有內戰發生、繼而談論如何去維持和平、劉博士謂維持和平、認爲當務之急、王博士主張設一仲裁機關、以後遇着有政治糾紛、不得以軍事解決、應交由該仲裁機關判斷其責任是非、至於該機關之組織、王主張由九人組成之、其中政府代表一人、原告代表一人、被告代表一人、其餘六人則由教育界、輿論界、實業界、金融界、法界、及農工各派一人共同組織之、各人對王此論、頗表贊同、一時和平空氣甚爲熱烈、談兩小時、興辭而別、（新聞社）

兩洋船入港後相撞
前無去路後有來船進退不得事從此起
啫化臣與亞菲利加輪均有損傷

昨日午、有大洋船兩艘、先後入口、竟在本港海面相撞、兩輪均有受傷、先是有啫化臣總統輪船、由美來港、於昨日上午十一時許駛入港口、至九龍貨倉一號碼頭對開海面、先行下碇、察看潮流、緩緩駛泊碼頭、詎下碇之後、其船即橫亘於海面、船首向港方、是時又有一丹國輪船亞菲利加號、從歐洲到港、查該輪抵港、向泊於中環之水泡者、當駛至太古倉對開時、已見啫化臣總統輪、橫亘於海面、乃欲由其船首而過、因鳴汽笛問訊、可通過否、大約啫化臣船長、以船尾海面尚有空位、乃即响號退後、俾亞菲利加輪、由其船首而過也、詎啫化臣輪於退後時、乃又有鐵行輪船之闢治號出口、由啫化臣之船尾而過、啫化臣輪此時進退不得、啫化臣輪見如此情形、即開機駛前、免與後頭之船相撞、斯時亞菲利加輪經已駛至、遂致兩輪一撞、啫化臣船者、恰於亞菲利加輪之右舷、近船之中部、事後兩輪雖畧有受傷、惟無大碍、亞菲利加輪照舊駛泊水泡、而後來啫化臣總統輪亦駛泊碼頭、查啫化臣總統輪、船首之鐵板、畧有受傷、往小呂宋、今受此意外因須入塢修理、但未會決定去小呂宋回港後始入塢、抑先行入塢、而亞菲利加輪鐵板畧有裂漏、須入塢修理云、（新亞社）記者至啫化臣總統輪時、欲查問其相撞情形、惟見船上西人忙於察驗傷狀、聽候移時、仍未完竣、不便擾之、祇向別方查問、所得情形如上述、特照錄之、

歌詠團音樂會

男女青年會所組織之中華歌詠團、又於今晚舉行第二次音樂大會、地點假香港大學禮堂、時間九時正、今次除該團演奏外、並得數位外國音樂家帮助秩序、售劵已截止、惟屆時設門劵云、

南洋公司贈日曆

南洋烟草公司、聘請嶺南書畫家、无沙老人、菩禪尊者、潤芝老人、黎耦齋、帥銘初、譚約之等、編製民廿四年案頭日曆一種、每頁配以書畫金石文字、古色古香、得未曾有、且詳列新舊日曆、及醒世格言、頃已印就、裝璜印刷、精美無匹、聞該公司現擬就奉贈辦法、由德輔道中一百四十四號三樓該公司總代理南興行代送云

銀幕新訊

▲皇后 比提女士、花羅拉女士、與雅美女士、乃匈國麗姝、擅長舞技、受皇后戲院重金禮聘、在放映「球場煞星」期內、每日三點、七點、九點三場登台、表演約二十分鐘、美的人體、美的舞姿、美的服裝、盡善盡美、昨日滿座觀衆、曾聲節讚賞、聞只有今日最後一天、知音者定座更爲踴躍、不肯錯過眼福、同場放映之球場煞星、一部充滿神秘恐怖熱鬧緊張之體育名片、明日乃換映肉感強烈女星珍哈露新傑作「佳兒佳婦」云、

▲娛樂 娛樂戲院、宿以專映世界名片爲觀衆所稱許、聞最近之大貢獻有霍士公司今年度之冠軍歌舞巨片「戀愛時光」、及恐怖片大本營環球公司之「鬼貓」、查「戀愛時光」一片是薈萃歐美音樂家及一等電影明星努力經營而成、男主角「及路雅士打」、曾主演過許多巨片、女主角「彼比待信」、玉貌綺年、已入選爲當代女星之最美貌者、聞是片由明天起公映、又「鬼貓」由「殭屍」及「科學怪人」兩主角合演、全部恐怖刺戟、極合我國人士口味、該院已決定日內公映云、

△平安 溫拿公司最近恐怖神秘偵探新出品「綠車血案」一片、由大明星尼路成美頓、女明星絲拉多梨等主演、情節非常奇特、恐怖意味尤爲濃厚、由今日起在平安戲院放映、同場並加映溫拿公司偉麗絕頂歌舞佳片『風流女侍』、該院爲優待觀衆、劵價一律照常云、

△新世界 滑稽影片在中國影壇、殊不多見、最近聯華公司出品之『酒色財氣』一片、堪稱爲其中傑出之作、由瘦皮猴韓蘭根、胖子劉繼群、及女明星劉莉影合演、准明日起在新世界戲院放映、全劇充滿輕快新穎而又人情入理的笑料、雋味無窮、

補腦名丹

專門醫學界所稱許而樂於介紹之

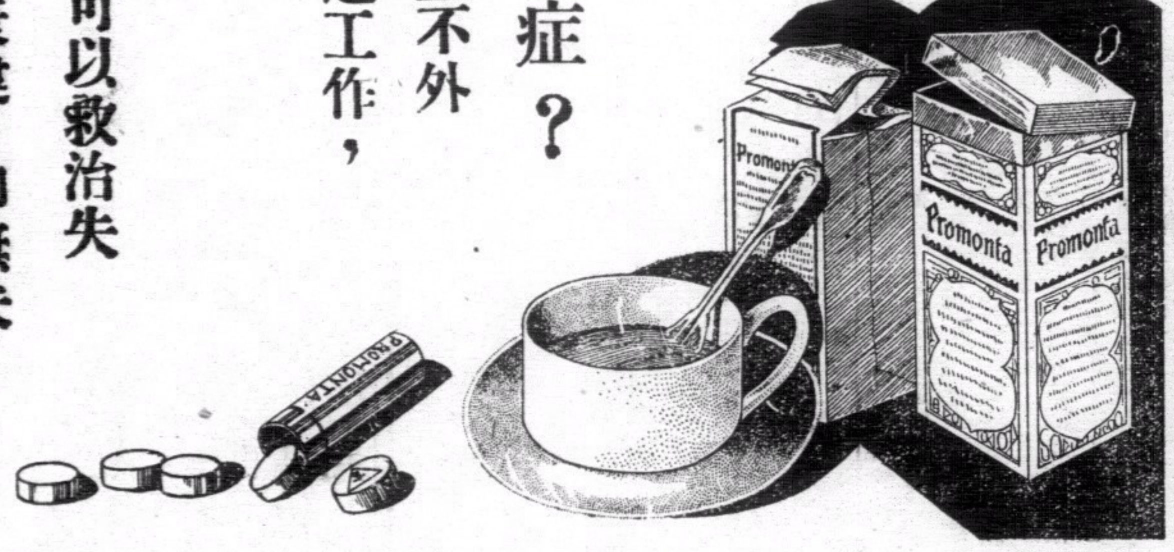
腦系特效補劑

治失眠症之聖葯

世人何以患失眠症？

無他，失眠症之起因，蓋不外乎過度之疲勞，過度之工作，於體力虛弱耳。

唯補腦名丹可以救治失眠症，腦部康健，即無失眠之病矣。



總經理香港德商 **波彌文洋行**

各大葯房大公司均有代售

南華日報分類廣告

價目
（一）每三十字每日收費三角不足三十字者照三十字收費
（二）三十字以上每增一字加收一仙
（三）至多以一百字爲限超過一百字作普通廣告計 （長期刊登另定價待）

請以電話或函件通知本報廣告部當妥爲刊出

買賣

▲**儲蓄會出讓** 茲有萬國儲蓄會式份已供六十元甲廉價出讓有意者請投函本報信箱九十一號

▲**新打樣機出賣** 某報有新打樣機出讓約值一百三十元有意購買投函本報信箱七○號

▲**收音機出讓** 某君有無綫收音機電一架出讓取價從廉請投函本報信箱六五號

▲**電單車出讓** 茲有名廠電單車一架（第壹壹捌捌號）出讓、機件完好、索價低廉、有合意者、請到灣仔洛克道四五六號長城汽車公司看貨議價、

▲**洋樓出賣** 茲有單邊大洋樓一座共四層連七庫五層在中環適中地點價甚相宜合意者請投函本報信箱六十四號

徵聘

▲**徵求漫畫** 某畫報徵求長期漫畫作家酬金從優請投函本報信箱九〇號並附近作一幅合意即函覆

▲**家庭教師待聘** 茲有某女士、中學畢業、曾任教員、現擬就任家庭教師、日夜時間均可、薪金多寡不拘、合意者請函本報信箱六六號、信封面請書明家庭教師字樣、

▲**徵銷中西藥品** 不論中藥西藥欲在四邑覓一般代理推銷得力者請將藥品及出品價列明投本報信箱六十號當有答覆磋商

租賃

▲**三樓出租** 灣仔春園街六十一號三樓出租知租處本街春元酒家

▲**貨倉出租** 茲有廣大貨倉二間一在堅尼地城門牌一號三號五號一在大道西門牌四百六十八號至四百七十號全間石屎鐵陣租值非常相宜極合爲工廠之用欲租者請到娛樂行五樓大陸洋行曾振興磋商或由電話二五七一七號詢問

雜件

▲**代郵** 麗娟姊：請示貴址、有暇來舍一談、因有要事磋商也、葉惠波啓。

▲**代郵** 朱清宇（輝庭）先生鑒請示通訊處爲荷文啓

▲**芳華哥鑒** 前事如在目前何竟反顏若不相識請來面晤一切妹美濃啓

▲**遺失日記本** 鄙人昨廿五日在中央戲院附近遺失日記一冊底頁有李華年名字拾得者請函本報信箱八〇號當備酬領回

招生

▲**夜學招生** 某中學教師擬以餘暇教授英文數學夜學每星期三天有意就學請函本報信箱三十五號接洽

▲**教授西畫** 某名畫家招收私人學習西洋畫法請函本報信箱二十四號接洽

好一個奇怪的茶會

某君特請某運動團體茶會，可是大家到去的時候，席上並無茶，亦無汽水，又無餅果，還眞奇怪，究竟擺些什麼，一看不免令人叫絕，桌子上面，擺着幾堆虎標八卦丹，未幾，主人徐徐走來，說聲道歡，並云，諸君請勿怪，我因爲諸君飲得多，吃得多了，所以不預備茶水餅果，僅預備些虎標良藥八卦丹，諸君可各攜幾包，當要出場運動的時候，就含一片在口裏，包管諸君生津止渴，歷久不竭，百戰百勝，大家聞言，又喜歡，又感謝，各拾幾包八卦丹即赴運動場去了，

儲蓄保壽足爲後輩楷模

儉，美德也。但奢侈乃人之常情，然吾人能於少壯時，將每日節省些微之烟酒費，以投保鉅額壽險，固不僅於滿期得還保欵，可享晚年優遊之樂，即此種儲蓄保壽，亦足爲後輩楷模也。

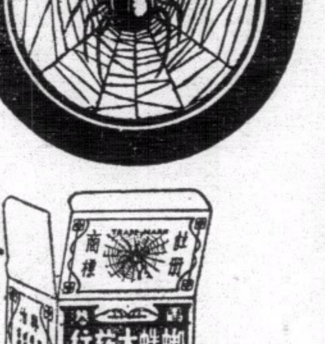
本公司備有各種保法，任人選擇投保，辦理妥善，取費低廉，諸君惠顧，爲任歡迎！

本公司帶受意外保險每千元每年收保費一元七毫九仙

本公司專聘馬惠文大醫生爲各保戶及其家屬減費診病

先施人壽保險有限公司廣告
總行香港德輔道中一四四號二樓 電話二五〇七九

肺得靈治咳水



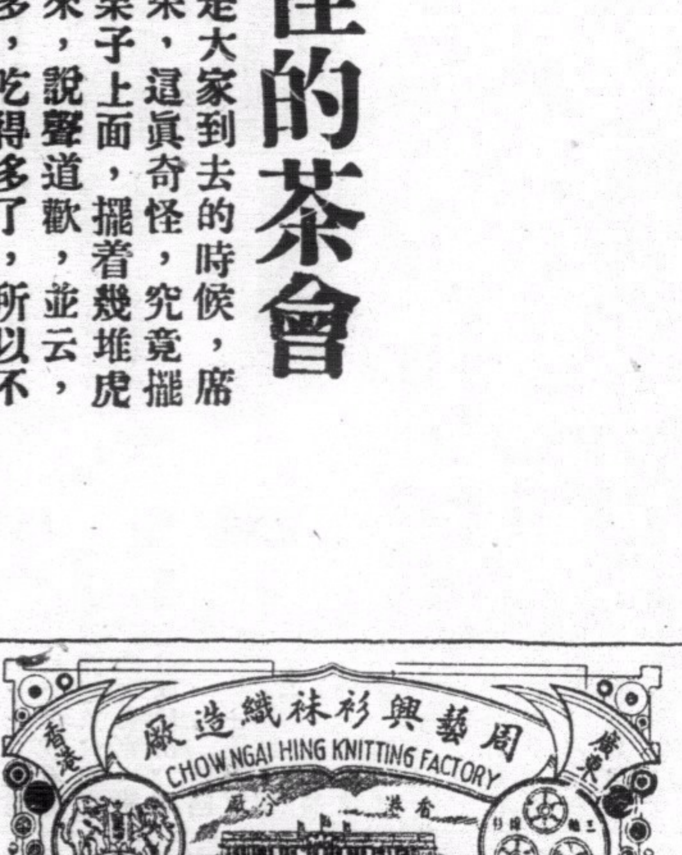
主治一切咳症老幼咸宜

大瓶八毫 小瓶五毫

消滯止痛人生丹

粵港蜘蛛葯行監製

注意國貨



謀生專書

外埠每加郵費陸角掛號包到

（一）黃紾章四版廚書 每冊實價伍元

（一）歐美糖菓書 每冊實價三元

（一）餅乾製法書 每冊實價三元

YING MEE YUEN

日偽（攫）奪下之多倫

駐軍給養均賴苛捐雜稅以維持
創辦航空公路電報防俄及外蒙
宗教懷柔教育奴化愚弄我同胞

（多倫通訊）多倫爲我察哈爾省之一縣治、亦蒙古大集市之一、熱河失陷以後、爲偽軍李守信部佔據、受日軍駐熱河司令部之指揮、雖經我當局交涉、迄今仍在日偽統制下、考其形勢、日軍於對俄對外蒙戰略上關係及戰略上必要、彼迫將繼續强佔、所謂交還、恐不可能、向來日偽所駐軍隊之給養、均賴苛捐雜稅維持、我同胞備遭蹂躪、茲將該地近況、就調查所得、分誌如次、

◇軍政機關◇

㈠承德日特務機關派出事務所、設中佐特務機關長、具有直接與關東軍司令部連繫之機能、㈡日軍混成特務大隊一隊（步、騎、砲、工、輜重、戰車隊、裝甲汽車隊、無線電隊、軍用犬鴿班）㈢日憲兵分遣隊、㈣航空一小隊、（飛機二架）㈤察東地區警備司令官、兼任地區自治行政長官李逆守信、㈥察東地區警備軍、約一千五百名、另有稽查隊一隊（完全騎兵）㈦縣警察隊、騎警六十二名、（遊擊市外）步警四十名、（警備市內）

◇稅收機關◇

㈠蒙鹽局、由錫林郭勒盟輸入之蒙鹽、爲多倫第一大收入、其規定向偽境內輸入、每百斤課稅三元、向張家口運銷者、每百斤課稅一元、據統計每年輸出蒙鹽約二千萬斤、稅收收入、頗有可觀、㈡統稅局、征收牲畜及其他貨物落地稅、爲多倫第二大收入、輸出貨物以皮張及畜毛爲大宗、輸入以棉布日用品烟葉爲大宗、㈢禁烟局、徵收鴉片烟稅、及烟館營業稅、現在多倫有烟館五十四家、稅率分三等、每月一等十八元、二等十二元、三等十元、㈣屠宰局、專司收畜類之屠殺、稅收頗大、

◇交通通訊◇

（A）空路、關東軍飛行隊與日偽合辦航空株式會社、協同組織兩大定期空線、㈠多倫一九零、豐寧八零 承德計二七零粁、㈡多倫一二零、圍場一二零、赤峯計二四○粁、（B）公路、由偽國道局修築、承德至多倫線、共五百廿華里、承德一六○豐甯九○郭家屯一八○林吉圍九○多倫、其他各線測量中、㈠多倫一二五牛載堵七○圍場九○唐三營二○張二營六○隆化一二○承德、共四百八十五華里、㈡多倫一八○經棚共四百八十華里、㈢多倫一六○川滋子二○克勤溝九○猴頭溝九○赤峯、共四百六十華里、查現在修築中之承德至多倫線、爲最捷路線、好天馬車二天可到、雨後道路濘泥、須行四日、至於多倫至張家口、多倫至北平、兩條道路、均爲大道、曾經修築及車輛壓路、較多倫與熱河道路交通爲便、茲將其里程調查如下、㈠多倫一八○二號鎮一三○沽源一二○寶昌一一○康保七五土城子八五、張北一一○張家口共八百一十華里、㈡多倫三六○豐甯一○○安匠營八○古北口四○、石匣鎮六○密雲五○牛欄山二○順義七五北平、共七百八十五華里、㈢多倫至宣化、多倫一八○二號鎮一三○沽源九○赤城一七○、宣化共六百六十華里、（C）電報、無線電、由日偽軍用短波電台與赤峯、承德、均能通報、再由赤峯承德中繼向錦州、瀋陽、長春通報、有線電、爲日偽合辦「滿洲電報電話株式會社」設立分局、其線路爲多倫四八○經棚一○○林西五五○赤峯共一一三○華里、（D）郵政分多倫、圍場、承德、及多倫、豐甯、承德兩線、以乘馬步徒連絡、計由多倫、到達錦州、需時七日、每隔一日一班、

◇產業金融◇

㈠農業、多倫農民爲牛耕牛牧式、耕種面積、佔全縣十分之一、食糧多仰賴輸入、該縣灤河流域、每年種植鴉片百頃、年收約十七萬元、輸出三十萬元、餘當地消費、㈡商業、多倫因地理關係、爲華北與蒙古貿易中心、亦察哈爾之經濟都市、熱河失陷以前、每年輸出入額達三千萬元、失陷後與張家口杜絕貿易、現在每年輸出蒙鹽、馬、牛、皮張、畜毛等、達六六餘元、輸入棉、布、雜貨（日貨）等達五百萬、住民經濟奇窮、多賴與蒙人交易、以物交換商行以山西人爲多、現在祇十餘家、㈢金融、市面流通貨幣、現均爲偽中央銀行幣鈔、及日本金票、多倫商會所發行之流通劵、

◇宗教教育◇

㈠喇嘛數、多倫市外、有二壯偉之喇嘛廟、一、彙宗寺、係清康熙行幸多倫時、爲攏絡蒙古人之內向而建立、當時由內外蒙各旗廟逕送喇嘛各一名、㈡善因寺、係雍正五年、以內帑十萬兩所建、位于彙宗寺之西南、其式樣仿西藏達賴喇嘛、兩寺曩年參拜之蒙人頗多、故供給不缺、外蒙獨立後、亦曾受政府補助、日軍進佔多倫後、擬有修整廟宇、補助喇嘛之議、以懷柔蒙古民族、由日本善鄰協會、派員手持進行中、㈡回教、多倫以漢人佔三分之二、尤以山西人爲夥、因此回教徒甚多、但宗教勢力、仍不及喇嘛教、㈢教育、多倫教育、僅有小學三處、學生僅有一百餘人、完全施行奴化教育、

◇位置面積◇

㈠位置、多倫位於察哈爾省南部、東隣熱河之圍場、南隣熱河之豐甯、西隣本省寶昌、北隣阿巴那爾右翼旗、本縣位於縣境中央稍偏北方、爲北緯四十二度、全縣政治區分爲四、第一區（阜財鎮長慶鎮興隆鎮東偏鄉新民鄉）第二區、（二壕鎮天字頭號鄉二十四號鄉、二十五號鄉、地字五號、十五號、十九號鄉、六十三號等鄉、人字五號、毓公南鄉、毓公北鄉、亘古鄉、吉祥鄉、大梁市鄉）第三區（水泉溝鄉、馬蓮鄉、双井子鄉、牛心山鄉、德公鄉、十三號灘鄉、（第四號灘鄉）第四區、（治王鄉、二道窪鄉、紅旗鄉、黃旗鄉）㈡面積多倫縣境、東西一百四十華里、南北八十華里、總面積約一萬二千方里、縣市東西二里、南北四里半、總面積約十里、

◇氣象人口◇

㈠氣象、多倫高出海面四千尺、故爲高原氣候、寒暑之差別極劇、嚴寒冶至零下四十度、盛暑過百度、春秋兩季極短、冬季最長、故每年中春秋共兩個月、夏季三個月、冬季七個月、因是風霜雨雪、咸稱不順、土地缺乏利用價值、㈡人口、民國十五年以前、人口五萬餘、其後迭以匪禍及經濟衰落、日漸減少、熱河失陷後、多倫被佔、人口迄今祗一萬五千餘、蒙人約二千餘、日人九名、（日軍不在內）餘均漢人、生活困苦異常云、

先施銀業信託有限公司

本公司法定資本五百萬員專營銀行及信託一切業務附貯儲蓄利息優厚各埠滙兌交收敏捷代理水火人壽保險買賣股份物業証券找換各國金銀紙幣代理租務遺產如蒙惠顧無任歡迎

總行香港德輔道中　司理室電話…二一三八五號　找換部電話…三三六八號　營業部電話…二八九三六號

分行廣州光復南路　石岐孫文西路

正司理王吉光謹啟

贈送

本藥行特印精美日曆以酬顧客凡惠顧藥品一元或唱機片三元以上均有贈送

老少咸歡　婦女最好良藥　天壽堂　**姑嫂丸**

海狗鞭健腎丸　男子腎部虛弱速服

美滿成績

統辦各國唱機各嘜唱片

總行香港德輔道中　分行廣州十八甫

久經各界贊許　**血中寶**　及　**二天油**　的、能治百病　功効卓絕

非是虛傳

血中寶服後的……功効

（第一日）化氣消滯　飯量激增
（第二日）潤肺提神　生津止渴
（第三日）血氣調和　精神愉快
（第四日）强壯體魄　健步生精
（第五日）工作不倦　記事不忘
（第六日）男子强腎　婦女調經

諸君服用包稱滿意

二天油　救急扶危　獨一無二

大贈品繼續兩星期

本行由陰曆十一月初一日起至十四日止

凡購買雙妹嘜　**雪花膏**　**茉莉霜**　共銀五毫以上者

贈送（雙妹嘜）（擦牙香梘一盒）

或千日香一樽　擦牙膏一筒　如意膏一盒

或其他相當價值之貨品

諸君光顧請祈留意

廣生行有限公司啓

雙妹嘜艷容霜

此霜有嫩肌膚美顏之功能其質係當理色皮膚血份之品時常塗抹能令肌肉寬潤容色增華況奇香清逸遠勝蘭麝而男婦洗面後肉紋緊縮及爆拆凍瘡與肌膚粗魯等搽之立即寬滑幼潤確爲修理外觀之艷容特出佳品與市上汗牛充棟之化裝品較之不啻霄壤矣　大瓶三毫半　小瓶一毫半

雙妹嘜口唇爆拆膏

寒凍天時氣候涸燥手足面部之爆拆已有雪花膏茉莉霜等爲之澤潤但口唇爆裂亦爲要緊故本行製此口唇爆拆膏以供口唇皺裂者之用且此膏清潔爽潤能增朱唇之艷麗況氣味芬芳眞有吹氣如蘭之妙也　每筒價銀二毫正

雙妹嘜爆拆水

秋冬天時風寒雨凍肉紋粗魯者則頸面手足難免爆拆之患若將此水搽之自然寬滑如常若以之開粉塗面尤覺馨香潤滑且能與皮肉相合不至脫離之弊如用梘洗面後其面皮緊皺者搽之亦即寬爽矣　每瓶價銀一毫

雙妹嘜筒庄雪花膏

用品不厭精良携帶總求利便以本行研究所得近又新製出一種軟筒庄雪花膏其優點居然特色隨便可藏衣袋之中不污不破製來極合旅行之用予取予携無拘男女各界星月奔馳或因跋涉長途顏容憔悴身中若有雪花膏一筒面上可免蒙塵三斗因此雪花膏於寒暑天時均皆合用或在舟車汽車之中或僕僕風塵之裏常常用以塗抹面上則更覺彩豔逼人光華奪目精神煥發肌肉寬舒誠短遊長征旅行必備之精品也　大號三毫正　小號一毫半

雙妹嘜千日香

市上香水雖多然物美價廉者惟「雙妹老牌千日香水」而已香味文雅備得顧客之歡迎宜其銷路之廣遠矣別牌香水之上諸君購買香水之時須注意「雙妹老牌千日香水」方係真實可靠之貨色　價目　大號五毫半　二號三毫半　三號二毫四　四號一毫（運火酒稅在內）

梁培基發冷丸

諸君買藥認正字號提防影射以杜僞冒

梁培基發冷丸真藥每包二毫近有平藥影射特此刊登廣告

近有欲乘本館加價之期以平藥售與代理使其代爲推銷茲迭接購用無效者來函囑爲廣告免爲所悞功德無量云

（專鑄）

初號　大號　式號　三號　四號　五號　六號

字粒　花邊　發客

印務用品一概齊全

物美工精字畫清楚玲瓏久印不變歷蒙印務界諸君購用者無不稱美

諸君光顧仰祈留意　價格克己　全副零沽

香港卑利街廿七號　少坡鑄字有限公司啓

鄺達源牙科治療所　大道中八十三號　電話二弍一弍五

周星海牙科　寓大道中一百四十五號二樓

關渭霖牙科療治所　大道中八十三號　電話二弍一弍五

眼科周日初　祖傳五代專精醫眼部全科　寓上環大馬路二百九十六號二樓

眼科專家 **龔常氏**　擅理婦兒內外全科　寓九如坊美麟街二號陳德安藥局樓上　電話二一五五零零

新會潮連 **陳古若**　針耳療目　寓加咸街二十六號D二樓　電話二三○○○　門診四毛

老醫謝佐朝

四十餘年經驗老醫謝佐朝擅醫喉科小兒全科自製强胃疳積散發售遷往中環荷里活道擺花街尾六三號弍樓

中國古醫輔仁鍼灸醫局

統理男婦內外全科一切急症奇難雜症咳嗽肺癆花界毒症婦人暗病及產難症眼科牙痛無不奇效

威靈頓街九十九號A　電話二八四

操肺癆生死之術

讀熟王叔和、不如臨病多此言醫者必老成練達、富有實驗、江哲禪先生爲香港始創登報專醫咳血肺癆、乃歷數十年閱歷之老醫、醫學不僅超羣絕倫、且操生死之術、如三期咳血肺癆、本屬不治、設得先生診視、依所囑方法行之、必覺此種病症、回生有術、非先生之妙手不能生、蓋先生獨具深造、術超羣、旣除此之外、兼精兒科急慢驚風、發熱泄瀉、手足抽筋、痰喘、心疑證、諸醫更覺妙手、周國材介紹

江哲禪先生兒科咳血　醫所德輔道中二百六十八號二樓　電話三二一二五

鮑鴻光專醫　耳鼻喉

所醫各眼患當見效耳鼻喉科亦以新法新藥療治奏效神速診金四毫每日下午贈醫灣仔大馬路一一五號二樓

口碑載道之鼻淵專家

小孫患有鼻淵於茲四年久醫不效後得咸友曰香港有一著名鼻淵專家之洪冠洲先生遂往診治隨即携孫到港就求洪先生治理僅服鼻淵丸一服便見大效再服而完全安愈實感德無涯特登報鳴謝　江門紫坭鄉鄭長葉杞南叩頌

洪冠洲藥行鼻淵丸每盒港銀式元先生駐在香港上環大馬路式百式十號鼻淵丸廣東衛生局化驗給証不得假冒

分銷處　江門常安路保太和　廣州揚巷路錫仁西求玉巷四號

治咳猛將　就是　**萬善堂止咳丸**

功能逢咳必止　每樽一毫半

著名番蛾丸補氣健腎　滋陰養血丸滋水固精

總發行香港中環加咸街萬善堂

女醫鄧蕙芳　精理婦科毒症

醫務所　大道西二百三十一號　油蔴地上海街一七八號分局

黃博濟

五年毒病　半月除根

僕患毒病五年餘時發時止每服熱毒之物則更多常常晨起封口便溺有絲屢醫不愈身體日見瘦弱舊歲月尾到港憑俊昌鐵行蘇邦君介紹求黃博濟先生用新法治理十餘日果然斷根及後雖任意飲酒食物亦不見復發並請微生物大醫生將便溺檢查亦証明無毒黃先生眞除聖手矣患毒者祈留意焉

廣州西堤建利行劉華恭頌

第二二六期

詩專號 · 首輯

還在憧憬麼？已過了憧憬的時候！

隱郎

沒有月亮，
沒有星星，
沒有人們的踪影。
暗雲，
暗雲，暗雲，
起伏于遼黑的天邊，
遼黑的四野。

團團，片片
團團，片片
湧動，湧動，湧動！
在整齊他們底陣綫，
在企圖震撼宇宙的行徑！

閃！閃！
閃！閃！閃着的光波，
出入於暗的雲團，
閃電吧？
抑光明的旗幟？
勝利的火把？

隆！隆隆！
隆隆！隆隆隆！
是迅雷，迅雷！
發動戰士們起舞在歌。
震碎哥兒們的酣眠迷夢！

呼！呼呼！
呼呼！呼呼呼！
粗暴的風！
南北西東，
掃來！掃來！掃來！？
助長暗雲的憤滿！
閃電的長笑！
迅雷的怒吼！

片片，團團，
是暗雲——
湧動！湧動！湧動！
閃！閃！
是閃電——
一閃！一閃！閃閃閃閃閃！
粗暴的風——
呼！呼呼！
呼呼！呼呼呼！
迅雷——
隆！隆隆！
隆隆！隆隆隆！
錯雜的光，
錯雜的聲，
交流着的力！力！力！？
交織着的火燄！火燄！火燄！？
滙合了！
成……體了！？
啊！高速度的聲浪！
高速度的光波！
高度的力的漩流！？
高度的力的綜合！？

痴人！
抬頭吧！
舉目吧！
還在憧憬麼？
已過了憧憬的時候！？

一九三四，八，五晚于深水埔

秋要反向

巴度

秋被上了灰色的大衣，
負着千萬噸重的行囊，
掠過白白的蘆花，
再穿過紅紅的楓葉飛去，
告別了人間重返故居。
暗自思量：這一
又是得來一個可怕的印象。
肉山之脚流着鮮紅的血泉，
肉山之巔羣鬼在獰笑：
恐懼，有如在海上遇見了南歸之雁

曾看見——
劊子手們在「秋操」，
嘶殺的技術更進步了！
可是，那都是可憐的沒有靈魂的動物啊！

農夫農婦們老是嘆息，
期望着的「秋收」始終是幻滅。
豐年也罷，歉歲也罷；
除非破了這「綱常」，
這年頭，永遠不會有春光。

再自思量，這一，
在人間殺了些誰呢？
解開了千萬噸重的行囊，
檢視血肉模糊的屍骸。呀！
原來又是無數的寃鬼。
——明年，明年一定要反個向。

夕歸

易椿年

黃昏又印在村上了
遼遠縷縷的炊烟
留着童子臉上的
山歌不復聽得了
牧女的意念模糊到怎樣啦

赤着身子驅太陽的父親
又恨惜日頭要落日坳了
馱着積重的負
疲累地走到家門，
瞧一下鎖眉蹙額的妻，
躲在角落裡無聊發怔的兒女
（爐竈已成虫鼠之家了）
還配說：「今晚的夜飯怎樣」嗎

放下左偃右倒的茸芥，
枯萎頹落的廢稻，
（今夜又該怎樣呢）
馬鈴薯之夢又荒蕪了

催迫

倫冠

這荒落的山邱
溪澗架上木橋
沒有路徑的地方
關鍵着樓房

視生命之卑微
誰管日落而嘆息
無語踏入未固的三和土
深深印上一個足跡

不如惜夜工的燈火
回復他們的催迫
愈痛苦的事
愈罪惡的身呵

午後

鷗弟

鬱結的雲，鬱結的山；
魔鬼翱翔於山峯之上，
飛進你的心坎來啦！

× × ×

憂愁的太陽，憂愁的海；
帆船浮在海面，
浮進你的心坎來啦！

廿三年十二月一日午後。

夜歌者

吳慈風

總該感謝造物者的好意吧？
賭了眼睛是你的福氣，
黑夜和白晝，
在你是沒有多少分別；
你看不到人世裡一切的醜惡，
雖然醜惡沒法自己飾遮，
卻是你的眼睛騙了你，
它對你說：「什麼都合理！」
耳朵即使可以聽到一切的聲息，
而除了不幸者的呻吟；
那又是多麼的虛偽呵！
儘相信你的提琴的彈奏，
已到了爐火純青；
可是在聽慣了的人的耳中，
那祇是老調。
是貪婪的嘴使你蹣跚於夜之街頭吧
而你的提琴與　子的合奏，
早已兜不起人們的注意了！
也許你老調的重彈，
是歎那北風的光顧；
等到北風麻木了你的指頭，
你的琴聲卻又深深的太息了！
別再計較那熄了的希望之火吧，
北風吹它復燃了。
姑把歲月的殘餘，
串在老了的琴聲裏；
可不要彈出生命的無情，
因為你太戀戀於罪惡的人間了！

十二月八日于粹存

夜

劉火子

許是心中塞滿了不平，
夜鐘清徹地响了，
一點，二點，三點，
你為什麼總不入睡？

聽，風雨在街上飄搖，
單薄的麻包擋不住風吹，
這，有什麼稀奇
咱們已經習慣！

流淚是孩子的所為呢！
明天得要早早起身。
別忘了人們的吩咐。
反正咱們還有一對大拳頭。

一九三四，十二月，十二日。夜，

魔鬼張開眼睛的瞬間

李爾

食堂公器之公用，
假之作片時饕餮的解決，
滿飫後，放下了狼藉的盤筵，
已不再是我的華筵了，
公器啊
離了傷心眼色的公器。

房　房　房　房
一宿的暫寄，
明朝已不是我的家了，
我遂刻下此夜的字跡。

那一天是你再來的日子，
等着你，
如望夫山頭之石；
何必呢，不怕我真真說了慌？

五月十日

如今

艾巖

如今，野塘花落，子規聲咽，
最淒楚的是春殘花落時節。

如今，落花飄飄滿地堆積，
柔媚的花顏，深埋於泥濘之墓穴。

如今，雖有萬縷的垂楊，
也繫不住陽春的離別。

如今，愁損的黃昏，鳥聲悲切，
真使愁人悲苦的版心碎溢。

旋律

洛沙

欣悅撕破了苦悶的網，
創傷的靈魂微笑了，
心曲旋律上靈魂的舞蹈。

鉛般沉重的心輕快了，
綠衣人投我以薔薇的倩照。

沉緬在眼珠裏，
海樣的深情。

喂，瑜子，為甚不裝我一個笑？

吻着，深深地吻着，
花兒開綻在你的唇邊了。
是生之甘露吧？
我吞下殘留嘴唇的涎沫。

歌者小令

許多

享樂着縹渺的夢吧！
香檳酒的氣息，
爵士樂的旋律，
都憔悴于風情之下，
播送着窒息的氣味呢。

往昔的繁華啊，
祇能在惆悵的夢裏把捉了！

「快樂進行」的調子是徒然的，
閃耀一時的歌藝，
有誰在發拙的工作呢？

丁香的憂悒味，
已托於冬之木葉裏，
悄悄地，捲縮和脫落了。

繁華夢的追逐啊，
是祇能給他預備坟墓了！

2'RHAPSODIE 交響

安衛斯

Romance 的回憶嗎
無情鞭撻成　死灰的太息了

心的錯亂　記不起夜的顏色
即使給與蜜餞的葡萄吧
蓬草樣的頭髮　也不能順抹的

稀疏的籬笆的園裡
面頰　突起了緊張的互吸力
一個具有二個　心跳的熱影
伸着蟬歌的　微風的 Serenata

當夢旅者漂回人間的時候
夢園裡的甜蜜嗎
已結成　不適用的　音符或記號了

明晨的　Park 的幽會
帶來　冰塊的戀的葬禮呢
還是肯定的　六弦琴的低音

冷淡

夜子

闊濶的白雲線繞着闊濶的思慕，
北國的風天留住我的寄情，
說我是冷淡吧？

老實說，我很知道的：
畦畔點頭的白蓮和曼舞着的紫丁香
在風前，回感到一樣的輕怪呢。

縱然是漫步棕櫚樹下的日子，
五月裡天氣的女郎，
也該在我冰塊的心裡消損了。

映出的？綠叢林裡的殘紅。
唔！快蹤下海去的太陽！
亦將感到一点冷哪。

一九三四，七，廿四。

機器洗衣局

遠東始創蒸汽洗染第一家

專門乾洗新法染衣

總局在油蔴地廣華道最高烟通爲記 電話五七零三二
分局皇后大道中六十號 電話二一二七九
分局尖沙咀彌敦道二十七號 電話五八五四五
分局油蔴地三百三十六號 電話五八九零六

蔡德芬 專醫 眼耳鼻喉 頭部痛症

祖傳七代 本館專醫眼耳鼻喉、在港歷經十載、專凡紅腫痛淚、點膜障翳、一切眼患、耳聾耳聵、耳腫耳痛、鼻淵腦漏、常流濁涕、鼻塞不通、不聞香臭、常流鼻血、雙單鵝喉、白喉鵝喉、喉痺喉痧、諸般喉症、口舌腫痛、頸癧痰核、頭部一切深重頑症痛症、一經診決、包醫特別妥當 ▲本館設在灣仔交加街第十八號惠仁堂（電話二二七四三七 ▲分館大道中第一七六號東行三樓（電話）二二七零九 ▲老館廣州河南漱珠橋龍溪首約七十八號

延壽堂 孩寶丹

要保兒女平安須常備

小兒急驚風痰險症立能見效

鳳凰丸 乃是女界 却病金丹 護身至寶

有精美日歷牌贈送

功能調經止帶養血補中

三鞭丸

治男子腎虛氣弱夜溺 能添精補氣益腎扶元

代理處 瑞昌 南華 梁國英 天民行 新世界 中西藥房 物華行 陳建業

血痔廿餘年 △甫及卅日而全愈△

弟患血痔廿餘年。內子亦罹斯疾已八九載。歷治未能斷根。蒙友人介紹求診於林瑞英醫師。妙藥一敷。血痛皆止。甫及卅日。悉告全愈。夫治痔不難。而實難於治而不痛。林二醫之無痛脫法。復能行動如常。不用戒口休息。既無所苦。斯眞難能可貴者矣。感激鳴謝。並登報端。諗諸同患者。

盧覺非

女醫 林瑞英 專醫婦女痔漏 兩位醫師 軒尼詩道一百六十九號二樓 醫寓威靈頓街一百十二號四樓 鍾照敬頌

UniveX

於你益 學生袖珍 攝影機

攝影玲瓏 携帶輕便 家居旅行 無上佳品

UNIVERSAL CAMERA CORPORATION New York. N.Y. U.S.A.

每個定價一式一員 加送非林一筒

各大公司及影機者均有售

香港華人行八樓光洋行總經理 電話三三七六六

廣州市批發處和發洋行 挟日路一百二十五號 電話一六八〇七

救急 保心安瀉丸

此瀉丸除小兒慢驚孕婦及虛寒忌用之外擅治一切熱病積毒惡核痳痧與及小兒急驚大小便閉結等等危症非常應驗與平常藥丸不同 勿輕視其細小以多吞服 須照內單開載因症輕重而加減用 港省保心安啟

此瀉丸實爲扶危救急之靈藥 與平常瀉藥不同 寧可千日不用不可一日不備

茲將保心安瀉丸治救急症列下

一治發大熱症 一治小兒急驚症 一治痳痧急症 一治惡核危急毒症 一治紅白痢症 一治外科各等毒症 一治大腸閉結急症 一治熱極昏入即吐之危急症 一治大熱昏焦舌黑發狂譫語 不醒人事種種危急重症清閱治症仿單便知詳細確據也

（一）凡患熱一切大小熱症痳痧惡毒危急等症者祈即服保心安瀉丸如發熱燒至一百零幾度高者即吞服此瀉丸

（二）如服丸後不過數分鐘該熱度當即降下即知此丸之功力大矣

（三）此丸服入走而不守由大腸一直刮下如熱症重者方可受納不疴

（四）若服此丸四點鐘內不見疴即是藥力不足立即再爲吞服

（五）如剷除大腸一切積病後以疴至五六次爲標準若重症者翌日當可再服一二次須要多服清涼散萬不可燥毒等藥物方可全愈矣

美亞洋服

特聘名師裁剪 價格務求相宜

舖設香港灣仔利東街門牌五十二至五十四號 電話三二九二八

名畫日曆 開始奉送

歲月不居，轉瞬又屆新年，設日歷於案頭，方翻盡矣，庚舊章於歲始，可改換之藝者敝公司，不惜巨貲，聘嶺南書畫名家，精心結構，繪製案頭日曆乙種，集藝苑之英華，平添四時之景色，敦名閨雅室，點綴一方，可作臥遊，不須蠟阮孚之屐，曾寓目者，平眼福不淺矣，以故社會人士，恒稱道之，作今年復銳意求每頁冠以書畫金石文字，聲前賢格言，吐辭爲經實，堪作座右銘，觀潤日新舊，並列，足資參照，尤屬美備等，計是次編製者，有元沙老人，善詠詩，尊者數月，芝始老人，蕆事耦齋居士作銘，初道人各書大家雅麗，譚君約之復爲之題詠釋，經營已完竣，定於二月十五日加以精美，畫璜而一經披閱，愛不忍，刻印製，始奉贈，惟因製作也加以印刷裝，十一號三樓本公司總代理南興行開，始奉贈，惟因所雖多在本港德輔道中一百四各界之求，謹訂奉贈辦法如左，愛國貨香烟諸君索取者衆，恐不克悉應，凡購木公司下列各烟數量之一者，即奉贈連架日曆一個，幸垂察焉，

五十枝白金龍香烟四罐
五十枝紅金龍香烟五罐
五十枝喜鵲香烟五罐
五十枝百雀香烟六罐

除上列規定各烟有奉贈外，餘凡購本公司出品之罐庄香烟足兩罐者，亦贈日曆肉一個，但備貨無多，諸君幸勿失之交臂爲荷，

南洋兄弟烟草公司敬告

南苑

第四九二期

奕神

阮郎

清初吳三桂開藩滇省，善弈，慕嘉興名手周懶予名，與以三千金聘之往，與吳弈，吳屢負，不與周弈者旬日，忽又招周與弈，且約以五萬金爲彩，周以吳技不及己，但自量全無所出，乃約負則輸首級，遂對局焉，是日吳起手異平日，周怪之，竭力應付，局將終，周自維已負子半，因離席叩請曰，約誠不敢負，但某親老家貧，苟不一返梓鄉，摒擋一切，事殊不了，乞網開三面，准予回里，事畢即至請死也，吳大笑曰，天下雖大，視如掌內耳，今以三月期，如不至者，莫怪我無情焉，周乃亟束裝返，抵里後，終日愁歎，母怪問之，以實對，時勸嘉盛行扶乩，尤以純正壇最著靈驗，母與之往，周乃備香燭，虔心求之，降壇神命周將當日棋式佈出，久之，判云，汝已負子半，雖余亦莫能助，周叩求不已，乃曰，念汝孝，余當往邀麻姑來，或有濟，候久之，麻姑至，判曰，是局爲予所佈，惟於一路下投一結，連打十八，則可結得佔官子三，除所負外可反勝子半也，周試之確，乃負裝復至滇，踵藩府請見，吳聞周至，亟召入，問之曰，汝其來送死乎，周曰然，吳即命拿刑者押出刑之，周求盡其辭，吳聞之，周曰，局固未終，得終局則死且瞑目，吳許之，立佈前局，周投結，吳拍案曰，汝何由得此，周謂爲本能，吳謂汝苟不實言，吾終殺汝，周乃實告，吳大笑，出一祕本示之，則所弈局，乃麻姑十八結也，蓋爲獨一無二之祕本，吳得諸滇省某高僧者，因優禮之，且贐五萬金焉，惜今不傳是譜，否則或不致木履兒專擅是技以鳴今日歟。

藝苑行情

爾家璧在上海良友圖書公司服務已滿五年，將由該公司派往北平及日本游歷，以兩月爲期。

司馬相如和卓文君的戀愛哲學

鄭應鴻

兩性間的戀愛，本係人生過程中一件很正當的事，人的生命，原來就是愛情的結晶品，天性中就帶來了愛的靈根，昔人所謂食色人之本性，可見食同色是一樣的並重，因爲周公制禮，才把兩性間的界限，防閑起來，當中形成了森嚴的壁壘，但是壓迫力愈甚，而反抗力亦愈大，在舊禮教時代，無論你怎樣子的防閑，怎樣子的制裁，然而才子佳人，風流韻事，仍是史不絕書，傳流至今，成爲千古的佳話，別的我們不去管他，我們看史記精華錄，司馬相如列傳，看到他和卓文君一般戀愛的風流史，能够在舊禮教環境支配當中，大胆地，和一個富室青年孤孀，大談其戀愛主義，而富室青年的孤孀，亦勇敢地，實行其戀愛主義，而且並不以對方的貧窮爲念，抱著同甘苦的主義，他倆戀愛專一的精神，不但爲戀愛界的先導，抑且爲買賣婚姻制度下的革命家，至他倆同甘苦的戀愛哲學，更足爲現代男女青年之圭臬，不容忽視的。

史記精華錄司馬相如傳中有這樣的一段。『臨邛中多富人，而卓王孫家僮八百人，程鄭亦數百人，二人乃相謂曰，令有貴客，爲具召之，並召令，令既至，卓氏客以百數，至日中，謁司馬長卿，長卿謝病不能往，臨邛令不敢嘗食，自往迎相如，相如不得已强往，一座盡傾，酒酣，臨邛令前奏琴曰，竊聞長卿好之，願以自娛，相如辭謝，爲鼓一再行，是時卓王孫有女文君，新寡，好音，故相如謬與令相重，而以琴心挑之，相如之臨邛，從車騎雍容閒雅甚都，及飲卓氏弄琴，文君竊從戶窺之，心悅而好之，恐不得其當也，既罷，相如乃使重賜文君侍者通殷勤，文君夜亡奔相如，相如乃與馳歸，家居徒四壁立，（中略）相如與俱之臨邛，盡賣其車騎，買酒舍酤酒，而令文君當爐，相如身自著犢鼻褌與保傭雜作，滌器於市中。』

我們看能這一段話，便知司馬相如和卓文君戀愛專一的精神，同甘苦主義的戀愛哲學，現代的男女青年，大談其戀愛主義，而其戀愛的基礎，大部建築於金錢之上，一見面便可私訂婚約，一接近便可以發生洗不盡的關係，但是遇到對方金盡床頭的時候，男女間的愛情，就發生了裂痕，結果總免不了提起離婚之訴，求其如他倆結合後，埋頭苦幹實行同甘苦主義，而相安若素者，毫無怨言，恐怕百難得其一二，如果一般男女青年，於發生愛情之初，不問以後環境如何，能徹底的合作，總能減免些悲劇的發生，

楊雲史新體詩

詩人楊雲史圻，偶作新體詩，頗乃有類於舊詞曲，憶錄二三，以當豹管之窺，中原云，『黃河天上來，白浪蒼茫疾登古台，中原錦繡變蒿萊，但見寒雲城郭連塵埃，一堆堆白骨，誰知你名和姓，誰把你埋，龍爭虎鬥安在哉，百戰餘生我尚在，還有山川都無改，我當年蹤跡，自家指點古壘崔巍外，氣吞落日潼關開，今之英雄古之哀。』又閨夜云，『小閣紅窗花瑣瑣，爲了你黃昏時候開金鎖，你雙肩披着月兒來，我衣香和着花兒坐，你休要躲，休要躲，你是我的你，我是你的我。』又月之夜云，『暗沉沉花影玉人來，露零零夜色芳艸綠，指那邊小橋流水放荷花，浸碎了雲和月，池下鴛鴦池畔人，一時都出了新浴，彼月兒照見了冰肌玉骨，因爲他只披層霧，』似覺別有風懷也。

彩雲曲

孫籌成

困居北平之賽金花，近由名流爲之作傳，並醵資以維生活後，人皆注意。按賽金花初入妓院時，懸牌曰傅彩雲，經洪狀元（鈞）贖諸金屋，隨之赴德，洪死復歸妓院，始更名賽金花，庚子之役，因與德帥瓦德西有舊誼，勸其約束部下，保全民命財產不少，人感其德，尊稱曰賽二爺，當年聲勢煊赫，今竟淒倒若此，不禁有美人遲暮之慨。樊樊山方伯與王蒓孝廉，當時均撰有彩雲曲，樊製曾付印，傳誦一時，王製不輕示人，知者甚鮮，籌成與王君同鄉而有戚誼，昔蒙見示，餘稿珍藏，用特公布，以備參考。

（彩雲曲有引）予薄宦天津節署，耳賽金花之名，休沐之暇，與朋輩詣之，值其晨妝未竟，遲遲始出，一出而滿室生春，坐客六人，罔不周旋合度，徐娘半老，而穠粹猶不亞於嬌娃，眞尤物也。往者侍郎某公，奉使德意志，寵妾傅彩雲有艷名，德后愛之；乃與同照小影，后爲英吉利女王維多利亞之子，亦麗姝也。貴寵震於歐振，其事遂世傳海外，彩雲故蘇台歌妓，侍郎薨後，不安於室，重隸教坊，乃更名賽金花云。予不禁無之感歎，爰仿長慶體，爲賦斯篇，匪但徵尤物聞綽以時事，且諗來者爾。

「冶坊濱裏移蘭擢，船娘纖手調羹妙，甃人花氣正慵眠，隔岸山容如巧笑，有約爲娃鬥草來，游聞公子飛牋召，髮梳上玉搔頭，黠婢歡呼偏識竅。兒生璧月中秋夜，彩雲擁出銀河界，小字拈來阿母憐，他年只許仙人踏。天生佳麗佳橫塘，日坐花前門鬬妝，三五年華尙嬌小，春風到處姓名香，聞名但欲求識面，相見誰知即斷腸，萬里關前金殿客，三生石上玉簫娘，迎來繡轂應須早，怎奈閒貂待衮表，大婦恩情斯易求，詞臣禮法敢輕掉，苦煩密友代窺嬌，金屋偸營烏鵲橋，料得彈琴不成調，度他檎髻可憐宵，轉瞬明年別鄉樹，雙飛同向燕臺去，夫婿朝衣待漏行，侍兒畫閣薰香護，君王選使重懷柔，鳳詔傳宣第一流。遠唱皇華三萬里，閨中翻起細君愁，却教小婦相隨往，好學夫人莫慢羞。異寵新頒紫霞佩，烏鵲飛入靑鸞隊，同行使客虬髯公，便認李郎紅拂妹，爲譯鸞奴舌音，豪孀絕國龜茲伎，花枝幾展柏靈城，梨園偏唱維敷媚，瑤宮仙子愛娉婷，博士披香歡接引。狡獪潛收威鳳儀，琉璃照徹鸞鴛影，從此風姿海外傳，別開生面星軺幸，星軺逃藏返皇都，千金買得方與圖，買胡弄舌工欺誑，一寸山河千里訛，乖崖舊是同心友，反覆無端一彈乎，蜀道變斜隨處成，人剖心鬼溪從，茂勝秋雨但愁眠，蕩婦牀空難獨守，愛唱雲中赤鳳來，悄宮花底秦宮偶，無何鴉鵲起長悲，渭渴文園竟莫醫，燕子不棲關盼盼，鵠兒重逛李師德，燈火樊樓溫綺夢，花磚學士綺新知，輕歌緩舞依然樂，換羽移宮總勿思，萬事榮枯車轉轂，一枕荒唐蕉覆鹿，俄驚鼙火樊襖艸，爭岸黃巾拜哦角，鼓聯邦動地來，鴛花衚院隨風逐，飛來天外一將軍，鈿合金釵緣再續，七寶雕鞍細馬馱，九華錦帳雙鴛宿。兩宮西狩音塵斷，上國衣冠盡陷淚，實玦王孫泣路隅，金魚朝貴遭索貫。銷骨菩薩心慘然，每向將軍代乞憐，宰相和戎傾貂璫，謂夷滿欲整歸鞭，輪待發息息別，珠淚輕彈粒粒圓，烽烟散盡週變格，繁華氣象還如故，五陵俠少縱豪游，一曲纏頭不知數。尤物移人人自近，徐娘半老猶風韻，充房面目聊自娛，容爾心頭敗何問，白首斷乖雅婢娫，紅顏還絕魚姑刃，妒花風雨黯長安，纖鏽愛書爲雪冤，續背多端從吏示，囊還仗所歡傳，刑庭對簿回天易，孽海生波捩捩難，紫陌春濃歌緩緩，花開花落自江南。」（此曲係辛酉年撰故改嫁魏斯安，更名魏趙靈飛等事，未列入。）

滇中奇俗

小教書匠

▲洗太子

雲南昆明地方，有一種風俗，名謂「洗太子」，何以名之，且聽本教書匠道來，每逢舊歷四月初八日，一般無子嗣之婦女，羣作此「洗太子」事，此日，欲求子之婦女們，即購買太子之帽子，衣服，香燭，紙錠等物，抬至供着太子之人家，此家於事前先預備小甑煨成之糖水，於將近正午時將太子按放於洗臉盆內，復用糖水灌澆太子全身，自頭而下，糖水便從太子之肚下流出，此時欲求子之婦人用碗接之，洗畢，替太子穿衣，戴帽，太子仍供於桌上，爾後即焚香拜禱，而後再捧洗太子之糖水，取而喝之，俗語，「喝糖水後，便會生子。」

▲長命百家鎖

雲南蒙自地方，凡迷信人家之小孩，或出門，或常患病，爲父母者，便予他戴上具銀製——或金製之鎖，俗謂之曰，「長命百家鎖」，其意爲用鎖鎖牢，即可保長命百歲，可免夭殤矣，欲詢此百家鎖之辦法，先向鄰舍親戚人家乞錢，多少不拘，惟以百家爲度，乞得之錢，乃是取其意焉，自己也須添上若干，向首飾舖購一條銀鍊，具銀鎖，——或金製成，一繫於小孩頸上，或臂上，直至鍊壞毁，才取下，

酒的趣話

全輯

▲醉鬼

玉帝坐凌霄殿，謂諸神曰：『地獄之鬼，閻君統治，惟陽世之鬼，無人管束。愈出愈奇。我欲使鍾馗至下界，以懲鬼蜮之行，而除生靈之害。』衆神曰：『界分陰陽，陰有鬼而陽有人，陽世何得有鬼？』帝曰：『陽世之鬼更多，譬如酒鬼，勢利鬼，烏烟鬼，色鬼，賭鬼，醉鬼，皆是也。何可不除！』遂命鍾馗至下界，飭鬼卒盡拘之；惟醉鬼不見到案。詢之，鬼卒容曰：『這醉鬼無日不飲，無飲不醉，夜間酣酒發瘋，白日害酒裝死，實在難捉。』鍾馗曰：『且將衆鬼棄而食之。先回玉旨要緊。』行至中途，忽來一人扭着鍾馗不放，自稱：『我是醉鬼。』鍾馗道：『我正要捉你，你因何反來纏我？』醉鬼曰：『你是何人？』答曰：『我即是奉命捉鬼的鍾馗。』醉鬼曰：『你姓鍾乎？』鍾曰：『是。』醉鬼說：『還是大鍾，還是小鍾？』鍾曰：『此話怎講？』醉鬼說：『若是大鍾，與你豁三十拳；若是小鍾，與你豁五十拳，豁完了再說。你吃我不吃，我可不管。』

▲糟餅

一人家貧不嗜飲，每出，紙啖糟餅二枚，即有酣狀。適遇友人問曰：『你晨飲耶？』曰：『非也，食糟餅耳。』歸以話妻，妻曰：『便說飲酒，也裝些體面。』夫頷之。及出，遇此友，問如前，以吃酒對。友詰之曰：『熱吃乎？冷吃乎？』答曰：『燉的。』友笑曰：『仍是糟餅。』既歸而妻知之，咎曰：『酒如何說燉？須云熱飲。』夫曰：『已曉矣。』再遇此友，不待問即誇云：『我今番的酒是熱吃的。』友問曰：『你吃幾何？』伸指曰：『兩個。』

▲好飲

一好飲者夢得美酒，將熱而飲之，忽然夢醒，乃大悔曰：『恨不冷吃！』

▲合做酒

甲乙謀合本做酒。甲謂乙曰：『汝出米，我出水。』乙曰：『米都是我的，如何算賬？』甲曰：『我決不欺心。到酒熟時，只要還我這些水便了，其餘都是你的。』

八大王與四小鬼

（守眞）

史載宋燕王元儼，性嚴毅，威名著於天下，士民呼之曰八大王，現行書小說九尾龜，以之對八大王頗洽，因烏龜王八同類即八大王實含有龜的色彩也，憶尚有八大王一妙聯，誌之如右，清庚子之役：八國聯軍入京都，明年辛丑議約成，宴各軍領袖，張文襄（之洞）亦在座，碧眼兒曾領袖精我國文，與文襄談頗洽，繼以屬聯對，文襄頷之，乃朗誦云，『琴瑟琵琶八大王，王王在上』，蓋不知華字之組織而誤玉爲王，且以八國聯軍事刺中國也，文襄聆語，思有以愧之，以聯軍爲八國，而主力則四路人馬也，因高聲應之曰，『魑魅魍魎四小鬼，鬼鬼犯邊』，再三誦之，某領袖大慚，乃結舌不敢放肆矣。

金銀行情一覽

民國二十三年十二月十四號禮拜五
司連照昨日行情今早開盤 一二五
生銀價（近期） 二二四四三七五
（遠期） 二二四五六二五
上海花旗買賣 三四八一二五
上海司連買賣 一〇四八七五
銀行收盤金條每安士 八十元零四
鎊金 九七〇 九七〇八九六九五 九七一五
（銀行掛牌）告曬士四九四
英京電報 一〇八五
英京即單 一零八五
掛牌上海電 一二〇
勞啤電報 一一三二五
石叻電報 七二七五
電報 一四六二五
舊山電報 四二二五
舊山即期 四二三七五
呂宋電報 八四五
西貢電報 六四
佛冷電報 六四〇五
還羅電報 壹〇八
八打威電報 六二一二五
即期司連票
大金單
花旗金紙每元伸 二元三毫六
雪梨紙每元伸 一元三毫三五
佛冷紙每冷伸 一元五毫八七
勞啤紙每盾伸 一元五仙三一七五
呂宋紙每元伸 一元五毫五
坡紙每元值 一元三毫五仙
荷蘭紙每盾值 一元五七五五
還羅紙每正伸 一元〇七仙
正磅紙每磅值 一十壹元六毫
什磅紙每磅伸 九元一毫伍
下環大馬路天珍足金首飾每元九厘八

（金銀業早盤）

南北行紙水十二元五
落爐殘黑舊毫低百 元
落爐殘黑新毫低百 元
靚省舊低三百七十三元 三百七十七元
靚省新低三百七十三元 三百七十七元
省單每千低三百七十九元五
期中紙按二毫五仙五
炒金一一〇四 一一〇一 十一元 一〇玖八
大金每個七十七元二 街外七七五
二一英金每個一十八元八毫八 街外一九一
西貢紙每千加五百四十五元
中央光每千低七十一元
光英紙正八毫一八
舊光英每千低六十五元
十足金葉報價九十八元五
省城銀業市行情中紙舊十元三四八
港紙換銀毛計入門三百八十二元 五元八五五

甲戌年十一月初八日
英京生金牌起三偏半
縮一個
縮一個
二式金公價十一元五
中央紙公價二毫六
九六八五 九六七五
花期銀價四六式五
每磅十一元七毫〇七三
每磅十一元七毫〇七三
街外什電壹二二四五
每盾值八毫八仙五零
每盾值一元三毫七四零
每元值六毫八仙三七五
每金值二元三毫六六六
每金伸式元三毫五九八
每元伸壹元一毫八三八
每元值壹元五毫六二四
每個值壹毫五仙六二五
每正值一元〇八仙五五
每盾值壹元六毫〇九
每磅伸十一元四二八六
每金值銀式元三二二
每金值銀二元三二二二
二一秘金十八元八毫
二一印金十九元一毫
一七法金一十四元九七
砵大金七十七元二毫
舊頭一一金十元〇八五
一〇五英金十九元〇五
二一五宋金十八元七毫
一八宋金一十五元六六
健大元每元九毫三仙五
昨日金息加二毫
中央紙息低一仙
米市紙水二十元
值港銀
值港銀
值港銀七二六二一六
值港銀七二六二一六
值港銀七百二十四元
港單毫每千加五毫半
港雙毫低一毫 港仙九九
港五仙每百低一毫
舊港光每千低七毫 元五
新港光每千半 元二
坡毫每元值銀一元三毫
大元單市三十九元八
新十元紙六三〇
出門三百八十七元

股份行情一覽

民國廿三年十二月十一日星期二
（名稱）（買盤）（賣盤）（成盤）（按盤）

㈠銀行類
上海銀行 一千六百十元（買）
渣打 十六磅
有利（甲） 三十二磅
有利（丙） 十三磅半
東亞 八十九元（買）
國民 六元

㈡保險類
諫當 二百六十五元（按）
旗昌燕梳 一元一毫半（買） 一元三毫（賣）
於仁 五百十五元（買） 五百二十元
千年羅
渣甸燕梳 二百三十四元（按）

㈢航業類
德忌利士 三十九元（買）
省港澳 七元
印度差那（優） 三十元
印度差那（常） 三十五元
合路 四十四司令
於仁水艇 十叁元

㈣礦類
Antamoks 七毫一（成） 七毫三（賣）
Baguio Gold 二毫七（按）
Benguet consolidated 十四元（按）
Do exploration 二毫（買） 二毫二（賣）
Big Wedge 毫（按）
Gold Rivser 二毫一（買） 二毫（賣）
Salacts 毫六（按）
United Paracales 三毫（買）
開灤 廿二司令
冷吉（單股） 十六元
Shang hai Explorotions 五元
上海銀公司 六元
金礦 十元九毫（按）
Vens. Goldfields 四元五毫

㈤置地酒店及屋宇類
大酒店 五元半（賣）
置地公司 五十四元半（成）
Do 4070 Debentures 一厘半（按）
信托公司 四元八毫（按）
堪富利士 九元半（按）
新亞酒店 四十五元
Lands

㈥紗廠
怡和紗廠 九元三毫（賣）
上海紗廠（舊） 七十五元
同上（新） 四十六元
永安紗廠 五十三元（買）
傑信紗廠 九元四毫

㈦船澳貨倉類
九龍倉 一百〇九元（按）
均益倉（舊） 一元四毫（買）
均益倉（新） 二毛半（賣）
黃埔船澳 十二元半（按）
上海船澳 一百一十五元
瑞鎔 五元

㈧公用類
電車公司 二十元二毫（按）
山頂纜車 一十一元七毫半（賣）
同上（新股） 六元
天星公司 九十八元（賣）
油蘇地小輪 二十二元半（按）
九龍電燈（舊） 十元三毫半（賣）
香港電燈 七十二元（買） 七十二元半（賣）
七十二元（成）
德律風（舊） 廿四元二毫半（買）
德律風（新） 十元（按）

㈨實業類
省城冰廠 二元九毫（按）
英坭 二元三毫（買）
蘇綸 三元九毫（買）

㈩雜項公司類
牛奶公司 廿四元（買）
明達娛樂 六元七毫半（賣） 二元半
建新（舊） 一元八毫（買）
同上（新） 七毫九（按）
連卡佛 三元八毫（買）
南洋 四元六毫（按）
先施 九元（按）
香港永安 一百〇八元
上海永安 一百〇一元
屈臣 四元六毫（賣）
寶路公司 五毫半
中法金券 九厘（買）
政府債券 八厘（按）
南方游藝 一元三毫半（買）
政府債券 二厘
Vibro Piling 六元五毫
上海電車 壹百二十元
倫敦電車 一司令八便士半

廣東省銀行香港分行廣告

本行係由前廣東中央銀行所改組規定資本毫銀一千三百萬元由廣東省政府一次撥足經營銀行一切業務代理國庫省庫并在廣東省內有發行貨幣之特權總行設在廣州分行設在香港汕頭支行設在江門韶州海口北海瓊州梅菉資本充實，滙兌敏捷，各界光顧，無任歡迎

地址 皇后行道五號

電話 經理處式零壹壹式 業務處式零壹壹叁

總經理司徒燊啟

國豐銀業有限公司廣告

啓者敝公司經在本港政府註冊自置永樂東街門牌四伍號四柒號兩間舖位專營中外各埠滙兌往來儲蓄按揭等項滙價克己利息從優如蒙光顧無任歡迎

營業 二三二五五

司理 三零零六六

司理陳拔士謹啓

其樂眼鏡公司

欲得價廉物美之眼鏡者請到

大道中五十三號 其樂眼鏡公司

老花，近視，平光，一概皆備。

鳴謝中醫溫南山先生 七日愈我甜尿

余患甜尿四年終日口渴尿管常痛延醫罔效蒙成金里聯昌號介紹往廣州市恩寧路先生處醫理七日全愈轉回鹹尿

逢岬街永昌隆楊鴻恭頌

甜尿症七日全愈

余患糖尿二年尿含油脂及粒狀小體閱報始得即往廣州市恩寧路溫南山先生處醫理七日全愈轉回鹹尿查糖尿爲不治之症今先生竟發明治法爲人類造福匪鮮也特登報鳴謝俾患者知有良醫焉

寶華路均益朱柏舟恭頌

英文中國經濟周刊

第廿五卷第五號已出版

實業部國際貿易局出版

南華日報館代售 每冊二角

商辦香港廣東銀行有限公司告白

本銀行開辦二十餘年專營銀行一切業務滙兌駁通中外各大商埠附貯按揭買賣金銀貨幣格外克己諸君光顧備極歡迎另有貯寶箱分六種全年租銀五元起至四十元止半年較平

總行設在香港德輔道中第六號

分行 上海寧波路第五十二號 廣州市西堤大馬路第十號 漢口英界揚子街第十九號 台山城台西路第壹壹號 暹羅盤谷耀華力街第柒叁肆號 舊金山大埠孟金仔利街第五五號

總司理陸蓬山謹啓

東方鞋廠 抵抗舶來品 大減價

承辦外埠大幫批發價極相宜

香港威靈頓街十七號 電話二六二九三

加拿大鞋廠 大減價

質料優美 保証耐用 各貨大平 時機勿失

香港德忌笠街十八號 電話三三七二三

總局香港文咸東街
分局灣仔莊士敦道
分局油麻地新填地
分局旺角新填地街
分局西灣河電車路

LLOYD TRIESTINO

FLOTTE RIUNITE LLOYD TRIESTINO-MARITTIMA ITALIANA-SITMAR

意國郵船公司

快捷郵船

加設華人通事廚師侍役等利便華僑搭客船上房位舒適招待週到中西餐食俱甚美備

干德華地　十二月一號往上海　十二月十三號往星洲印度意大利

快捷貨船

加利寧奴　十二月十八往上海日本

辦事處皇后行　電話二八零二四　二一七八四

華人貨客經理郭鳳庭　干諾道中三十九號二樓　電話二二三〇一

香港九龍巴士一覽表

九龍

由	至	號數
尖沙咀	深水埗	1
	荔枝角	2
	九龍城（經加士居道）	3
	紀念碑	5
	九龍城（[illegible]）	6
	九龍塘	7
	牛池灣	10
佐敦道碼頭	元朗	9
	荔枝角	12
	九龍塘	8
	九龍城	13
深水埗	九龍城	11

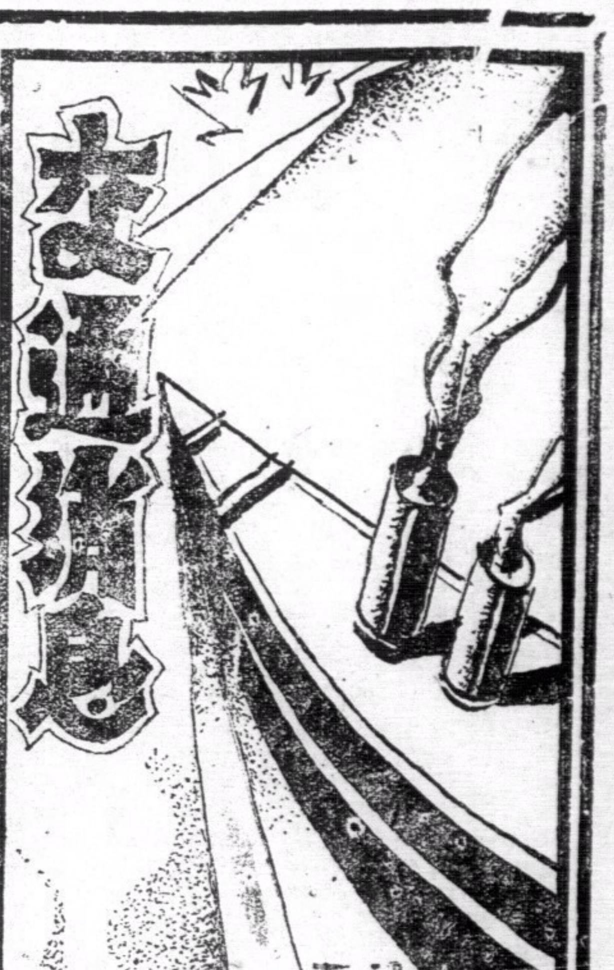
香港

由	至	號數	時間
皇家碼頭	跑馬地	1	每十分鐘一次：上午六點十八分至下午十一點廿分止
	大古	2	每半小時一次：上午八點五至下午十一點鐘止
	大學堂（經羅便臣道）	3	每五分鐘一次：上午七點[illegible]
	大學堂（[illegible]）	4	每十分鐘一次：上午七點卅二分至下午十一點廿分止
	摩星嶺	3A	每小時一次：上午七點卅分至下午十一點廿分止
	打波地	3A	
	淺水灣	6	每小時一次：由上午八點至下午八點止
	黃泥涌		
	嶺南學校		
大學堂	摩星嶺	3A	
	皇家碼頭		
	打波地		
香港仔	赤柱	7A	每小時一次：由上午七點至下午八點止
	淺水灣	7A	
	深水灣	7A	
淺水灣	赤柱	7A	
	香港圍	7A	
深水灣	赤柱	7A	
	淺水灣	7A	
西營盤	香港仔	7	每十五分鐘一次：上午六點起　每廿分鐘一次：下午六點起
大坑	堅尼地城	5	每五分鐘一次：上午六點卅分至正午十二點止
香港圍	赤柱	7A	
壽臣山道	赤柱	7A	
摩星嶺	打波地	3A	

積極建築中之五省市公路網近況

共廿一線預定一年完成

（滬訊）自全國經濟委員會公路處、與蘇浙皖三省建廳、成立五省市交省委員會後、即積極建築公路網宜長路、蘇嘉路、杭徽路、業相繼完成、三省之落成公路、現據中華全國道路協會之消息、江蘇已成土路爲六五五、八六公里、已成土路爲一〇八六六〇公里、合計二一四二、四六公里、浙江已成工路一三九七、三五公里、安徽已成工路一〇二〇〇公里、已成土路一九三〇〇公里、合計二〇三二〇〇公里、五市交通委員會、一面修理舊有公路、一面積極開拓公路、現在趕速建築者、有奉化至寧海、和縣至六合、寧波至穿山、象山至寧波、上海至湖州、無錫至上海等廿一線公路、預定一年間、將相繼完成云云、



航務一覽

入口輪船

十二月十四號入口

船名	由何埠來	船行
大名 Tai Ming	省城	太古
四川 Sze Chuen	省城	太古
安慶 On Hing	廈門	太古
三民 Haudron	省城	那臣
佳天加打 Kaitangata	省城	威林臣
安徽 On Hui	廈門	太古
新海門 Seistan	汕頭	德利士
大利華 Prosper	西貢	南泰隆
蘇打剎 Zuiderkerk	上海	渣華
羅保拿 Prapura	上海	鐵行
龍山 Lung Shan	省城	華林
恒生 Hang Sang	青島	渣甸
柯頓堡 Oldenburg	小呂宋	捷成
啫化臣總統 Pres Jfferson	上海	大來
亞非利加 Afrika	小呂宋	免那
依路過羅 Elpenor	小呂宋	太古
芬基路 Fingal	汕頭	振盛行

出口輪船

船名	開往各埠	日期	船行
馬來亞 Malaya	石叻那京	十五	顯發
遇順 Yu Shun	汕頭上海	十五	招商局
群和 Cheong Wo	三水梧州	十五	群安
台山 Tai Shang	三水梧州	十五	僑安
大名 Tai Ming	福州上海大連牛庄	十五	太古
海口 Hai How	寧波上海	十五	太古
鯉門 Lyee Moon	安南西貢	十五	和發成
海利 Hoi Lee	星架波庇能仰光	十五	乾泰隆
慶元 King Yuen	汕頭廈門上海	十五	太古
涼州 Liang Chow	汕頭上海	十五	太古
沙寶岸 Sirbrucken	上海神戶橫濱	十五	捷成
大明 Tai Ming	三水梧州沿途各埠	十五	生和
倫源拿 Ranpura	石叻孟米英京	十五	鐵行
大中華 Helikon	安南西貢	十五	和發成
恒生 Hang Sang	汕頭福州烟台天津	十六	渣甸
晏打利般 Ander Lebon	上海神戶橫濱	十六	法郵船
湖北 Hupeh	福州上海大連	十六	太古
四川 Sze Chuen	汕頭上海青島	十六	太古
張家口 Kalgan	汕頭濱角	十六	太古
雲南 Yuen Nan	汕頭福州威海烟台天津	十六	太古
希連拿士 Helenus	上海	十六	藍烟通
遇地拿士 Adrastus	石叻庇能哥林堡	十六	藍烟通
平樂 Ping Lok	三水梧州	十六	僑安
長興 Cheong Hing	三水梧州	十六	泉利
天生 Tin Sang	三水梧州沿途各埠	十六	復安
新海門 Seistan	汕頭	十六	德利士
安平 Wo Ping Yee	三水梧州	十七	祥安
中安 Chung On	三水梧州	十七	西興
大寶石 Tai Poo Sek	廣州灣赤坎	十七	太豐
興隆 Promiss	星架坡	十八	航遜
海寧 Hai Ning	汕頭廈門福州	十八	德利士
亞林美士 Aramis	西貢石叻哥林堡馬賽	十八	法國郵
彰德 Changte	小呂宋新金山	十八	太古
大利華 Prospor	安南西貢	十八	南泰隆
新榮華 Solviken	石叻庇能仰光	十八	富南
海上 Hai Shing	汕頭上海青島	十八	招商局
大高喇 Tricolor	舊金山羅省巴拿馬烏約波士頓及轉駁南美洲西印度各埠	十八	天祥
博杜美 PaulDoumer	廣州灣北海海防	十八	法郵船
亞林美士 Aramis	西貢石叻哥林堡馬賽	十八	法郵
克利夫蘭總統 Pres Cleveland	上海日本檀香山舊金山羅省巴拿馬忌利士杜步亞灣拿馬烏約轉駁美國內地中南美洲	十八	大來
廣意 Kwon Yee	三水梧州	十八	啓志
福安 Fok On	三水梧州	十八	西興
貴生 Kwai Sang	汕頭上海青島	十九	渣甸
天打利非 Tenerilfe	上海神戶橫濱	十九	多利臣
蘇州 Soo Chow	汕頭上海青島	十九	太古
濟南 Tsi Nan	廈門上海	十九	太古
俄國皇后 Emp of Russia	小呂宋	廿日	昌興
得力亞 Trier	石叻檳打担	廿日	盛記
忌連勞士 Glenluce	上海大連	廿日	渣甸
麥堅利總統 Pres Mckinley	上海日本域多利溫哥華舍路加拿大內地及烏約波士頓美國內地亞灣拿千里達占美架西印度等埠	廿壹	大來
瓊州 Kiung Chow	海口北海海防	廿一	太古
地剌華 Tilawa	星架坡庇能吉打	廿一	鐵行
岳州 Yo Chow	汕頭廈門上海	廿一	太古
瑞生 Sui Sang	星架波庇能吉打	廿二	渣甸
吉生 Kutsang	廈門神戶大阪	廿二	渣甸
修西倫 Sauerland	石叻律打担成北	廿二	捷成
山東 Shan Tung	汕頭廈門上海	廿三	太古

輪船抵港電音

船行	船名	由何處來	約何日到
吻啫士	沙寶岸	石叻	十五日
招商局	海上	上海繞汕頭	十五日
太古	湖北	上海廈門	十五日
太古	蘇州	上海汕頭	十五日
和通	豐慶	石叻載十二月一之倫敦郵件來港	十六日
法國郵船	晏打利般	西貢	十六日
藍烟通	希連拿士	石叻	十七日
法國郵	晏打利般	西貢	十六日
藍烟通	希連拿士	石叻	十七日
藍烟通	延篤加拿士	上海	十八日
法郵船	亞林美士	上海	十八日
多利臣	天打利非	石叻	十九日
鐵行	地剌華	上海	二十日

郵局截收函件時間表

船名	往何處	日期	担保信	平常信
坎拿大皇后	上海日本舊金山　駁西比利亞往歐洲郵件元月二日抵溫哥華	十四日	九點一刻	十點
蘭治	上海日本	十四日	上午十點半	
茂生	山打根	十四日	上午十點半	
慶元	海口北海海防	十四日	下午兩點	
新地亞	上海日本	十四日	下午兩點半	
大名	濱角	十四日	下午三點半	
芝巴德	廈門	十四日	上午十點半	
海澄	汕頭	十四日	下午兩點	
新海門	汕頭廈門福州	十五日	下午三點	
慶元	海口北海海防	十五日	下午兩點	
晏打利般	上海日本	十五日	下午五點	
張家口	濱角汕頭	十六日	上午九點	

渣甸輪船公司船期廣告

啓者本公司茲有堅固快捷輪船名

恒生　往汕頭福州烟台天津大連　十二月十六上午七點

明生　往汕頭上海青島　十二月十六日上午九點開行

貴生　往汕頭上海青島　十二月十九日上午九點開行

吉生　往廈門毛治神戶大阪　十二月廿二上午七點開行

瑞生　往星架坡庇能吉打　十二月廿二日下午四點開行

怡生　往汕頭上海青島　十二月廿五日上午九點開行

日陞　往汕頭福州烟台大連天津　十二月廿五上午七點

富陞　往汕頭上海青島　十二月廿六上午九點開行

顯生　往山打根　一九三五　一月三日正午開行

凡往汕頭上海青島輪船除星期日外均有船搭貨兼接駁長江各埠貨物貴客如欲附貨搭船者請移玉至本公司賬房面議是荷　渣甸公司謹啓

民國廿三年十二月十五號　自動電話式壹四七七

德記利士公司船期告白

新海門　汕頭　十一月初三星期日下午四點開行

海陽　汕頭廈門福州　十一月初五星期三下午三點開行

海澄　汕頭廈門福州　十一月初八星期五下午三點開行

貴客如欲搭船附貨請到本公司寫字房面議是荷　德記利士公司謹啓

甲戌二十三年十一月初九日

太古洋行船期

海口　上海烟台天津　十二月十五號下午二點

慶元　海口北海海防　十二月十五號下午五點

四川　汕頭上海青島　十二月十六號上午十點

張家口　汕頭遏羅　十二月十六號正午

雲南　汕頭福州威海烟台天津　十二月十七號二點

涼州　上海　十二月十七號下午五點

湖北　福州上海大連　十二月十七號下午五點

蘇州　汕頭上海青島　十二月十九號上午十點

濟南　廈門上海　十二月十九號下午五點

岳州　汕頭廈門上海　十二月廿一號上午十點

濰州　汕頭上海青島　十二月廿一號下午四點

山東　海口北海海防　十二月廿三號上午十點

江霖　汕頭遏羅　十二月廿三號正午

惠州　福州上海大連　十二月廿三號下午五點

貴客附貨請到本行或德輔道西三號太古分局電話式式式五

零客附貨請到德輔道中壹百廿七號南泰恒記電話式零壹式五

華人總經理 分局經理 [illegible] 謹啓

廣九鐵路華英段行車時間表

一九三四年十月一日實行

上行車

英里	站名	六號 直通快車 上午 點分	八號 直通慢車 上午 點分	十號 直通快車 下午 點分	直通混合 下午 點分	十八號 直通快車 下午 點分
〇	九龍 開	8.30	9.11	12.32	1.45	4.50
2.3?	油蔴地 開	……	9.23	……	1.52	……
7.14	沙田 開	……	9.35	……	2.04	……
13.06	大埔 開	……	9.49	……	2.18	……
14.38	大埔墟 開	……	9.56	……	2.26	……
18.53	粉嶺 開	……	10.07	……	2.40	……
19.53	上水 開	……	10.12	……	2.44	……
22.06	深圳 到	9.06	10.18	1.11	2.50	5.26
	深圳 開	9.07	11.10	1.12	3.30	5.27
23.06	深圳墟 開	……	11.20	……	3.38	……
26.8?	布吉 開	……	11.39	……	3.55	……
30.17	李朗 開	……	11.52	……	……	……
34.2?	平湖 開	……	12.11	1.41	4.18	……
37.64	天堂圍 開	……	12.26	……	4.31	……
39.6?	石鼓 開	……	12.34	……	……	……
42.37	塘頭廈 開	……	12.49	1.59	4.47	……
44.9?	林村 開	……	12.57	……	……	……
49.67	樟木頭 開	9.52	1.20	2.14	5.05	6.12
54.59	土塘 開	……	1.35	……	……	……
57.48	常平 開	……	1.50	……	5.23	……
61.05	橫瀝 開	……	2.08	2.37	5.36	……
65.05	南社 開	……	2.25	……	5.49	……
66.7?	茶山 開	……	2.33	……	……	……
70.64	石龍 到	10.24	2.43	2.57	6.03	6.44
	石龍 開	10.27	3.13	3.00	6.14	6.47
74.45	石灣 開	……	3.25	……	……	……
76.02	石灘 開	……	3.35	3.13	……	……
78.54	石廈 開	……	3.45	……	……	……
81.7?	仙村 開	……	4.01	……	……	……
85.6?	沙浦 開	……	4.15	……	……	……
87.18	塘美 開	……	4.24	……	……	……
89.12	新塘 開	……	4.3?	……	……	……
91.7?	沙村 開	……	4.44	……	……	……
93.7?	南岡 開	……	5.02	……	……	……
98.2?	烏涌 開	……	5.14	……	……	……
101.04	吉山 開	……	5.22	……	……	……
102.8?	車陂 開	……	5.29	……	……	……
110.7?	大沙頭 到	11.28	5.50	4.15	7.28	7.48

下行車

站名	五號 直通快車 上午 點分	直通混合 上午 點分	十一號 直通快車 下午 點分	九號 直通慢車 上午 點分	十三號 直通快車 下午 點分
大沙頭 開	8.15	7.00	12.55	8.45	4.35
車陂 開	……	……	……	9.12	……
吉山 開	……	……	……	9.18	……
烏涌 開	……	……	……	9.30	……
南岡 開	……	……	……	9.48	……
沙村 開	……	……	……	9.56	……
新塘 開	……	……	……	10.07	……
塘美 開	……	……	……	10.17	……
沙浦 開	……	……	……	10.27	……
仙村 開	……	……	……	10.46	……
石廈 開	……	……	……	10.56	……
石灘 開	……	……	2.00	11.08	……
石灣 開	……	……	……	11.14	……
石龍 到	9.16	8.14	2.10	11.26	5.36
石龍 開	9.19	8.26	2.13	11.40	5.39
茶山 開	……	……	……	11.53	……
南社 開	……	……	……	12.02	……
橫瀝 開	……	8.51	2.35	12.24	……
常平 開	……	9.02	……	12.40	……
土塘 開	……	……	……	1,254	……
樟木頭 開	9.53	9.21	2.58	1.21	6.13
林村 開	……	……	……	1.37	……
塘頭廈 到	……	9.40	3.13	2.00	……
石鼓 開	……	……	……	2.10	……
天堂圍 開	……	9.55	……	2.25	……
平湖 開	……	10.29	3.32	2.40	……
李朗 開	……	……	……	2.52	……
布吉 開	……	10.49	……	3.07	……
深圳墟 開	……	……	……	3.22	……
深圳 到	10.35	11.06	3.59	3.25	6.55
深圳 開	10.36	11.23	4.00	4.24	6.56
上水 開	……	……	……	4.31	……
粉嶺 開	……	11.32	……	4.36	……
大埔墟 開	……	11.42	……	4.47	……
大埔 開	……	……	……	4.51	……
沙田 開	……	……	……	5.05	……
油蔴地 開	……	12.07	……	5.18	……
九龍 到	11.12	12.13	4.40	5.24	7.32

快車票價

由九龍往省：頭等五元　二等二元八毫　三等一元式毫

由省來九龍：頭等七元二毫　二等三元八毫　三等一元六毫

[illegible]

省毫十二元

兩樓門在票當。駁客汽車收費。歸車票途票價可向各站詢問。快捷由俱有電等隨車保護。遇有異常。頭二等客位裝飾華麗。座位舒暢。招待殷勤。三等客位俱用原日二等改裝。光猛通爽大加改良。

華段客車

由石龍至深圳	由大沙頭至石龍	由深圳至石龍	由石龍至大沙頭
上午六點卅分開	下午五點正開	下午一點卅五分開	上午七點正開
十點十八分到	七點十五分到	五點十分到	九點卅五分到

英段客車

注意：八點四十三分，九點〇五分，兩點廿五分，十點五十三分，四點五十分，七點十三分，及九點正之七次車，逢星期假期停開，只設頭等客，三點十五分之一次車，八點四十三分，九點〇五分，十點五十三分，及四點五十分之四次車，只於星期假期行走，

由九龍開往深圳沿途停站		
1	上午六點廿五分開	七點二十六分到
2	上午八點四十三分開	九點廿六分到
3	上午九點〇五分開	九點四十八分到
4	上午十點十六分開	十一點十七分到
5	正午十二點開	下午十二點五十九分到
6	下午一點廿分開	兩點十七分到
7	下午兩點廿五分開	三點一十分到
8	下午三點四十二分開	四點四十六分到
9	下午五點〇八分開	六點〇八分到
10	下午六點卅六分開	七點卅七分到
11	下午七點四十九分開	八點四十七分到

由深圳開往九龍沿途停站		
1	上午七點〇二分開	八點〇二分到
2	上午七點四十四分開	八點四十二分到
3	上午九點五十六分開	十點五十五分到
4	上午十點五十三分開	十一點四十分到
5	下午十二點〇五分開	一點〇六分到
6	下午兩點廿一分開	三點廿四分到
7	下午三點十五分開	四點廿二分到
8	下午四點五十分開	五點四十三分到
9	下午五點四十四分開	六點卅二分到
10	下午六點十七分開	七點十五分到
11	下午七點卅分開	[illegible]
12	下午九點正開	九點四十三分到

廣生隆洋煤行船期廣告

啓者本行有最堅固快捷輪 大興 定舊歷十一月廿式日落貨下午啓行往荷屬三馬連汀廠厘夾板埠英屬山打根埠 如欲搭船附貨請到本行面商經理人

港行德輔道西五十三號自動電話二四一四四號

省行沙基路一百二十二號自動電話一二八一零

國營招商局船期廣告

海上　往汕頭上海青島　十一月十二開

公平　往汕頭上海青島　十一月十四開

鯤興　往汕頭上海青島　十一月十六開

遇順　往汕頭上海青島　十一月十八開

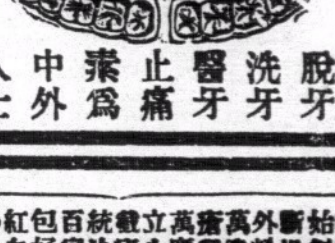
海元　新客船往汕頭上海　十一月廿日

兼轉駁北洋長江各埠

寶號附貨請至本局面議

港局有碼頭貨倉租賃　電話二八一八零

鄭達源牙科



開業三十年專理牙科全部如鑲牙　補牙　脫牙　洗牙　醫牙　止痛　兼爲　中外　人士　賞許

大道中八十三號　電話式式一式五

洪桂昌喉科

精醫喉科七十二症輕重各症限日全愈

鵝喉散　臭狐散　珠珀散　紅藥膏　發冷膏　兒科散　痢症丸　氣痛散　瘡科散

解毒丸　瘰氣丸　生肌散　喉科膠　痰散　吐痰散　止咳丸　疝氣丸　痔漏膏

香港上環大馬路門牌三百五十號　洪桂昌老舖啓（電話式壹壹捌）